















昆山郡志



江蘇古籍出版社





四庫未收書提要

學經室外集卷四

崑山都郡六卷提要

元楊諱撰按諱字履祥自號東溪老人事蹟無攷前有至正四年楊維禎序云與諱同出文公則諱乃閩人流寓於玉峰者崑山本縣治元成宗元貞二年升為州故此書有郡志之名延祐中移州治於太倉故志中有新治舊治之別書法簡要得體可與玉峰志並傳惟鐵崖序稱二十二卷今據書止六卷首尾完具豈成書之後重為刪定耶



崑山郡志序

崑山州揚才抱其先人履祥公所著州乘凡二十卷因其友素華謁予錢塘曰先君嘗以州之志籍多散漫疎漏更而新之積勞於是者蓋十餘年而獲成此編今州監字羅帖木爾將壽諸梓吾子與才蕭仝出浦城文公十葉後幸惠一言引諸首余謂金匱之編一國之史也圖經一郡之史也士不出戶而知天下之山川疆理

君臣政治要荒蠻貊之外類由國史之信也不  
入提封而知其人民城社田租土貢風俗異同  
戶口多少之差由郡史之信也然則操志筆者  
非有太史氏之才孰得與於斯乎吾曩入吳竊  
見公所著宋朝著龜之錄凡若干卷今之脩史  
者購之而未得也又一帝王圖辨素王道史姓  
氏通辨行於時吁公之博學有史才可占矣宜  
其成是書也立凡叙例言博而能要事核而不



蕪與前邑志不可同日較工拙也且吾聞崑山  
自縣陞州戶版與地利日增租賦甲天下州郡  
縣市賈之舶萃焉海艘之艘出焉庸田水道之  
利害在焉忠臣烈女代不乏絕鴻生碩士爭爲  
長雄不有史才者出而任筆削何以爲是州之  
信史哉吁是書之得託者今幸矣故余不辭爲  
之叙抑予又聞公所著著龜爲採書使者賺而  
去之而賞爵罔及焉此才之不平而公九泉之

憾也故併叙及之公諱諱字履祥東溪老人其  
自號云至正四年秋七月泰定李黼榜賜第二  
甲進士會稽楊維貞叙

崑山郡志目錄

第一卷

風俗

山

坊

園亭

堂庵軒  
樓附

冢墓

古蹟

第二卷

名宦

封爵

第三卷

進士

第四卷

人物

第五卷

人物

釋老

第六卷

土貢

土產

雜記

異事

崑山郡志卷第一

浦城楊諲纂

風俗

崑山自昔號壯邑事最繁劇仍太伯季札之風  
崇尚禮遜無復好劍多鬪之舊其民務耕織有  
常業多奢少儉競節物信鬼神歲節山寺有歲  
懺會一月士女駢闐車蓋相屬上元取鐙於郡  
有萬眼羅琉璃毬者甲天下鐙月交輝歌管間

作喧咽道路以糖糰春蠶爲節食爆糯穀名亭  
婁人各自爆以下一歲之休咎二月望景德寺  
有涅槃雙林會尤盛自三月旦爭朝嶽祠四月  
浮屠浴佛遍走閭里八日尼寺設飯茶供名無  
礙會望日慶山神誕縣迎神設佛老會以祈歲  
事里巷以伎樂送神自山塘至邑前幕次相屬  
紅翠如畫他州負販而來者駢集後二日觀角  
觝於山西八月望西津觀潮官設酤於問潮館

綵旗迎潮觀者如堵十月朔謁墓如寒食不賀  
朔謂之鬼節俗重冬至親朋饋送交馳於道臘  
月二十四祭竈婦女不與二十五日食赤豆粥  
下至婢僕猫犬皆有之有出外者亦分及名口  
數粥是日爆竹驅儺田家燃炬名照田蠶歲節  
祀先用除夜焚蒼术辟瘟丹家人酌酒分歲夜  
分祭瘟鬼易桃符向明打灰堆飲屠蘇此一歲  
風俗之大畧惟歲節冬至縣官率邑之寓貴士

友聚拜於學之明倫堂會茶而散禮儀雍雍可  
觀始自樂庵李公行之後縣令項公澤又置田  
租以充所費云

王峯志

已而富家巨室公私交困

率多替徙市井蕭條如歲懺迎神靈林無礙會  
皆僅存其名其取鐙於郡與角觝觀潮等不復  
見矣續玉峯志歸附後世變風移不能無異矧  
今新治舊本墟落居民鮮少海道朱氏剪荆榛  
立第宅招徠蕃舶屯聚糧艘不數年間湊集成



市番漢間處閩廣混居各循土風習俗不一大  
抵以善貿易好市利尚虛禮美呼稱男子自幼  
即襲大人衣帽逮長不復冠其信鬼則又加於  
昔病或不事醫藥惟聽命於神祈賽施捨竭產  
不悔其朝嶽祠者比屋舉家歲徃常熟之福山  
朝五通者遠至婺源之靈順凡有迎引競巧爭  
奇尤爲奢靡及文運肇興科舉薦復人皆知讀  
書爲貴弦誦之聲遍於閭里風俗爲之大變云

山

郡以山得名其山今隸華亭吳地記云陸氏之祖塋於此因生機雲皆負詞學時人以玉出崑岡而名焉今舊州主山蓋馬鞍山云

馬鞍山在舊治西北三里高七十丈上下前後皆擇勝爲僧舍雲窗霧閣間見層出吳人謂真山似假山也

坊

忠政坊趙忠簡府前

狀元坊

石浦

通德坊鄭大資府前

園亭堂庵軒樓附

士大夫生當其時則享園池之樂時之往也昔  
之繁華之地果安在哉將不免雍門周之誦乎  
故園亭雖廢亦書俾觀者有所警省

縣圃

孫氏園在舊治北

翁氏園在舊治西

陳氏園在舊治南

洪氏園在舊治東並淳祐以前廢

鄭氏園在舊治西北馬鞍山前海陵史君竦  
建繼又創退畊堂水竹環茂可容數十客櫟  
寮張郡之書扁西礪葉丞相書廳之扁曰玉  
峯佳處園內西南又有道庭院植洛花數百

本皆吳中所無者今廢

陳氏園在舊治東本洪氏小園後歸澹軒史君陳昌世恕齋洪端明堂扁以四時佳景澹軒之子師尹號石巖增創寬潔有堂曰光風霽月與鄭園退耕不相上下

衛氏園在石浦文節公後樂之地其後子姪各有園今並廢

陳氏園在漳潭水竹寬潔亭館宏麗東浦黃

簡記徐聞詩書

盛氏依綠園在高墟

自鄭園以  
下並今廢

放生池在清真觀石千里書扁御筆有碑邑

宰項公澤跋

東禪寺後圃池上茅亭吳仁傑取杜詩可以  
賦新詩之句名曰可賦范石湖多游息其中  
晤山亭邑人趙善訓史君所居距馬鞍山之  
陽二百弓而限以小溪吳仁傑取元次山溪

以語名旌吾獨有之句名曰崕山

玩芳亭邑人吳仁傑所居

自茅亭以下並舊廢

風雲竹月二亭在普照觀前

墨妙亭顧氏西園之亭也軍器同提舉顧信  
建在今三皇廟後中藏時賢趙文敏公子昂  
親札石刻甚富

逸野堂邑人王僖所居僖累試不第以讀書  
自娛鄉里推重教其姪孫葆爲名儒堂廢舊

十六觀堂卽其地或云非也

友順堂邑人衛文節公涇所居也涇未貴時  
與兄弟讀書於其間後功名各成乃招師教  
子弟此宋寧宗親灑宸翰書扁賜之今廢  
棲閑堂邑人龔昱所居也後廢

四賢堂在邑人李潘家潘之祖衡爲御史時  
以論張說去國同時得罪者王希呂周必大  
莫濟莊治作四賢詩以美之潘乃訪求三賢



遺像配以其祖置堂於家名曰四賢後堂隨宅售唯存繪像

喜廉堂在邑人陳吏部昌世家吏部自信守召爲郎天語有一廉可喜之譽遂以名其堂承訓堂在邑人鄭史君準家其子高郵守端葺而居之自謂不墜先訓故以名堂

止足堂在邑人鄭史君竦家史君薄於榮進家食踰十年不復作宦游想就其家西南築

宅一區取知止知足之義以名堂西澗葉丞  
相書扁

傳清堂在邑人陳令君明復家蓋取其祖父

清白相傳之義訥軒程丞相書扁

自喜廉堂  
以下並歸

附後  
廢

資深堂在橘隱處士秦鼎家趙文敏公子昂  
書扁

樂庵在舊州東六里圓明村侍御李衡歸老

地也今廢

疊浪軒在馬鞍山北華藏教院下瞰湖濱一  
碧千頃詩人名公徃徃觴詠於此今湖皆爲  
田不復見舊觀或解扁字爲車於水宜良云  
滄江風月樓惠安樓二樓並在北巷口西舊  
酒館也

養壽樓在顧文安家趙文敏公子昂書扁  
高節樓在袁德家德母陳氏生德及三女年

二十七而寡義不再適以勤儉守家保育諸  
孤皆能成立其甥茅德潤與士大夫游共美  
其行相與揭其樓扁曰高節以旌之廣德錢  
治爲之記

### 冢墓

吾邦四郊無曠土先賢故壟惟一邨氏他無聞  
焉如天女黃幡綽二墓出於傳疑又不足信其  
取斷碑如巴王卜將軍雖不見史傳然俱著地

名並存廟祀姑用以備數焉

古巴王墓在朱塘鄉今有廟農人墾土得斷碑  
云彭府君墓在巴王墓南由是知廟下必有墓  
但不詳巴王爲何時人

唐卜將軍墓在舊州卜山下嘗有人於廟下菜  
圃朱四郎家得斷碑畧云府君姓卜名珍字文  
超西河人也春秋六十有六以寶曆元年終塋  
於崑山西鹿城鄉界卜山禮也銘曰森森古栢

宛轉龍岡孤雲垂蓋日月懸光千秋萬古嗚呼  
夜長

宋郊朝散墓在郡郭韓涇北官路東今夷爲民  
居神道路石柱具存冢上露石碣云三十朝散  
之墓按當是升卿冢今謂其地曰大夫墳內又  
有二壟在賈埭門北

劉龍洲墓在慧聚寺東齋後詳見人物門

古蹟

遺蹟所以存古不以其已廢不書惟龍柱及天書已見各條下更不重出

慧聚寺大殿佛像及西偏小殿毗沙門天王像并左右侍立十餘神皆凜凜有生氣塑工妙絕相傳爲楊惠之所作惠之初學畫見吳道子藝甚高乃更爲塑工遂以能名天下

此像

或又云張愛兒所作

龍圖閣學士徐林

稚山

嘗歎其妙而

大殿三世佛已爲庸僧妄加塗飾天王像綵

色亦已故暗乃題殿壁云慧聚寺古塑天王  
予連日觀瞻徘徊不忍去一綵女尤勝絕絕  
與顧愔之畫相類按此寺成於大中年塑者  
得非楊惠之流乎今大殿龍像再加綵畫古  
意已索然予懼無知者又將脂澤汚圭壁使  
唐人遺蹟埽地將歎恨莫及故書以志之初  
寺以此像及山半普賢像與涅槃圖爲山中  
三絕淳熙寺焚殿皆燼惟普賢像爲一僧背



負而逃

慧聚寺殿前二樓曰經臺鐘臺扁皆李後主所題

淳熙寺焚臺亦廢

高麗國進陰陽栢兩株高纔二三尺高宗以賜王綯綯種於永懷寺殿庭之左右寺綯之祖審琦香火院也後栢長高與殿齊每歲左花則右實右花則左實

淳熙間華亭縣君民浚河得一碑云天寶六

載黃池縣令朱氏墓於崑山縣全吳鄉孔子

宅之西南今孔宅乃在華亭七十五里海隅

鄉

今其地有孔子廟在惠日寺側淳熙間寺  
疏浚渠得寶玉凡六事三壁二環一簪今

藏之縣庠舊圖經云昔  
有姓孔者遊吳居此

華亭元屬崑山豈古

全吳鄉廣於今耶今崑山全吳鄉無所謂孔

宅者

栢家灤宋末南渡時水底尚有民家堦礎遺

址此古者民在圩中住居之舊蹟也

野鴨段大泗段湛段及和尚園盛熟園並在

州西皆田園名或謂之段或謂之園也

二事並見

郊  
利書  
豈水

崑山郡志卷第一



崑山郡志卷第二

浦城楊諲纂

名宦

嘗觀蘇子作遠景樓記自美其州之俗有近古者三其一謂太守縣令則記錄其行事以爲口實至四五十年不忘予竊謂吾州俗之近古者豈止於三守令書之圖經將傳數千世豈止四五十年而已哉然梁適謝深甫葛洪皆宋宰執

嘗爲令丞尉具見題名而舊志不書於名宦豈無所建置故耶僕今蒐羅史傳自吳以下嘗官於此者一皆補錄以逭簡遠之責云

吳顧雍字元歎吳郡吳人嘗從蔡邕學琴書謂其必有成致州郡表薦弱冠爲合肥長後轉在婁曲阿上虞皆有治蹟累官至丞相

宋祖冲之字文遠稽古有機思解鍾律博塞嘗改何承天麻法姚興指南車及造歌器又體

木牛流馬造一器不因風水自運孝武時歷婁縣令

梁吳郡陸慶少好學通五經尤明左傳節操甚高仕爲婁縣令以善政聞陳天嘉初徵不至永陽王欲與相見不往後於其宗人陸榮家穿壁得一觀之

陳殷不佞字季卿居喪以孝稱好讀書尤長於吏術梁承聖初爲武康令有惠政孝武受禪

除婁令

唐王嵩幽州人王適之父也爲崑山丞

齊融越州人爲崑山令與於休烈賀朝萬邑  
融爲文詞之友齊名一時

李察太宗第十子紀王慎之元孫爲縣令

王綱以大理司直充縣令政務化民始建縣  
學

孟庭份爲尉郊之父也能詩生郊於此後以



詩名於世

權立爲主簿德輿之從兄敏於學行簿於宦  
名德輿嘗作序送之

劉綺莊爲尉研窮今古博考傳記作類書百  
卷行於世名崑山編

〔宋〕邊倣雍熙初爲令因舊地新作天子廟自是  
縣學復興時錢氏初納土倣首爲宰而有  
賢行上賜璽書獎勞

梁適字仲賢鄆州項城人顥之子也真宗朝

以獻書授秘書省正字舉進士改太子中

允知淮陽軍官至丞相

按東都事畧未見爲崑山令

張方平景祐初爲令時吳越歸國未久前豪

民占田者多積訟有數十年不決者公召

問所輸租稅幾何大率百纔一二乃悉收

其羨田以賦貧民訟亦息時蔣堂

希魯

守郡

得公所著芻蕘論上之遂薦舉賢良科後

至宰相

韓正彥字師德魏公之姪嘉祐中爲令叛石  
堤䟽斗門作塘七十里以達於郡得膏腴  
田數百頃又請以輸州之賦十三萬從便  
輸於縣鳩作塘餘材爲縣倉以儲之民大  
悅比去遮道以留爲立生祠作思韓記鑱  
石祠下

張漢之爲令其父兩爲憲漕五領郡符而家

極清貧漢之政務寬厚尤緩於索租邑人  
戲爲言曰渠家自來無此故不欲與人索  
也

潘友文字文叔東萊先生之友爲政寬厚慈  
祥愛人俗呼爲潘佛子秩滿爭結綵樓於  
路號曰去思植桃於山題詠甚多

王萬樞韶之曾孫遂之父爲尉得海盜溢格  
吏請出郊以應親獲之文萬樞據實卻之

其有守如此

陳璧字君玉爲主簿留意教養作成士子講  
論勸勉不憚其勞邑人造問者無虛日所  
成就極多

程沂字詠之西洛人文簡翁之曾孫伊川先  
生頤之姪也紹興間以右通直郎知縣事  
爲政中和有古循吏風嘗修縣庠張無垢  
爲記欲鐫之石或謂其託此以諷朝士尋

已之

謝深甫天台人爲丞寧宗朝拜右丞相

葛洪爲尉理宗朝拜僉書樞密院事

項公澤字德潤永嘉人淳祐間自長洲丞辟

宰崑山縣令自李秬滿秩更十三任不以

善去公澤白童科擢第以文學飾吏事留

意學校買田養士爲政廉敏百廢具舉多

所增叙秩滿造朝嘗丞國子宗正知安吉

州

吳堅字彥愷天台人淳祐中爲簿畱意教養  
諸學講肄無虛日以厚風俗正人倫明義  
利闢姦邪爲先務在任多所增勦後累登  
清要德佑末年拜左丞相京城降爲祈請  
使入天都

本朝王安貞字吉卿彰德安陽人以中書僉寫  
補浙西帥府掾至元二十九年授將仕郎

浙省理問知事元貞初遷從仕郎台州經歷江浙省答刺罕丞相勾補省掾大德七年改承事郎溫州永嘉縣尹平反張明一等冤獄全活二十三人正僞造鈔曹元三之罪民大悅服至大三年擢奉訓大夫工部主事銜

命江西省拯治錢糧事畢除宣徽院都事再



命與速古兒赤哈只必閣赤汪古克深入  
怯魯連迄北計點達達戶計以功陞朝列  
大夫崑山知州旣任適州初遷公衙以下  
百未一具以舊郭民不樂遷所合建置存  
舊營新其所叛置分見各門且善於規畫  
民不知擾始終以教養恤民爲意秩滿改  
授饒州路治中

那懷本蒙古斡吉剌氏泰定初以武德將軍

爲達魯花赤時州遷一紀公解未建公即募各保里正量其事力分占名項出財營造使人有術民皆樂從且有巧思指畫間架良匠不能踰其度所役夫工皆吏貼及彎卒輩雇覓間用警跡役徒故雖營造盛興居民無擾其所勦建備具志中先是上司官至器皿鋪蓋悉假於豪民當坊役者不勝勞擾於是以公罰錢造銀器數百事

紳絲襪襦三數十條其適用什物莫不畢  
備名件備見州廳石刻公雖目不知書而  
凡所涉歷終不遺忘敬儒重老人以是推  
之秩滿改授福寧州達魯花赤

姜復昌號漁所宋死節忠臣淮東都統才之  
孫也父文龍歸附後因官居嘉興遂爲嘉  
興人泰定初復昌以敦武校尉爲州判官  
先是知州錢也先伯泛差協濟戶不預定

姓名隨所逮得方填文引農民不敢出市  
下保勾輯在所抗拒殊失官府氣象及公  
蒞任雖居末位出身任事拯治一新及津  
助法行以廉幹摘委與省委官覈實民產  
酌量助役輕重得宜抑強扶弱放免小戶  
里正一百十三名邦民稱頌殆不容口薦  
膺省委覈湖州僧田助役咸愜輿論公循  
常氣貌和粹及政有不便執理力爭辭色

不少假雖長官獷悍亦爲之下性尤不事  
虛飾湖州助役回反此任滿祖帳加倍於  
常皆約以遠日夜潛移舟去士民追餞不  
及而反次倅瑞安亦多政蹟

八資刺字思齊畏吾人民以世祿歷侍儀使  
至元丙子任監州爲政儆敏理斷詳審民  
皆懷服疑辭寃訟多所平反性尤好士日  
延接不倦先有儉人睥睨學廩將郡庠諸

生屏斥一空且立石公堂絕其復籍蹊徑  
前監郡德安仁賢有文推誠待士深念其  
冤欲復之以丁艱不果殆公至廟學廢益  
甚躋彼公堂如入無人之境公惻然曰設  
學校以養士風化之本也逐士殷學非盛  
世所宜舉廢興復其有司之責乎即度材  
鳩工遴選廉幹吏王復初典吏陳大年重  
脩文廟鼎建採芹亭彩繪髹漆甃砌版築

不踰時與然一新遂復諸生籍毀黨錮碑  
作起儒風民俗大變復建州廨後堂皆不  
擾而辨工甫畢即解綬去祖悵盈途自樵  
樓至西關不絕士庶攀畱脫靴截鐙幾不  
容去

勃羅帖穆爾字存中號一齋唐兀人氏祖忽  
刺出銀青榮祿大夫湖廣省丞相父徹里  
帖木兒中奉大夫湖廣省叅知政事公以

相門世祿初授承務郎直省舍人陞奉訓  
大夫武備寺丞歷大府監提點至正辛巳  
冬以奉議大夫來爲監州初下車適立都  
水庸田使司開濬河道公受委提調日冒  
風雪罔憚勞苦而以矜恤爲意故民樂於  
趨役不擾而事集尤畱心學校捐貲率先  
置造大成雅樂及成此郡志又嘗施已粟  
拯被火人戶一百餘家適值亢旱公長齋



蔬食曝於烈日以事禱祈因以致疾而不  
憚也暇日則延儒生講論義理擇善而行  
惟恐弗及臨民以仁恕稱美政日聞人皆  
以遠大期之行秉政綱以盡其所蘊

### 封爵

古之封建分茅列土開國承家授之封爵惟崇  
位號而已所以書之者以見國邑之舊也

冥

見三國志

婁侯

張昭輔吳將軍

宋

崑山縣開國侯

□□

崑山縣開國伯

衛涇

端明僉樞  
兼參

崑山縣開國子

范之柔 禮部尚書

崑山縣開國男

衛涇 特左侍郎兼侍讀

鄭準 中奉大夫

鄭疎 奉直大夫

崑山郡志卷第二

山口君の墓

十一

崑山郡志卷第三

浦城楊謨纂

進士題名

吾邦人材之盛在宋嘗出大魁科第相望見之  
題名爲鄰邑最中雖更世故然弦誦不輟惟今  
文運肇興郡侯勉勵作成將見名香淡墨歲有  
其人不使文節輩專美於前也

端拱元年程宿榜

龔識默甫 殿中侍御史

天聖五年王堯臣榜

龔宗元會之識子都官郎官  
龔題名石並不見

嘉祐二年章衡榜

郊宣正夫 比部郎中

治平二年彭汝礪榜

孫載積中 朝議大夫  
河東通判

熙寧六年余中榜

龔程信民 宗元子

崇寧五年蔡巖榜

龔況濬之 程子 祠部員外郎  
二龔題名石並不見

政和五年何棗榜

唐輝子明 禮部侍郎

黃偉時俊 朝奉大夫

政和八年王嘉榜

衛聞致虛 大學博士朝奉大夫

張德本復之

宣和六年沈晦榜

王藻彥光

監察御史

范雱伯達

秘書郎

建炎二年李易榜

唐煜子光

輝弟

朝請大夫

馬友直伯忠

特科宣教郎

紹興二年張九成榜



尤著少蒙 承議郎

紹興五年汪應辰榜

郊升卿師古 宣孫朝散郎知常州

范成象至先 雱兄之子工部郎中

王嘉彥邦美 葆元之子

紹興八年黃公度榜

沈詢嘉問 奉議郎知温州瑞安縣  
今崇明州西沙

紹興十三年陳誠之榜

嚴煥子文

題名石不見

素鰲可久

陳壽器則

鄭希顏君亞

張之才周美

特科

紹興十五年劉章榜

李衡彥平

侍御史

邊惇德公辯

特舉

第三

通直郎

顧聞彥和特科

紹興二十一年趙達勝

成端亮伯準

紹興二十四年張孝祥榜

陳九思希魯甲科

鄭縝公玉

范成大至能雋子參知政事

樂備功成將作監簿軍器監簿  
題名石字順之

紹興二十七年王十朋榜

顏度魯子

太常少卿兼權工部侍郎

王萬必大

豫弟

紹興三十年梁克家榜

據龔口云此下有闕

馬先覺少伊

友直孫

朝奉郎架閣

隆興元年本待問榜

唐子壽致遠

輝子

朝議大夫

郁昇舜舉

趙彥竦欽仲

題名石字德振

趙公高成甫

宣教郎

賀三聘湯輔

宣教郎

素宗仁壽卿

鰲子 書庫官

姚申之崧卿

李廷直世南

成欽亮仲鄰

端亮弟 朝奉大夫知峽州

乾道二年蕭國梁榜

葉季亨時質

特科  
題名

石作葉時亨季質

林梓材卿

特舉

乾道五年鄭僑榜

辛機應仲

陳茂膺季實

王邁德遠

陳九德希樂

九思弟  
通直郎

潘孜道任

特科

承議郎賜緋

錢永弼叔憲

特科

乾道八年黃定勝

范之桑叔剛

禮部尚書

范藻德明

成象子  
題名石字孟明

宋光遠民望

趙善遠道卿

秦膺剛和仲

特科

龔明之希仲

特科  
宣教郎賜緋

淳熙二年詹駉勝

張舜卿次夔

之才子

陳宗召景南

禮部尚書

王嘉謀叔明

特科

陸自新德輝

特科

石名自新

胡元佐德懋

特科

石名堯佐

辛元膺應辰

特科

周良臣君顯

特科



淳熙五年姚頴勝

吳仁傑斗南

國子錄

顧澈伯澄

特科

淳熙八年黃由勝

黃真卿元吉

特科

淳熙十一年衛涇勝

衛涇清叔

闡孫

狀元

參知政事

呂伯奮忠甫

夏允中彥執

翁謙天益

李應祥夢龍

顏叔淵養源

特科題名

石不見

張左右民

特科題名

石在十六年

李煜良佐

特科

紹熙元年末復榜

李起宗揚祖

應祥弟題名

石作兄

顏叔玠景珪

度弟之子

趙善蘧衛卿

善遠弟  
題名石作兄

顏叔平景晏

度子

陳振震亨

太府寺丞

顏應叔修

度弟  
題名石字仲修

朱起宗元振

特科

胡椿德進

特科

鄭允文元修

續兄  
特科

紹熙四年陳亮榜

張松子觀

慶元二年鄒應龍榜

鄭準器先 中奉大夫

王芹元采 特科題名石在慶元三年

慶元五年曾從龍榜

陳貴誼正夫 宗召子 參知政事

顏叔瑤粹中 叔玠弟

衛沂與叔

潘興嗣顯祖

教陶孫器之  
題名石不見

沈晞顏文仲  
特科

嘉泰二年傅行簡榜

趙絺君善  
直寶章閣

楊沂希黯  
題名石作楊昨世南

沈誠天瑞  
詢孫 坑冶所幹官  
崇明州西沙

博學宏詞科一人

陳貴謙益父

嘉泰三年以兩經幸學恩愛土州文學二人

顏叔升景容

度姪  
特科

林溥景仁

開禧元年毛自知勝

江元子朋

朝請大夫

趙汝浮予埜

二人題名石並不見

顏叔璵器之

度姪  
特科

邊瀛道卿

博德子  
特科

嘉定元年鄭自誠榜

衛洙魯叔

涇弟  
題名石  
右司郎  
不見

衛洽晉叔

涇弟  
題名石  
字晉卿

素宗魯道卿

宗仁弟  
特科

鄭敷王休

特科

博學宏詞科一人

陳貴誼正夫 慶元五年進士

嘉定四年趙建大榜

嵇源子長 上舍

呂叔獻恭父 伯奮弟  
特科

胡天選賢卿 特科

嘉定七年袁甫榜

衛洙魯叔 涇弟  
再及第

黃必大昌卿



王杲卿晞顏 特科

嘉定十年吳潛勝

王圭君玉

嘉定十三年劉渭勝

黃係大和卿 必大弟  
省元

鄭韋文捷 準兄  
特科

嘉定十六年蔣重珍勝

蔡珏珍父 內舍

郁雲景龍

異姪  
內舍

黃洙魯叔

特科  
題名

石字魯卿

紹定二年黃樸榜

郁中正叔

雲弟  
題名

石字允叔

內舍

顧然雍叔

特科

沈逢原深甫

特科

郭思義得甫

特科

端平二年吳叔告榜

陳洪泰亨

振弟

第四甲出身

嘉熙二年周坦勝

劉必成興謀

右科狀元

淳祐元年徐儼夫勝

邊應升子用

惇德孫  
奏名第三等

淳祐七年張淵微勝

素逢午中甫

宗仁姪  
奏名第四等大學

寶祐元年姚勉勝

李特昭進叔

第三甲出  
舍選

寶祐四年文天祥榜

邊雲遇龍光

應升次子  
第二甲及第

王體文堯章

上舍  
第四甲出身

開慶元年周震炎榜

林文龍用雨

景定三年方山京榜

凌萬頃叔度

第四甲出身  
直學四請

張喜子明

咸淳元年阮登炳榜

高烈和父

大學前廊釋褐出身  
題名石字建大

宗室覃恩

趙必君茂可

甲子監請文解  
乙丑銓中出身

郁紹庭繼文

中子雲姪  
夢燭弟兩請姪  
昇姪孫

郁夢蟠敬甫

雲姪  
紹庭兄奏名  
昇姪孫

咸淳四年陳文龍榜

徐功甫文敏奏名

崑山郡志卷第三

崑山郡志卷第四

浦城楊諲纂

人物

人物鍾山川之秀爲郡邑之華所宜詳錄以後  
簡編惟晉陸機今維隨地屬華亭然舊爲崑山  
所繞故以其冠於篇唐宋人物舊有紀載今自  
創開海道人材輩出不可殫記姑以其所聞者  
錄於此非敢有所取舍也

後漢婁縣卞崇桓帝時吳郡太守薛固爲法吏  
所繩下廷尉崇與同郡烏程錢讓詣闕稱  
冤廷尉囚崇等以兵圍守苦毒持之崇讓  
恬然自若抗聲彌厲天子聞而奇之乃赦  
固之罪

晉陸機字士衡祖遜父抗並吳將相機長七尺  
聲如巨鐘天才逸秀閉門勤學非禮不動  
太康末與弟雲入洛張華謂伐吳之役利



在獲二俊遂延譽薦之成都王穎假機後  
將軍河北大都督宦人孟玖譖機於穎遂  
遇害葛洪稱機文猶元圃積玉無非夜光  
五河吐流泉源如一其洪麗妍瞻英銳漂  
逸亦一代之絕所著文章三百餘篇行於  
世弟雲字士龍六歲能屬文性情正有才  
理與兄齊名雖文章不及而持論過之號  
二陸舉賢良時年十六吳平入洛周浚謂

爲當今之顏子補浚儀令後百姓圖形配  
食縣社入拜中書侍郎亦爲顏所害著文  
章及新書三百餘篇

唐張後允字嗣宗祖僧紹梁零陵太守父冲陳  
國子博士入隋爲漢王諒并州博士入隋  
爲漢王諒并州博士後允以學行見稱授  
太宗春秋左氏傳封新野縣公終散騎常  
侍贈禮部侍郎謚曰康

唐書

史德義咸寧初隱居虎邱山以琴書自適或  
騎牛常帶瓢出入郊郭東野號爲逸人高  
宗聞其名召赴洛陽尋稱疾歸公卿皆賦  
詩餞別德義亦以詩留贈其文甚美天受  
初江南道宣勞使周興表薦則天授諫議  
大夫興敗後放歸邱壑

唐書

陶覲以文學自許生知八音不謀宦游富業  
擇人不欺者悉付之身泛江湖遍游烟水

往往數年不歸製三舟一自載一置賓客  
一貯飲饌與客孟彥深孟雲卿焦遂共載  
逢山水則窮其勝開元末名聞朝廷經過  
郡邑靡不招之覘不肯來自謂麋鹿野人  
非王公上客亦有不招而自詣者吳越之  
士號爲水仙嘗慕謝康樂之爲人終當樂  
死山水浪蹟三十年後遊襄陽西塞歸老

於吳

唐書

宋龔識字嘿甫給事中慎儀之子登端拱進士  
第祥符間翰林學士李宗諤薦擢監察御  
史遷殿中侍御史兼左巡使宋龔唐制御  
史不專言職至是始擇學術醇正操履端  
方可紀綱朝廷者俾入臺言事蓋始於識  
亦宋吳士登科之首也踰年以目疾累表  
乞退遂除檢校司封郎官平江軍節度副  
使子宗元字會之幼穎悟絕人讀書虎邱

爲鄉貢首選天聖五年擢進士第徙居黃  
姑嘗通判衢越二州終都官員外郎有文  
集十卷號武邱居士遺稿子程字信民剛  
正自守不怵於禍福力學排異端家不設  
佛老像祭祀不焚紙錢讀書南峯攻苦食  
淡遂極博羣書鄉人號有脚書櫥熙寧六  
年登進士第終桐廬令子況字濬之崇寧  
五年進士館以學術文章與蘇過在朝俱

知名時號龔蘇用宗元中隱故事自號起  
隱子終祠部員外郎有起隱集三卷子明  
之字希仲有孝行終宣教郎子昱字邱道  
有文學安貧樂道鄉人稱爲龔山長

郊宣字正夫太倉農家子自幼知讀書識度  
不凡登嘉祐進士第崑山自宋以來登科  
者自宣始初授睦州團練推官知杭州於  
潛縣未赴以水利役法鹽銅酒五利爲書

上之丞相王安石奇之熙寧中除司農寺丞旋出提舉兩浙水利議者以其說非便遂罷歸治所居之西水田曰大泗瀼者如所獻之說爲圩岸溝洫井澮塲圃俱用井田之制歲入甚厚圖狀以獻且以明前法非苟然者復召爲司農寺簿遷丞除江東運判元祐初入爲太府丞出知溫州以比部郎中召未至卒年六十六子儔字子高



員才挺特爲荆公所器許鄉人謂之郊長  
官晚歲自號凝和子亶孫升卿字師古紹  
興進士知常徽二州

孫載字積中曾祖漢英仕錢氏爲蘇州崑山  
鎮遏使故爲崑山人登治平進士第爲河  
中府戶曹遷知湖州德清縣並有惠政遷  
知考城縣一日巡尉來告盜集境上將以  
上元掠近郭至期公張燈樂飲許民嬉遊

不禁夜如故事盜叵測遂遁去迄受代無  
復鼠竊者以薦除廣東常平哲宗授通判  
陝州移廣東轉運判官紹聖初復常平官  
除公河北西路改知海州已而除沂州遷  
朝奉大夫知婺州移河東路轉運判官又  
移涯西踏提點刑獄徽宗即位遷朝請大  
夫知亳州所在治務大體時號循吏以嘗  
薦元祐黨人得提舉杭州洞霄宮以歸大

觀中遷朝議大夫未幾上章乞守本官致仕一日徧謁先壠及嘗與往來者呼妻子與訣問日早晏焚香而逝年七十五性無忤害好汲引士類薦者四百餘人多至貴顯少喜易著易釋解五卷文集五十卷

唐煇字子明吳郡人寓居崑山以文章名於時登政和進士第仕至禮部侍郎弟煜建炎進士子口壽隆興進士其後多居城中

居於邑者曰叔達官至通直郎賜緋年及九十猶強健

王葆字彥光逸野堂僖之姪崑山自孫載登第甲子一周葆始登宣和第邑人美之葆學行俱高潛心古道人皆稱爲鄉先生初主麗水簿上疏論十弊末以儲嗣爲請語尤切直及和議成葆爲宗正寺簿上書秦檜言伊周去畱之得失後爲司封郎官一

日檜語葆曰檜欲告老如何葆曰此事不當問葆檜曰他人不敢言以公有直氣故問爾紹興八年檜爲右丞相問向勸去位以全功名今何故不言葆曰果欲告老不問親讎擇可任國家之事者使居相位誠天下生民之福檜默然俄除監察御史兼崇政殿說書檜薨出知廣德移漢州又移瀘州終浙東提刑葆於人物鑒裁尤精侍

御李衡樂庵布衣流落即妻以女弟丞相  
周益公必大初登第即妻以女人皆服其  
知人弟萬姪嘉彥中進士第嘉謀奏名

揚則之字彞老外崗人也嘗學詩於西湖順

老學禪於大覺璉禪師詩號禪外集禪學

有十元談參同契俱行於世

中吳紀聞  
今嘉定

馬友直字伯忠其先本姓司馬氏有名球者  
任吳越以御史中丞爲崑山鎮遏使因家

馬子孫樂道不仕隨俗止稱馬氏聚族居  
全吳鄉之六直里素著孝義兄弟六人皆  
力穡獨友直以儒業自奮入太學迨宣和  
水災兄弟皆狼狽營妻子友直獨迎其親  
徙邑之進賢里僦第以居躬菽水養建炎  
奏名主武康簿奉嶽祠尋以宣教郎致仕  
孫先學字伊紹興進士爲架閣號得間

郭章字仲達幼工於文遊京師太學有聲因

歸鄉省親作詩別同舍有掠過短簑驚脫  
兔踏翻紅葉開歸鴉又有詩云中原百覽  
知誰運今日分陰敢自閑之句皆傳播一

時以守城功拜官被薦居師幕久之官至

通直郎卒於京師年四十餘無子

中吳紀聞

張匯字朝宗其先濮人文潞公洛陽耆英會  
有龍圖閣直學士張燾即匯之祖也匯當  
南渡初五爲浙漕時宰臣開督府分道遣



兵詔匪隨軍應副不限以路匪歷江淮歸  
浙建臺玉峯因家焉嘗卿棘寺以刑清有  
詔褒曰體好生之德行寬大之政等語其  
家珍藏此詔後游歷麾節終於中大夫直  
寶文閣子孫爲崑山人文脉不絕

王綯字唐公秦正懿王審琦五世孫建炎已  
酉爲御史中丞自建康扈從至鎮江從容  
奏曰陳東以忠諫被誅此其鄉里也上即

命調其家官其子絢自資政殿學士權太子少傅未幾拜參知政事及車駕幸會稽韓世忠邀擊敵歸騎於楊子江絢議遣兵追襲與世忠夾擊之同政者議不合遂求去御書霖雨思賢佐一聯以賜之絢雖爲執政其家甚貧以祿不及親自奉儉薄無第宅寓東禪僧舍蕭然一室服食器用如寒士天性仁孝調恤姻族無所不至紹興

七年薨年六十四前二日書戊戌字示左右及薨果戊戌也其前知如此諡文恭綸所著述有内外制四十卷奏議三十卷進讀事實五卷論語解三十卷孝經解五卷羣史編八十卷內典畧錄百卷

李衡字彥平本江都人避地於崑山登紹興進士第爲溧陽宰以德化民四年無犯死罪者剡章交上召對陳便民十事除知溫

州未行擢監察御史出知婺州召拜司封  
郎官遷樞密院檢詳俄引年掛冠築庵圓  
明村自號樂庵餘落致仕除侍御史同知  
貢舉因上疏論張說不當居樞筦遷起居  
郎不就知台州又不就復上章請老時王  
希呂爲右正言亦力殫之莫濟爲給事中  
不書黃周必大直學士院不草制皆遭遷  
逐布衣莊治作四賢詩以美之衡道學精

明且樂於教人自中年後絕欲清脩惟一  
蒼頭給事故年幾八十視聽不衰少年有  
所不及一夕作手書數十紙遍別親友且  
戒其子不得齋僧供佛復問天色何時答  
以月明脩然而逝所著文章甚多號樂庵  
集又有易說論語說若干卷子應祥起宗  
相繼登第孫潛淳祐奏名

范成大字至能後居石湖號石湖居士父雱

宣和進士終祕書郎成大登紹興進士第  
嘗仗節使北北伏穹廬不起袖出私書切  
責之其所負不凡類此帥江東陸辭上以  
縑素書石湖二大字賜之後見東宮曰石  
湖已拜宸翰有壽櫟堂願得寶書太子書  
三大字賜之乃併刻於堂榜曰重奎隆興  
中拜中書舍人參知政事薨贈大師諡文  
穆有石湖集百三十六卷吳門志五十卷

使北有攬轡錄過海有虞衡志出蜀有船  
錄弟成象紹興進士姪藻乾道進士

周煥卿與侍郎張九成爲布衣交相與之意  
極厚煥卿有母喪貧不能舉有妹未嫁九  
成自貶所專价齋銀錢供其費書辭懇惻  
讀之令人竦然生敬煥卿雖事業無所見  
然九成春愛如此其賢可知矣

中吳  
紀聞

邊惇德字公辯本開封人樞密直學士肅四

世孫祖珉居蘇城惇德遂家於崑山幼孤  
至孝貧不廢禮以詩文名一時屢與石湖  
唱和以連五薦就奏名第三歷任舉員及  
格會舉將坐累失改秩年踰六旬即挂冠  
賞格儒林例改宣教鄉達列其行特改陞  
朝仍著爲令有脂韋子五十卷孫應升連  
捧三薦淳祐奏名終丹徒簿

樂備字功成本淮海人寓居崑山以詩文名



於時登紹興進士第仕至軍器監簿與范  
石湖諸公共結詩社

顏度字魯子充國公五十三世孫由唐魯公  
兄子仕常熟遂爲吳人後寓居崑山以文  
章政事名一時登紹興進士第仕至工部  
侍郎孝宗謂度每出一言不動如山因以  
自號弟愿子叔平姪叔玠叔瑤叔淵皆及  
第叔璵奏名其子孫諸族皆居城中仕者

尚多

吳仁傑字斗南以詩文名一時登淳熙進士  
第仕至國子錄自號蠹隱所著書多行於  
世

袁宗仁字壽卿父鼂紹興進士宗仁登乾道  
進士第仕至國子監書庫官以文名於鄉  
弟宗魯嘉定奏名姪惟寅中鎖廳應貢捧  
鄉書逢午由太學奏名爲安吉主簿

衛涇字清叔祖闡政和進士終太博涇淳熙  
大魁當韓侂冑用事時不爲休罷歸十年  
不調後除御史中丞與誅侂冑功拜參知  
政事後以金紫光祿大夫致仕薨贈太師  
封秦國公諡文穆改諡文節從兄沂慶元  
進士奉化主簿從弟洙弟洽並嘉定進士  
洙官至右司郎中弟湜屢中鎖廳嘗編禮  
記集解後除太府寺丞將作少監皆不赴

終直寶謨閣子樵魁銓闈又魁鎖廳終知  
信州撲中鎖廳終倉部郎官樗魁國子終  
太社令析魁銓闈中鎖廳婺州通判諸孫  
仕者尚多亦屢有中鎖廳者

陳宗召字景南本福清人因贅而居登淳熙  
進士第終禮部尚書三子貴謙祕閣修撰  
貴熙尚左郎官貴誼慶元進士端平間拜  
參知政事垂將大拜薨諡文定宗召貴謙

貴誼俱中宏詞

范之柔字叔剛文正公之五世孫登乾道進士第仕至禮部尚書贈特進端明殿學士諡清憲子克家寧家寧家官奉議郎之柔弟良遂字次卿卜築江上且耕且讀自號墨莊其子慶家通判建康府

劉過字改之自號龍洲本廬陵人客崑山依妻家而居過爲人尚氣喜飲酒爲詞章豪

放斗酒曩肩風雨渡江豈不快哉等詞皆  
行於世叩閤一書請光宗過宮言極剴切  
尤諸公所稱許死塋於馬鞍山東齋之西  
岡佛殿後陳止安誌其墓其後詩人即東  
齋爲祠每暮春縣官率士友酌祠下貳卿  
湯口口中嘗作文遣祭及詩人弔詠俱畱  
祠壁邑人呂大中裒諸詩作楚些餘音流  
行

呂伯奮字忠甫登淳熙進士第幼與其弟仲堪叔獻皆中童科名公賦者甚衆

趙監字孺文丞相忠簡公之孫來贅范端明之女兒因家焉終於知興國軍子緄字君善嘉泰進士歷官宗正丞都官郎官理宗欲用爲諫官有阻之者出知吉州不上賦祠官祿六年遂挂冠除直祕閣進直寶章以朝散大夫終年七十八自號頴庵又號

如舟清脩寡欲室無媵妾家乏於財惟藏  
書萬卷死後有人夢其旌旂簫樂導從甚  
都疑爲仙班中人也子序孫勤俱世共賞  
王邁字德遠本安吉人因贅而家焉登乾道  
第終通判太平州子圭字君玉嘉定進士  
主松陽簿就爲今行經界爲天下式後知  
常州入爲司封郎官終朝散大夫自號靜  
觀其居官廉家無餘貲子敏學彊學俱受



父蔭歷官廉謹

陳振字震亨其先古靈之後父遵來贅李樂庵女因家焉遵死家貧謀塋地於圓明術者云不利長子長子即振也振曰使親藏得寧或不利於其二弟尚可主祭遂塋焉後振登紹興進士第歷太府寺丞知永瑞州以朝議大夫致仕自號止安居士弟拱登端平科人遂以此地爲邑之最吉振雅

好楷書急義樂善有文集五十卷行于世  
子昌世三中鎖廳由太府丞知信州以吏  
郎召見理宗有一廉可喜之褒後知瑞州  
終朝散大夫所至有遺愛自奉極淡薄故  
自號澹軒其長子師尹魁鄉薦次子明復  
魁銓闈中鎖廳歷鹽官簿宰象山

教陶孫字器之本長樂人因贅而居登慶元  
進士第官奉議郎僉判泉州自號瞿庵以

詩名於時而復以詩得罪於朝然詩益高  
名益重

鄭準字器先本開封人華原郡王之諸孫祖  
父皆寓居崑山準由蔭補魁銓闈登慶元  
進士第歷知袁州終於中奉大夫薄於功  
名厚於道義輕財好士及買田以贍姻族  
人以是稱之子竑端端歷淮東提刑知  
高郵歸附時知江陰姪端竦端中鎖廳竦

歷知泰邵韶三州以奉直大夫奉祠

劉必成字與謀居邑之湓浦其先福安人必  
成少遊京庠即馳偶聲嘉熙丁酉七士同  
扣閣言時事必成實爲之倡是年七士俱  
與計偕而必成爲武舉解奎戊戌遂魁天  
下己酉中鎖廳蓋文武全才自負也嘗兩  
入閣輪對言邊事援古證今玉音褒獎次  
日宣諭宰執曰劉某所言極好歷守清澹

終於湖南副郎自號愛閑翁

崑山郡志卷第四



崑山郡志卷第五

浦城楊諫纂

人物

〔本朝〕朱清字澄叔揚州崇明西沙人性剛果至  
元乙亥大兵徇西沙遂降焉丞相伯顏器  
之署爲管軍千戶繼運宋帑藏赴北復從  
征甌閩真授千戶武畧將軍佩金符己卯  
從征日本壬午創開海運實預奇謀丁亥

累遷至昭武大將軍遙授江東道宣慰使  
行海道運糧萬戶府事遷居太倉戊子授  
鎮國上將軍其授江東道宣慰使兼領漕  
事庚寅運高麗遼陽糧樞密院奏功進驃  
騎衛上將軍餘如故設立漕府保用虎符  
萬戶一十二員金符千戶六十四員銀符  
一百戶六十員特頒銀印以寵之至今循用  
公於建康奏蠲淘金役免溧陽歲貢珠米



以蘇民瘼討平涇縣反叛趙良繪功績著  
聞元貞丙申授資善大夫河南行省叅知  
政事大德己亥就任陞資德大夫大司農  
庚子就陞左丞賜以玉帶癸卯忌者擠之  
憤卒年六十七子五人顯祖號東山忠顯  
校尉海運千戶虎字堯臣號中山嘗從征  
交趾累官至昭勇大將軍都水旭字子陽  
號次山自稱希古道人忠顯校尉海運千

戶完者都自娛孜孜爲善日延文士舉觴  
賡酬講論義理老不知倦人以是賢之又  
構二亭於府城別墅曰寒碧香晚趙文敏  
公子昂書匾翰林滕玉霄提譽白湛淵當  
代名賢俱有記述題詠

朱日新號中齋本楊氏幼爲左丞朱清所鞠  
故姓朱未冠已歷仕三授海運千戶繼入  
爲舍里八赤奏賜全副只孫元貞乙未授

宣武將軍婺州路總管居官廉慎賦役公平政刑不濫嘗平反冤獄數起上下愜服官宇脩葺水旱禱祈悉用已貲不費公帑歉歲出已粟平糶旋行賑卹民感其惠爲立碑頌德秩滿自帥府憲司以及州縣儒醫僧道鎮戍軍民各狀挽留前政所未有也政授江州路總管已而坐義父朱清事解官居嘉定之揚恭日延賓燕談以樂其

卷之二  
三  
暮年云

徐興祖號敬齋世居崇明祖文明韜光不興  
興祖顯贈懷遠大將軍平江十字路萬戶  
父貴仕宋爲統制歸附後累官海漕終於  
武德將軍上副萬戶卒贈昭勇大將軍毫  
州萬戶與文明並追封東海郡侯興祖隨  
父歸附屬元帥張宏範平宋崖山復從右  
丞范文虎征日本俱有戰功後遷居太倉

從海漕累官至昭勇大將軍運糧副萬戶  
歲涉風濤不憚勞苦泰定丙寅督運赴北  
卒於京師都堂以公勤勞王事命有司遣  
公車舁櫬歸葬所過郡縣祭奠如法明年  
三月追封東海郡侯謚曰宣惠弟興仁字  
義之不以門閥自矜謙沖尚義雖淹家食  
人皆謂將試用矣子起賢字思顏襲忠翊  
校尉松江嘉定所海運千戶

劉必顯號玉溪世居崇明至元乙亥歸附王  
招討從哈刺兀元帥收溫治福建授武畧  
將軍復從張宏範征崖山辛巳從李元帥  
征日本後從事餽餉遷居太倉累官至信  
武將軍海漕副萬戶大德乙巳卒於家三  
子居賢居仁居義居仁武畧將軍慶紹所  
海運千戶

朱明達字顯之世居崇明乙亥歸附王招討

帥師入閩多所全活丙戌從征交趾歿其  
舟無遺失全軍而返壬辰遷居太倉官海  
漕至承信校尉運糧上千戶中年引疾終  
於家二子文德號菊巖承務郎太尉府長  
史丁父艱遂不仕扁其西齋曰可閒以見  
志士英號松巖將仕郎同知濟寧府事亦  
中年引退於是父子兄弟俱辭祿人以是  
高之且教子有義方再世享良閨門雍肅

睦宗恤鄰咸服其義慶延於家文德子子  
鈞字可元今承事郎連州判官以祖蔭讓  
士英子子銓子銓字可章龔忠翊校尉溫  
台等處海運千戶皆福祿未艾傳家詩禮  
美譽繩繩爲鄉閭表法云

顧德號可軒本維揚崇明人世以明經取科  
第者蟬聯擲比德生十三歲而孤哀毀骨  
立人稱其孝及冠特立不羣至元辛卯遷



居太倉以課耕節用生計頗豐事母極甘  
旨周卹親鄰靡所不至延師教子應接賓  
客皆盡禮意喜藏書不樂仕進每戒子孫  
宜以儒術致仕版晚年二子旣宦遂優游  
以享榮養廣徵天師因其號命之曰可軒  
處士延祐丁巳終於家文敏公趙子昂爲  
銘其墓歿後十年以子官應得恩例贈從  
仕郎崑山州判宜長子新字純甫性慈仁

敏於政治善與人交累官至承事郎龍興路錄事後至元丙子卒於官次子信字善夫少好學通經史素性雅淡志趣高潔尤工於書翰與趙敏公游文敏嘗題其書曰崑山顧善夫從吾游甚久於事頗信實而又好學書時時求吾書持歸刊石故吾亦樂爲之書其見重如此信累官金玉局使陸杭州軍器同提舉以母宜人陳氏年踰

八袞兄從官遠方言諸有司解印歸侍母  
歿服闋閉戶讀書不求聞達至正辛巳郡  
守以信諳知水科薦之都水司力辭不就  
晚年自號玉峯樂善處士云

楊茂春字子東崇明西沙人遷太倉父俊傑  
以茂春貴贈松江嘉定所副千戶茂春素  
負剛毅處身謙抑歸附初省檄充掌管海  
船總把從征甌閩招討諸山寨及防護珍

貨赴北有功至元丁丑檄充管船千戶辛  
卯漕府奏授進義副尉海道運糧百戶佩  
銀符秩滿進階忠顯陞千戶改金符累官  
至武畧將軍松江嘉定所副千戶公年踰  
六十即欲求閑不聽至治壬戌得請以武  
德將軍致仕卒年八十五生五子應龍蚤  
卒應鳳寶慶等處田賦提舉應辰應雷天  
祐及諸孫並未仕應龍子元正以膺世賞

范文富字潤甫崇明西沙人歸附後尋探水  
脉叛開海運以實預焉至元戊子以功授  
保義校尉運糧副千戶遷居太倉歿後公  
之正配以節約慈儉家道益昌而樂施無  
倦元統甲戌年九十六蒙恩賜帛二緡有  
司以高年耆德表其門明年卒年九十八  
次子應禮進義副尉運糧百戶歷五考以  
恬退職不遷大德甲辰併三漕府爲一以

例閑退然歲事海運親涉風濤不憚勞苦  
嘗餽運高麗及交趾出征軍糧洎皇慶壬  
子承漕擻探水指引免致淺溢俱有勞績  
各省咨保方擬陞用而公無意於祿仕矣  
竟令終於牖下子孫甚衆將有膺世賞者  
焉

藥良輔號南山世居揚州崇明西沙至元壬  
午來贅玉溪劉萬戶因居太倉公爲人警

敏儀觀竒偉頗有籌畧侍玉溪公服勤起家備嘗勞苦艱險不避事上撫下咸得其歡心濟惠調卹隱德及人者衆如捨膏腴於琳宮梵剎歲時脩供以報罔極亦其一事也辛卯歲初官海漕授進義副尉佩銀符運糧百戶大德庚子換金符轉忠翊爲千夫長再兩遷至忠顯校尉松江等處運糧千戶歲押綱運赴北累受錫賚宗黨以

爲榮方期進用至大庚戌年方四十遽惟  
末疾終於家所蘊不盡施人共惜之二子  
世堅世慕世堅字仲節材質兼茂克荷舊  
業今襲忠翊校尉松江嘉定所海運千戶  
世濟厥美云

黃成字君美崇明西沙人遷居太倉母朱氏  
即左丞清之妹也爲人剛毅體貌瓌奇以  
諳練海道至元辛巳左丞范文虎征日本



迪南辟置麾下多委力焉戊子漕府奏授  
保義校尉運糧副千戶佩銀符辛卯遷忠  
顯校尉陞千戶換金符大德癸卯丁母憂  
即謝事至大辛亥卒子元享元德未仕女  
妙吉有賢行壻章蒙古臺名良輔前陝西  
省宣使辭口家食殆將試用矣

吳貴字和卿本淮西安豐人以忠武校尉宜  
興奕管軍上百戶因鎮戍居此遂爲郡人

性勁直抑強扶弱口口以嚴毅有過輒面折之然好善樂於爲義至順辛未歲荒疫遺棄滿道殍死者盈途塞河貴悉收錄存養且捐貲募人撈撓浮屍數千軀就西關外積薪焚化祭而瘞其骨焉其功及存歿類此今辭官就閒長子彥深襲軍職次子彥博從事省府入任餘子皆成長貴雖年漸高而尤強健人謂陰德之報云

施文勝字文質揚州崇明人也父宗慶字善甫性質樸不事外飾善於治生大德間遷居太倉積勤起家以高貲聞於鄉里文勝謙抑好禮壯歲入京師當路貴游皆願納交共相延譽爲之薦引直事相府後至元己卯二月中書奏授從仕郎太保府長史即推榮其父封承直郎平江路總管府判官母周氏妻王氏皆封恭人宗族稱其孝

義明年四月擢徵事郎集賢院都事至正  
癸未春以材選授承事郎利用監經歷繼  
丁父憂歸自筮仕凡三授官俱係京秩皆  
有陞轉人以是榮美焉今雖居制方當盛  
年殆將揚歷要途進未已

俞君登字泰卿三山長樂人早孤母黃氏親  
授以書長游公卿間丁國艱不及試用歸  
附後當路累招不起自號知止翁晚年居

太倉延祐甲寅卒故友謚曰貞節先生子  
焯字元明登丁卯進士第

許必進字宗尹福清人太學生歸附後依同  
舍生王慶居於胡川鄉自號西坡子子升  
子同脩舉子業

杭仁字仁甫紹興上虞人以從事海漕遷居  
太倉性好善樂義捐貲施櫬以周貧乏凡  
力所可及者無不爲也其子禮字和卿恪

承父志且又色養不違女妙壽芳年喪夫  
誓不再適節義一門鄉閭共美至元六年  
仁年八十有五有司表其門曰高年耆德  
仍復其家先是大司徒以壽山居士號之  
至是集賢院復授以永真處士之號仁今  
年垂九十夫婦尤康健云

釋老

梁吳興沙門惠嚮姓懷氏久居內寺一旦歸省

至馬鞍山放錫禪坐於山脅石室間二虎  
爲侍思欲立精舍忽有神人見於前曰請  
助千工用佐成事是夜風電暴作撲斲之  
聲聞於遠近翌日殿基成奇石矗疊非人  
力所能遂建寺焉嚮後駐錫楊干江心蝦  
蟄山於此入寂山上僧院有碑刻載崑山  
創寺本末頗詳

唐僧法欽圓明人本姓朱母管氏夢蓮生戶樞

因學生欽二十二以文學充賦道經丹徒  
鶴林寺見素禪師一言默契遂投出家久  
之辭去素曰乘流而行逢徑即止至杭之  
徑山遂占龍湫居焉剪荆榛而興蘭若永  
泰初天目中子山人投欽出家訓名崇慧  
慧善誦俱胝咒大有神驗大歷三年入京  
與道士史華角法勝之問爲欽之弟子因  
詔入內賜號國一貞元八年示寂於杭州



龍興寺謚曰貞元大覺禪師

塔銘

漢清化師全付崑山人隨父賈販之豫章聞禪師之盛求出家學成自仰山還故國錢忠獻王賜以紫方袍不受改賜衲衣號純一禪師師曰吾非飾詞恐後人倣吾而逞欲耳開運中坐亡有大風震林木焉

傳燈錄

宋僧德聰本張潭仰氏七歲出家於杭州慈光院太平興國三年抵華亭余山二虎自隨

天禧元年示寂於山沙門口口偕道侶三  
十二人建塔七級遷聰塋於西峯今善道  
昭寺  
侶相次焚身供養口亦說偈捨身

僧良玉字蘊之慧聚寺僧也行業精高旁通  
文史善書扎工琴碁因遊京師梅聖俞見  
而嘉之以名聞於朝賜以紫衣及東歸復  
以詩送之玉後潛遁故山專以講經爲務  
號所居曰雨花堂

僧道川本弓手崔超也以勇力名被差捕賊  
口土山卜將軍廟下忽有所悟徑投東齋  
爲僧遍遊江湖間道遇虎馴伏不動有口  
誦金剛經行於世

僧法全本姓陳棄家從道川爲僧叅請勤至  
一日行惠應廟偶撞其首於柱間忽然大悟  
觀者見其光彩飛動而不自知也自此  
遍走叢林道價日增後主湖州道場山自

號無庵

僧子元本姓茅母柴氏夢僧自稱華光生元  
幼孤投延祥通講主出家爲僧後聞鷄聲  
悟道追紹晉遠法師 宗教勸脩淨業

淳興丁酉得罪編置江州久之得釋州爲  
具聞召入德壽宮講說稱旨賜金爛師號  
慈照導師辛丑示寂於泃川鄉倪普建家  
茶毘後華亭金吾里吳覺昌以骨建塔賜

名最勝

道士易如剛字仁甫饒州安仁人幼孤入龍  
虎山爲道士後主茅山玉晨觀移主崇禧  
慶元初以符法召住三茅壽寧觀授太乙  
宮高士遷左右街道錄後爲靈應普照觀  
開山住持寧宗御書觀額及止堂扁賜之  
嘉定六年賜號通妙先生十四年又加葆  
真紹定辛卯二月六日羽化

本朝廷祐三年七月加封通妙葆真文敬真人  
楊二官居湖川塘遇至人傳以道術能於冬  
間投蓮實於水頃刻發葉開花與夏池無  
異嘗於茶肆啜茶索水一碗咒之遂成銅  
錢以酬茶直又嘗剪紙爲鶴便能飛舞能  
於青天倏起風雲奇異不可悉舉一日約  
葉月堂陳西山往山中尋葉池其謀遂不  
果行旣而葉死

本朝王惟一自號景陽子本括蒼人以從父官  
華亭遂家焉嘗以儒飾吏事已而棄吏從  
方外遊遇至人授以還丹九轉心領其要  
乃著景陽明道篇金丹樞要先天易贊祈  
禱問答行雷心傳道法精妙凡六書晚年  
寓樊涇嶽祠泰定丙寅正月三日自筆其  
遺事及偈畢端坐而逝顏貌如生火龕之  
際震鶴盤旋於上久之而去龕旣灰而靈

骨挺然

殷震亨字元震號在山淮東崇明人也其族  
皆海漕顯宦公猷以儒爲簪褐初居蘇城  
大德初來爲嶽宮開山住持乃於嶽樓之  
右築室治圃藏書史蒔花木爲宴息之所  
廣徵尺師扁曰在山吟墅日與騷人墨客  
觴詠於其間公性嗜書經史外尤好岐黃  
術諸所撰錄有在山吟稿簡驗方傳釋感



應篇皆鋟梓以行閱世八十五以至順壬  
申七月十八日跌坐長逝及殯龕燼而靈  
骨歸然

### 神靈

本朝金應龍其先居府城草橋今郡居之冲川  
鄉自高祖錡以英偉剛烈死而爲神世顯  
靈異廟食甚盛至應龍靈蹟尤著書降附  
託死生禍福昭答如響自浙江被於淮甸

家祀戶奉廟貌像設無處無之近代神靈  
鮮有其比

本朝茅氏者崇明西沙人及笄歸於都水朱虎  
生二子大德癸卯虎父左丞清以盈滿得  
罪官籍其家茅氏年方三十二歲沒屬官  
醫師提點茅氏與二子衣裾連結號泣不  
從師提點以勢凌逼者數日莫奪其志虎  
故舊王大卿劉萬戶張院判拙庵長老等

哀而嘉之相與出鈔回贖遂獲從使於大  
都左警巡院昭回坊永安尼寺僑寓明年  
四月卒於寺歿後三十七年虎兄子謙言  
其節行於有司省部體勘得實後至元己  
卯五月移咨行省旌表門墓錄付史館

崑山郡志卷第五

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

11. 12. 13. 14. 15.

崑山郡志卷第六

浦城楊謨纂

土貢

唐六典及宋元豐土貢有蛇床子見於吳郡志  
而玉峯志以蛇床與苧布皆在歲貢清遠  
香黃草布亦或貢焉今皆不見唯歲有拘  
收皮貨翎毛爾

貉皮二十九張

牯殺羊皮二百四十尺

羊皮八尺

翎毛三千七百根

土產

按隋志川澤沃衍有海陸之饒故今高下悉田  
稻色多種食物所出水陸畢備而海錯魚  
鮮爲尤盛也

巧石出馬鞍山後石工探穴得巧者斲取玲

瓏植菖蒲芭蕉置水中好事者甚貴之  
他處名曰崑山石亦爭來售然恐傷山  
脉鑿者有禁止安陳先生立碑在縣廳  
今間亦私取而得益可奇其名益重

苧布 黃草布 藥班布

### 雜記

晉蘇峻之亂吳郡顧衆爲楊威將軍義興太守  
還吳潛圖義舉時吳國內史庾冰奔會稽

峻以蔡謨代之將軍張慙爲峻收兵於吳  
衆遣人諭慙慙從之衆遣告謨曰衆已潛  
合家共待時而奮謨乃檄衆爲本國督護  
衆從弟護軍叅軍颺爲前軍督護吳中人  
士同者響應峻遣將宏徽鼓行而前衆與  
颺慙要戰于高祚大破之謨以庾冰還任  
便去郡衆遣颺率諸軍屯無錫恐賊從海  
虞道入衆自往備之賊帥張健馬流攻無



錫颺等大敗永亦失守健等據吳城衆自  
海虞由婁縣東倉遇賊賊破之義軍又集  
進屯烏苞

蘇峻反遣其徒管商等攻吳郡焚吳縣海鹽  
嘉興敗諸義軍峻敗後其將劉微又率衆  
數千浮海入婁縣詔以郗鑒都督諸軍事  
討平之

宋蒯恩字道恩蘭陵承人從武帝征孫恩戰於

婁縣箭中右目

隋大業九年劉元進舉兵應揚元感將渡江而  
元感敗吳郡朱燮晉陵管崇亦舉兵共迎  
元進據吳郡衆至十萬燮還俗道人長不  
滿七尺涉獵經史微知兵略時爲崑山博  
士知天下將亂謀於學而起兵起者如歸  
自東陽至京口千餘里並受燮節度德隱  
居常熟美姿容少不藉長七尺三寸推崇

爲主場帝將吐萬緒進軍逼之相持百餘  
日爲緒所敗保於黃山緒復破之燹戰死  
帝令江都郡丞王世充發淮南兵擊之世  
充旣渡江元進與崇俱爲世充所殺

唐武德三年李子通渡江攻沈法興法興走吳  
郡賊帥聞人遂安遣其將葉孝辯迎之法  
興中塗悔欲殺孝辯更向會稽孝辯覺之  
法興窘迫赴江溺死杜伏威將王雄誕擊

子通子通降聞人遂安據崑山無所屬伏  
威使雄誕擊之以崑山險隘難以力勝乃  
單騎造城下陳國威靈語以禍福遂安感  
悅率諸將出降於是伏威盡有淮南江東  
之地

光啓初劇賊剽崑山招討使周寶遣將張  
郁戍海上郁叛刺史王蘊謂將兵還休不  
設備禦郁遂大掠蘊嬰城守寶遣兵討郁

郁保常熟遂走海陵

淮南將楊行密寇姑蘇別將秦裴屯崑山  
吳越將顧全武擊裴圍之於崑山裴援絕  
不降頗殺傷士卒全武爲長檄諭之裴乃  
納款

宋嘉祐中崑山縣海上有一舡桅折風飄泊岸  
船中三千餘人衣冠如唐人見人皆慟哭  
語言書事皆不可曉行則相綴如鴈行久

之自出一書示人乃唐天祐中授屯羅島  
首領陪戎尉告又有一書乃上高麗表蓋  
東夷之臣屬高麗者時贊善大夫韓正彥  
爲令召其人犒以酒食且爲治其旄教以  
起倒之法各以手捧首而輾船中有麻子  
大如蓮的蘇人求種之初歲亦如蓮的次  
年漸小後只如中國麻子

建炎四年二月二十五日北騎至姑蘇宣

撫使周望移軍退保崑山泊舟馬鞍山下  
湖邊吏方用印忽旋風入舟印與文書盡  
墮水相視駭愕急使水工探之不獲望懼  
北兵之來襲欲急走通惠鎮而失印爲撓  
留吏求之吏禱於山神靜濟侯曰苟不獲  
且將得罪必焚廟而行縣令亦懼乃作堰  
捍水踏車涸之畚插如雲鑿數尺得印已

淪泥中矣

夷堅志

無相禪院今寺在沔川鄉地名石浦乃邑人  
衛涇所居嘗有相者惜其院名無相恐不  
至登庸後衛公果止於叅知政事

異事

古之神降於莘石言於宋穿井得羊其見於春  
秋內外傳又若史之五行志所載者不可  
勝計皆有事應詎可謂未必皆實而略之  
也



晉元康中吳郡婁縣懷瑤家忽聞地中有犬聲  
視聲所自發有小穿犬如演穴以杖刺之  
入數尺覺有物掘視得犬子雌雄各一目  
猶未開形大於常犬長老或云此名犀犬  
得之者富昌當養以目未開還置穿中覆  
以磨礬宿昔發視失所在矣瑤家亦無他  
大興中吳郡府舍中又得二枚物如其初  
其後太守張茂爲吳興兵所害尸子曰地

中有犬名曰地狼夏鼎志曰掘地得狗名

曰賈蓋此類也

出法苑珠林搜神記

梁鬼築慧聚寺殿基

見寺院條

慧聚寺大殿二柱有天書如今之大篆非刊

刻者一勣溪火三字一蜿蜒蟠結若符篆

而不可考在柱裏向人所不見大小近二

尺許好事者或模印之

通鑑本末

後唐時慧聚寺紹明律師居半山彌勒閣一夕

夢神人曰簷前古桐下有石天王像與銅  
鐘師宜知之明旦掘地果獲此二物形制  
極古前輩嘗有詩云一旦石像欲發見先  
垂景像鳴高岡

宋咸平元年夏四月崑山縣漁婦李氏張冒河  
上得白龜如錢大其色玉瑩電眸未尾宮  
畫粲然婦取歸授兒爲戲又恐傷人縱於  
河頃之龜復在網如是者三婦怪之復棄

去中夜岸有火熒熒往觀之龜在焉因取以歸近村王道榮留龜置神像前失之道榮私念此或靈物若虔禱當復見則必獻諸官禱之忽自鼠竇中出精熒愈於前乃獻於縣令李維維上之郡陳省華守蘇州之二歲也異而神之即具表以聞時張君房客於蘇省華以白龜事訪之君房曰按孫氏瑞應圖云龜千歲巢蓮葉之上是龜

之質固可巢於蓮葉而其出也又將以應  
於千歲之運乎且其色白白西方也豈其  
應在西方乎龜者歸也西方其有逆命不  
廷之事畏威懷德歸我乎明年朔方叛帥  
李繼遷貢馬請命遂有銀夏綏宥四鎮之  
拜君房常爲之頌省華尋徙漳州明年秋  
賦試進士崑山進白龜詩

口異記

元豐四年夏夏駕里民羅滿獲一鯉長可二

尺歸將治之則化爲石佛羣觀嗟異一老  
父曰近年水濱有赤光如日殆其祥也因  
迎於家時慧聚寺僧守齋夜舣舟於此夢  
白衣女子託宿曰我舟俄覆父與夫皆溺  
死師幸容我齋拒不可女曰假一篋宿我  
何傷乎齋恍然從之開篋則遂以入遂驚  
寤詰旦至羅氏家見石像初出身猶沮洳  
叩之知爲魚化也齋嘿念與夢合因乞以

歸酬以貲羅氏卻不受齋奉像至舟僕懼  
穢觸開篋納之益符昨夢矣像今在妙智  
院陳明復作記以識其事

崑山雖去松江不遠舊無潮汐紹興中方有  
之猶不及二十里外淳熙中有一道人誦  
識云潮過夷亭出狀元李樂菴以語知縣  
葉子強遂建問潮館於駟馬橋下後潮果  
過夷亭衛涇遂魁天下

紹定中張廣年權縣事譙樓有巢鶴中弋帶  
箭造廷哀若有所訴廣年視箭首字得弋  
人姓名追懲之鶴乃去

本朝石浦真如觀真武殿前新甃石池一夕大  
風雨雷電翌日滿池皆大金魚莫知所從  
來

崇明觀創造既完而大殿供臺木備延祐二  
年八月十八日早忽有樟木浮至觀門東



溝內長丈餘廣四尺溝水淺狹莫究所來  
取以充用多寡適足

考辯

崑山古之婁縣或云婁在漢爲膠後避錢武肅  
王諱改今名按自吳張昭陸遜封婁侯婁  
縣之名屢見史傳此言非也漢書云改於  
王莽時

三江舊蹟謂東北入海曰婁江按今府城東

關曰婁門其下七十里即古婁縣皆以婁  
江得名自是而下乃出海之孔道並無迂  
曲實有吞湖吐海之勢婁江舊蹟昭然可  
尋而先儒所辯三江皆不及此今糧艘屯  
聚又訛曰劉家港

今州遷治所地名太倉或曰春秋吳王之倉  
或曰漢吳王濞之倉或曰五代吳越王之  
倉按濞都廣陵不應太倉遠在七百里之

外枚乘說澤所指太倉乃在海陵今泰州也若曰錢氏之倉不唯去其國都太遠且屢爲淮南所陷殆其邊境不可儲蓄亦不宜曰太倉據此春秋吳王之倉今又曰東倉地居吳東益可信矣又按晉書顧衆傳蘇峻反賊帥張健據吳城衆自海虞由婁縣東倉與賊別帥交戰則東倉之名其來亦甚遠也

郡國志載婁縣山下有巫咸故宅止言婁縣  
而不言何山按琴川志引越絕書云虞山  
巫咸所居則咸蓋常熟人常熟非婁縣所  
分疑郡國志誤

中吳紀聞云舊圖經云外岡青岡五家岡蒲  
岡松岡徘徊岡福山岡並作吳縣界今決  
第而殺之其上之四屬崑山下之三屬常  
熟言地之遠近與吳縣大相遼絕玉峯志

云今外岡蒲家岡分屬嘉定崑山所餘唯  
青岡五家岡而已又云青岡在縣東北四  
十二里今按青岡亦屬嘉定即中岡身也  
其及崑山者唯地脉相連耳

慧聚寺開山僧乃慧嚮今有古石像在靈山  
院小洞中俗人扣之鏗然有聲遂呼爲響  
大師甚可笑也

山寺古上方有孟郊張祐留題詩或云郊隨

父任崑山尉因有篇什按韓文公郊墓志云父庭玠娶裴氏女選而爲崑山尉生郊及二季艷郢而卒考此語是郊時方幼稚能詩上方留題或者疑乃其父庭玠所作不可知或又云郊後長大問其母身所生之地母云父任崑山尉時郊遂遊吳乃留題事無考證不可信撫言載曰樂天出守蘇州科場將開方干來求解頭而張祐適

至無何二人言語喧爭於席上由是二人  
俱不得解頭而去祐之留題必是樂天守  
蘇時也

舊州鼇峯橋橋東即縣倉時宰以民樂然輸  
致故曰樂輸橋今上人謬謂山神之佐曰  
朱國公者嘗落書於此今俗曰落書橋其  
實非也

崑山郡志卷第六



南岳總勝集

江蘇古籍出版社





四庫未收書提要

擘經室外集卷二

南嶽總勝集三卷提要

宋道士陳田夫撰田夫字耕叟居南嶽九真洞老圃菴是編從明人影宋本依樣過錄首卷列總圖一分圖五及五峯靈迹又洞天福地以至歷代帝王為類二十有七中卷叙寺觀及所產珍禽雜藥異花靈草靈禽異獸纖悉畢載下卷叙唐宋異人高僧末附以隱逸之士徵引博而叙述簡深有體要前有隆興甲申拙叟序稱耕叟居南嶽往來七十二峯間三十餘年訪求前古異人高僧靈蹤祕迹考其事而紀之云

云案宋史地志傳者頗希此則較唐李冲昭南嶽小  
錄更為詳備尤足以證文淵閣書目作南嶽集三冊  
乃轉寫脫誤耳

總圖





石廩



煉丹臺

鬼裁石

夕陽津

風穴

雷泓



國清寺

迷津

倒洞

洞門觀

石榴峯

明溪寺



靈川寺



靈洞寺



妙喜洞

峽嶺峯

雷洞

道人亭



法輪寺



梵安寺

青峯峯

普賢峯

石室

會善峯

回雁峯

石鼓書院



明月峯

書源

拾穗石

雙石峯



雙峯寺

西林寺



普賢觀



林石

會善寺



能仁寺



玉虹橋

圖二



祝融

上封寺

仙橋

虎跑泉

定心石

把針岩

最勝岩

夜光岩

萬年松

賓日亭

雷池

風湖穴

青玉壇福地

夕陽溪

烟霞峯

端居室

嬾瓊岩

大明寺

育玉塔

行道壇

大明塔

洞庭



九天壇福地

寶林寺基

朝日峯

惠日峯

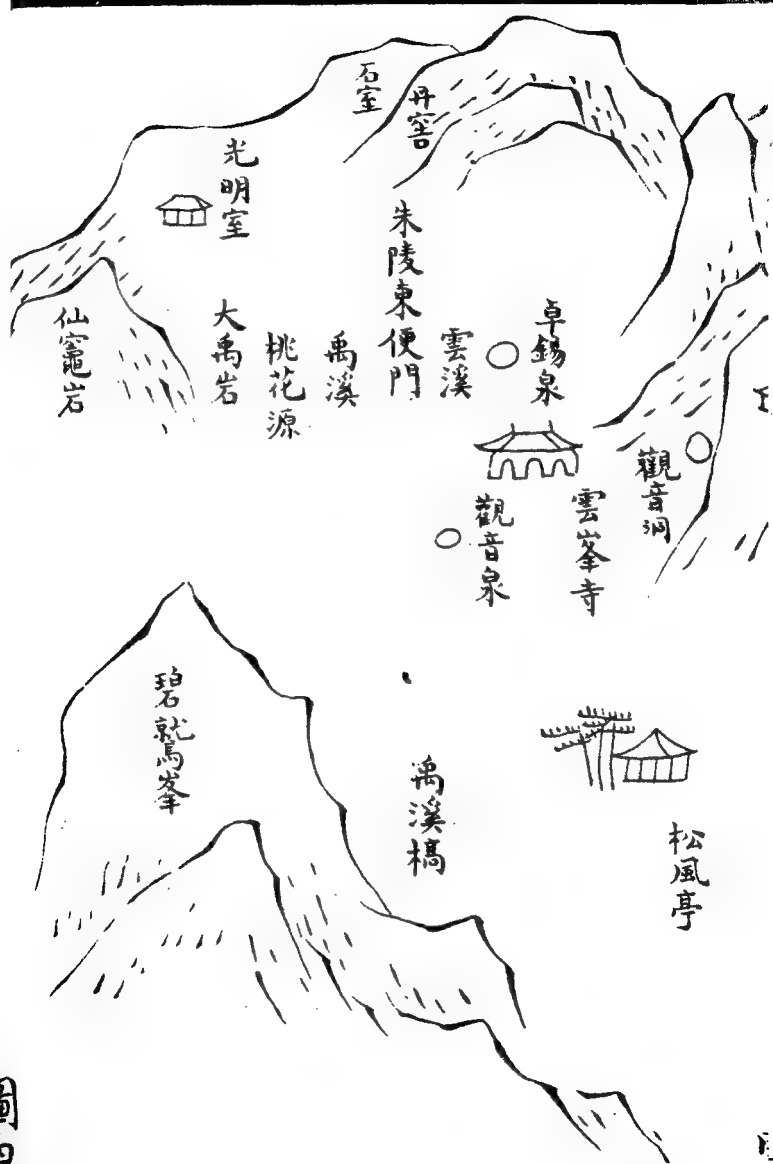
碧霞維峯

側刀峯

五水來朝

雲密





會仙峯

仙岩峯

洞靈宮

桃花源

洞靈堂

金簡峯

黃帝岩  
黃樂洞

石園峯

天寶堂  
壽洞

仙人池

王氏樂堂

靈芝峯

降真峯

洗藥池

靈隱峯

碧雲峯

華蓋峯

紫霄峯

趙洞

伏虎岩

靈應峯

三茅庵

大洞  
壽寧觀

懸泉

風洞

集仙觀

朝天壇

九仙壇

凌虛宮

棲真峯

喜陽峯

田真院

紹尹庵  
駕鶴亭

銓德觀



紫霄堂

水簾洞

雪浪亭

會真觀

文定書堂

勝業寺

禹柏

馬鞍峯

淨居峯

覺寺

寒處士書院

吐雲移峯



天柱

瑞應峯

南臺寺

福壽寺

梵苑庵  
三主觀

觀音庵

岳心亭

福嚴寺

馬祖庵

石頭庵

石橋

文殊庵

擲鉢峯

野人岩

隱身石

定心石

虎跑泉

雲居寺

磨香石

梁雙斗壇

雲居峯

靈禽峯

鳳凰峯

三生塔

天柱寺

文殊峯





靈境洞

彌陀峯



彌陀寺

屏幃峯

永和峯

碧岫峯

老閣峯

雲靈樂峯

靈山石

安上峯

黃庭觀



飛來石

安樂寺



止觀寺



一勺泉



攝授寺

西靈觀



南

圖六



南嶽總勝集卷上

溪山之勝林壑之美人所同好也而於幽人野士常獨親焉必志不拘於利欲形不膠於城市養心於清靜養氣於澹泊養視聽於寂寞然後山林之觀得其真趣閭中道人陳耕叟有焉庵居南嶽紫蓋峯下往來七十二峯之間三十餘年心有所慕不勸求訪前古異人高僧岳居穴處靈蹤祕跡考其事而紀之所歷滋多所獲亦廣遂積而成編名曰總勝集凡嶽山之邃隱與夫觀寺之始末古今之題詠有關於勝趣者靡不畢錄或謂爲道者修練之要察元牝觀臯機亦暇此耶則將應之曰

雖然是編之作非特資於好事者尋幽討勝一時登覽之興固有素懷淨緣默存真趣按集跡事感今懷昔一旦契其夙心發其雅志悟修真之至理躡前人之超然仰山景行魚筌兔蹄有在於是則於是編之作庶幾爲知者有取也隆興甲申上巳日拙叟序

南嶽總勝集總序

衡嶽之記有尋勝證勝大小二錄勝槩集衡山記皆近代好事者編集疏略何多並各執於一隅不能廣其登覽故僧作尋勝則道家之事削而不言道作證勝則僧舍之境闕而不書不惟不究二教之始終抑亦蔽諸峯

之殊異至於監嶽廟事楊臨縣尉錢景衍雖併而錄之  
其中勝槩環竒靈蹤昭著百得三五而已愚因圖暇合  
前四記廣爲修之刪其重複補其闕略寥寥空山綽有  
年歲漫峯跨谷未始云勞探勝尋真頓覺志勸搜求內  
教博採仙經并討舊記斷自三皇已來迄於我 宋約  
數千萬載之間得道真仙凡經涉於南嶽者必爲之纂  
錄數至四五萬言分爲上中下卷不問觀寺皆考廢興  
且嶽廟者周秦以前祠在祝融之上禮秩比三公漢唐  
封以王爵今廟在鍊玉峯下又按衡嶽觀宇洎真仙得  
道者據前四記並云起於晉太康中爲始則是晉之已

前未有宮祠蓋可知矣又詳按黃帝內傳云與西王母  
於宮中別營仙館又於華山嵩山王屋山泰山衡山終  
南山及諸洞天皆造王母觀以候神也以今考之蓋緣  
湮沒既久了無遺迹豈有國家壽山係第三洞天中有  
四福地上歷千古至晉方建宮觀乎必不然也即今華  
山南下有古王母觀至今世度女真焚修不輟可以爲  
證則內傳之言果不妄矣又夏禹王於衡山致齋建清  
冷宮以安奉虞舜之像即知漢秦以前至於上古建立  
宮祠逮真仙棲游者不減於晉唐故舉一二爲標題爾  
今則上敘峯巒靈迹嶽祠次之洎歷代帝王傳經受道

中敘觀寺興廢兼得道異人高僧嶽中所產靈異下敘  
唐宋得道異人高僧洎隱逸敘古跋記前後第而踵之  
年數相參班班可採尋幽賞勝之士爲之司南可乎隆  
興改元重九日九真洞老圃菴蒼野子陳田夫耕叟  
南嶽總勝集卷上

上真記云祝融氏爲赤帝治衡霍山即衡岳也衡岳者  
五岳之南岳即周官所謂荊州之鎮也又夏書云宛委  
山也道典云五岳五山各有儲佐昔黃帝遊觀六合徵  
召神靈見東中西北四岳並有佐命之司惟有南岳峙  
而無乃與昌字力牧方明等章詞三天太上使命霍山

潛山爲南岳儲君拜青城爲丈人署廬山爲使者令總  
衡岳以鼎鎮舉德正而爲主儲君者衡岳之副君也述  
異誌云南岳者盤古左臂至漢武南巡以南嶽遼遠乃  
徙其祭於廬江亦承軒轅副義也湘中記云衡山朱陵  
之靈臺太虛之寶洞上承軫宿銓德鈞物應度幾衡故  
名衡山下踞離宮攝位火鄉赤帝館其嶺祝融宅其陽  
故曰南嶽禹貢云荆及衡陽惟荊州又云南巡至于衡  
岳孔注南岳衡山也爾雅云霍山爲南岳即衡霍也又五岳經  
云廬山麻姑山玉笥山洞陽山大圍山九疑山羅浮等山  
爲之佐命徐靈期南岳記云朱陵洞天名太虛小有之

天周迴八百里中有青玉壇光天壇洞靈原洞真墟四  
福地迴鴈爲首岳麓爲足又五岳真形圖云上有流丹  
方四十里生芝英南有天津甘泉得飲之長生不死東  
有玉砂曾青白石英西有崑水北有赤芝自下而上九  
千七百三十丈東至洞陽西抵白鶴雲陽面其南大圍  
踞其北西南臨湘川自湘川至長沙七百里東北至長  
沙二百七十里西踞衡陽九十里石鼓乃朱陵之西門  
青草是衡山之左腋越縣三十里夾道杉松蒼翠不斷  
雖盛暑不假張蓋其爽籟飄蕭激人耳目道有四亭爲  
遊人頓息之所其山形勢九向九背應九陽之數觀覽

無極實爲三十六洞天之第三洞也故冲妙先生李思  
聰南岳朱陵洞天詩云靈峯七十二巔岼紫蓋芙蓉杳  
靄間影浸瀟湘盤地脉秀擎翼軫插天闕真君玉冊光  
千古赤帝璇宮鎮八蠻好比吾皇大椿筭萬年松在最  
高山本隸衡陽至天福五年始割於長沙郡淳化中衡  
陽太守成珣復乞附著衡陽四年方詔依舊隸潭州以  
便國家祈禱民之輸賦則從制置使雷有終之奏請焉

### 五峯靈跡

祝融峯者昔炎黃之世祝融君遊息之所因而名焉故  
廣記云祝融棲息於衡阜者是也融頂形似朱雀頭



元氣上連熒星太陽炎老君所治其中主夏氣長養  
萬物使丙丁之神行天德使巳午之神正地氣萬神  
常以立夏之日昂此峯入赤石玉闕謁炎老君受天  
元符各還四方名使百神斬殺惡鬼所以佐天地長  
人物也其衡山君領仙官服朱光之袍戴九丹日精  
之冠佩夜光天真之印乘赤龍嶽神姓崇諱營徐真  
人云融頂西南崑池甘泉神津之水飲之長生昇仙  
若君山之酒嵩山之石芝昔葫瓢子隱夕陽石室得  
飲之成道其溪曰夕陽溪山高九千七百三十丈在  
衆峯之北最高嶽之絕頂下視衆山如坵垤雖紫蓋

雲密等峯亦不可侔故盧載詩中一聯云五千里路  
望皆見七十二峯中最高南有祝融廟基址存焉舊  
有光天觀按福地誌云係二十二光天壇福地東有  
息菴乃白雲先生延何尊師問道處又有上清院隈  
巖鑿壁架險而居昔有隱者號嬾翁惟吞符餌茶隱  
顯不常建隆末西入華山西有青玉壇係二十一福  
地故洞淵集福地誌詩一絕云玉壇相對壽山高峻  
極長疑壓巨鼇住息真人曾隱此洞前親種碧蟠桃  
昔是靈王時融項崩獲人皇九首之圖按圖經云青  
玉壇上有仙人行道處迥然孤絕架險而上國家修

金籙齋畢藏金龍玉簡亦於此處又嶽圖經云下有

火山芝神農本草云赤芝生衡山

赤芝即火山芝也

夜有靈

光如飛燭俗呼爲聖燈草芝圖云衡山有九芝三本

生滿谷在蓮花峯東三本生此壇下三本生金籙峯

東又地理誌云衡山青玉白壁二壇

青玉即仙人橋也白壁即光天

壇也

在此峯尖之上刺天仙如金字之狀其上廣可數

尺亦猶桐栢之金庭句曲之金壇也隋易觀爲寺即

今上封寺是也寺中伽藍土地乃道觀之真宮土地

寺僧或絕於香火即供寺之泉源枯涸矣釋氏復以

其青玉壇改名羅漢行道壇者是也又有仙梨樹湘

中記云祝融峯東有仙梨大如斗赤如日類萍實也  
亦猶青城之牡丹太華之蓮花羅浮之籠蔥竹也又  
有石髓昔衡陽令潘覺見之石裂有紫泥出經云名  
出五百年一開流出人得之喫即白日輕舉又有蛟  
松或變成大蟒魅人不致害拂壇松名矮樹萬年松  
高不盈丈根榦猙翠怪狀如龍乃

吾皇比壽之松也又有虎跑泉夕陽溪賓日亭

可觀日出

龍王堂定心石把鉞巖最勝巖夜光巖

多蓄雷池風

淵穴每雨將作陰風怒號自其穴而發故本朝陶弼  
有登融峯一絕云曾到祝融孤頂上步隨明月宿禪

關夜深一陣打窗雨臥聽風雷在半山

紫蓋峯高五千四百餘丈有紫霞華籠之狀其形如蓋亦謂之華蓋峯又云小紫蓋者華蓋峯也諸峯並朝祝融如拱揖之狀獨此峯面南乃朱陵洞天之源向南故也祝融位配火德雖爲五峯之尊上有青玉白璧二福地以掌地仙之司宜卑於洞天也又其形勢宛然南向已故唐杜甫有望岳詩其略云祝融五峯尊峯峯次低昂紫蓋獨不朝爭長業相望是也湘中記云每天氣澄明有雙鶴徊翔其上今有鶴鳴臺山茶竈白鶴泉寶露臺夏禹埋寶露瓮於此臺下中貯

紫金玉膏人得服之長生又方輿記云峯頂有仙人  
池鵲鵲夜鳴有似更轉東有天寶臺西有紫蓋院昔  
傳待仙得道處又譚峭於此煉丹又陳藏器尚先生  
居之廣植榧樹茶園下有王氏藥堂在翠麓巖久服  
山芹何首烏年百二十餘後遷永和峯下就靈澗夜  
樂泉修靈劑也

雲密峯高五千三百餘丈南下有雲峯寺西有大禹巖  
昔禹王致齋祈真處又有丹霍仙人石室在峯之西  
北凡遇陰晦之夜有仙燈出見跳躍如飛燭或云昔  
周君紫陽曾害丹於此西北有隱真平上有會仙壇

在亂峯之中坦然而平周回五七里洞天福地掌職  
衆真皆較功游息之所常有祥雲覆之峯半有禹碑  
禹王至此量之高四千一十丈皆蜚蚪之書曩有樵  
者見石壁有兩虬相交碑上雙睛掣電字石光瑩目  
不可正視怖畏走之不已此後了無見者亦猶天台  
之金銀橋北岳之玉梁古今皆一見也畢田詠禹碑  
詩一絕云治水功成王業興嘉謨垂世坦然明玉刊  
蜚蚪猶難識况在深雲隱不呈又有秀木交枝芳草  
連條黃鳥白猿異響同韻北有流洲岸有白玉牀榻  
几下有玉沙泉色如丹得飲之昇天西有桃花源因

游僧惠光訪此見桃花爛然摘數枝而出人皆訝之  
引友再訪了無所有

石廩峯高四千五百餘丈相中記云其峯聳峙遠望如  
倉廩之形有石像立門兩傍或暴風雷雨山下居人  
聞閉石門之聲傳云是朱陵洞天之便門晉時毛景  
爲衡陽令蠻民咨景曰廩中皆蜜景致齋虔禱親往  
視之果見遂拜而取餌之昇仙又有餘糧石昔禹王  
之遺糧所化又南陽道士遊是山登絕谷一云滿谷而不  
出本朝至和中有道人李混融於此採茯苓餌之  
成仙又荊州記云一名石困於石室中嘗聞誦經之



聲又云石困峯在滿谷之東謂之小石廩也方輿記  
云形如倉廩有二戸一開一闔闔者亦有關鎖之形  
又湘中記云開則歲儉閉則歲豐記云昔劉遺民遊  
衡山至絕谷遙見二石困隔水不得渡復還遇一叟  
云夕陽津之東石困中皆仙方上藥劉再往路迷不  
復至因曰迷津故畢田石廩峯詩略云時雨聞聞闔  
年秋識儉豐又云新陳四時雪啟閉一天風上藥何  
曾得迷津路罕通者是也上有玉清觀頂有陳真人  
鍊丹臺鬼栽石雷泓風冗誦經壇浴丹泉東南太清  
觀基西有洞陽宮基正東有太初觀基

天柱峯高四千八十餘丈其形如雙柱兩頭端聳百丈  
九域誌云名山三百六十中有八柱此其六也山下  
有天柱寺山西北有石室吳太和年有野人李洞巖  
叟居之自云昔魏夫人植香白芷於此山若人以菖  
蒲製而服之可以壽同天地但法無大小誠信者得  
之我往來於此五十餘年今一百一十七歲不晚往  
青城未逾兩月夜望其居處炎火騰空凌晨山下人  
往觀之了無所有北有菴址石穴但見亂草冷灰時  
復有道人採藥於絕頂竟不知居處昔西晉陳興明  
遇二神人傳道於此峯頂

五峯之外有六十七峯靈跡雖劣於五峯亦有可觀者  
今各依五峯所隸次序詳錄于後

朝日峯昔殷先生誦經負暄朝日之所因而名焉

側刀峯東有石室慧車子修行處三國時李意期遇之  
而能遁形隱影逆知人之休咎寓之於陰陽數又有  
薛幽棲禮斗壇壇周回生尺鱗草一名玉燈臺其葉  
層層間疊根紫乳紅似杏葉而軟採之不見火忌鐵  
器爲末人服之不闕忌五辛血腥之類三年而通神  
延生不老又能乾汞立成馬牙汞爲真寶昔譚峭常  
採之服方寸匕以助內藥後立化於蜀山

惠日峯昔高僧初憩于此後隋帝詔赴慧日道場又唐高僧久居彌勒菴談論經教該博宏辯皈依者盛族也自換十八高僧傳後赴詔稱旨賜號惠日古曰秦人峯門弟子更今峯名

碧蘿峯與煙霞爲鄰下瞰大明寺當遊山大路觀音巖育王塔皆列其下俯視岳南極目千里

煙霞峯南下有大明寺後有大明塔爛柯巖前有行道

壇東有李鄴侯端居室嬾瓚巖

已上五峯係祝融之所隸

金簡峯昔黃帝受戒經於此今有受經壇黃帝巖黃樂洞乃章詞三天之所東有大禹巖禹王致齋夢倉水

使者南上帝君授金簡玉書因而名之女有斷石源  
隱真平西南水源有石高數丈闊數丈而中斷其石  
崖上有石刻字云玉砂之水如乳甘香人得一啜地  
久天長或人到此惟聞石下有水聲聽左即在右聽  
右即在左記云若人尋得水源處有一梨樹以石擊  
樹仙人自出昔賢題斷石源一絕云一酌丹華享萬  
齡遊人競訪只聞聲那知坎井埋砂久猶得全家壽  
幾生東有仙竈巖流丹崖上生珊瑚芝陰晦之夜靈  
光出見俗呼聖燈也又曰光明臺

會仙峯昔薛幽棲注靈寶經值雙子辨白先生談元論

五真遊神之妙忽香風而坐瑞氣凝煙雙乃登西臺  
隱映見赤君乘空而過瞻禮之次忽失所在煙氣遂  
散下有白雲先生堂

降真峯仙錄云昔炎帝公主致齋祈真感元君降傳道  
後數年易形鍊骨同飛昇

仙巖峯下有石巖高敞容一二百人昔劉根先生於此  
鍊神朝斗修帝一之道東有醮壇燈具祭鑪就石而  
成又有風穴長生池懸泉滴瀝巖間泠泠然音韻如  
琴亦猶小潛山之聽泉岫嶠之應泉下有仙泓靈草  
風洞南有大洞是朱陵之東門故曹道沖詩中一聯

云長生門戶分明啟大洞煙霞咫尺連是也下有集  
仙觀丹霞菴基

芙蓉峯帝紀云昔赤精子授顓頊帝微言經於此今有  
傳經壇咸和中山南見數童子與羣白鶴遊翔其上  
靈隱峯下有伏虎巖舊記云廣明末有野人張白醪辟  
穀日飲渾酒未嘗醒時來往衡陽晝臥石鼓洞夜歸  
巖中人數見之虎臥巖前無敢近者或詢之來往荅  
云拂地來拂地去頭上插野花每念訶云山花頭上  
插濁酒口中斟醉眼看醒漢忙忙盡喪真後亦不知  
所往樵者見之但破鉢而已虎亦從此不來後五年

里人見之於成都下有菴宇池塘西有張元和尸解處

碧雲峯在紫金臺下

紫金即寶露瓮也

鶴鴻臺西南望雲陽加

潑藍黛

棲真峯下產雲母金漿銀液舊記云昔武陽洞人遇野人披髮草衣身毫長寸餘見之而走野人曰吾地仙非山鬼知汝至孝不殺物今日相遇亦有分我棲此久常服蒼耳今二百餘歲吾教汝服之但連拜不已乃指草令視之忽失所在自後服之已久力蔽百夫壽百餘歲因一日假寐復夢前野人乃告兒孫側臥



而奄

靈芝峯唐咸通中有李生野人能琴碁面如處女常在  
荆襄往來長沙父老兒穉時見之狀貌迄今如一常  
謂人曰此山乃至陽之地以一陰爲中

中主也

宜煉水

石之精久服之身輕而炁住腸實而骨堅是此光明

粉

即雲母也

吾朝遊棲霞暮宿靈芝琴碁之友善女峯西

琴碁之友即耆闍善女也棲霞君是桂林北往反二十里

華蓋峯隋大業中高僧於此修行休糧誦呪服黃菁人  
問之不言後入蓮華峯而隱南有華蓋院乃華蓋君  
雙子辨修行處又譚峭丹成後於孫登壇尸解山北

多生長生草收之雖久乾甚略以湯沃之則青翠如初生若孕婦臨產煎湯飲之即時便下又名催生草今他山亦有

紫霄峯下有銓德觀上有駕鶴亭紹尹菴基昔東晉尹真人冲昇之日有白雲蒙蔽山谷三日不散後門人建白雲堂今在觀內

喜陽峯南下有北帝院基北有田真巖西隣紫霄峯亦曰喜王峯今以觀之龍山者非也

赤帝峯古曰煉玉峯上有惠車子尸解處東有趙澗石碁盤後有石刻詩識字者不得見傳云三島石每島

如鍋釜狀下透無底通海

軫宿峯在祝融西南下踞岳祠之北上當軫宿下臨已地漢天師第七代孫獲天書之所後隱蜀山峯之北隱密處多生地不容草採取汁同雄黃末調服之大解蛇傷以其津傳之傷處雖蝮蛇五步至毒亦不加害蛇藥尤多其効至速不出此草况朱陵是注生之府遷善之鄉雖山內外三百餘里有毒蟲猛獸亦不傷人地氣融和水甘土美居之者不假所修亦能長壽而得善終蓋亦壽山之應也

柿蒂峯下有靈源源響而不見水但聞石間泠泠然如

人共語亦猶牢山之聽石萬歲山之話石下通靈壽  
澗澗之深陰巖壑中多生靈壽木枝柯皆對節或如  
品字者人採之爲拄杖又曰萬歲藤

靈應峯昔鄧郁之字元達南陽新野人有祛邪馘毒治  
病之符印救無不愈因採藥夜宿石穴夢神人曰汝  
有功將徵召宜應時衆仙候汝覺而驚喜於天監初  
臺司奏少微星見長沙分勅監軍採訪詔之後煉丹  
成而遷前洞果衆真會而迎之同昇周靜真因立名  
也

瑰霄峯昔齊張司空謁融頂回登此峯宴坐久之環眺

羣峯見陰氣太盛浮屠之舍比鱗遙觀大江之南祥  
煙瑞霧繚繞亘天隱隱數峯高插雲漢謂左右曰此  
非紫麟乎遂領家南渡山之西有長髮草最多凡折  
一莖其中皆如細絲毫毛不見火爲末以清油搽頭  
上可令髮長又有金露盤生幽陰處採之頓黑闇所  
隱隱有光亦經半年不乾仙方內載此草通靈亦罕  
有用者杏葉金線不及之

石困峯有二石形圓中有石室在幽谷之上採藥人嘗  
聞室中有誦經之聲又有石乳得餌之長生或云石  
困附石廩峯東有太清觀基在玉清觀之東北今無

考據有基址舊有菴宇

香爐峯南下有寶勝寺上有紫蓋院基仙茶竈乃傳待  
仙煉丹處

日蓋峯左瞰聖壽華嚴右眄南臺天柱

女善峯昔有一女垂髮至腰身上毛長寸餘綠色人嘗  
見之問云善因呼之善女或見在耆閭峯與道人李  
遐周為琴瑟之友

集賢峯下有南嶽書院李泌張九齡常談論於此故得  
其名南下有衡岳寺

吐霧巾子二峯與白馬峯相連並是本縣主山峯頂吐

霧與雲密相應境內定雨常時不差下有白龍洞北有仰天臺神廟尼寺基亦有菴宇僧道居之

馬鞍按山海經云昔夏禹於此殺白馬祭天仰天而嘯夢繡衣童子自稱蒼水女夷使者授金簡玉文因而名焉又曰仰天臺拾遺云昔紫虛元君篆符逐白龍之所今俗呼白龍洞但有神龍廟上有菴宇僧道居之

馬鞍峯在平野大路之南並無佳致

彌勒峯唐有道者遊南岳葺隋高僧智顓舊菴而住自云彌勒通博三教衣衫不檢好睡後應詔不同土人

因稱彌勒

已上二十七峯  
係屬紫蓋所隸

碧鷺峯在九真洞北唐末有王先生亦不知其所修卜  
菴於峯南因覽五峯形勢殊異清煙瑞炁蔽於山巖  
芳卉仙葩映於溪谷信山記云秋實冬根之藥春三  
夏五之苗有之矣予平昔所得之秘將成於此乎乃  
令山童採五峯靈草卓壇劒步星罡按周天調水火  
煉三素丹大藥延年輕舉小藥濟拔沈痾久而聲流  
帝都奉詔遷中岳以便修問

白雲峯西有白雲寺下有龍潭神龍出入靈感人帶草  
茹者不敢近之乃朱陵洞天之東便門也與前洞斷



石源相通下有白雲洞

高奇峽峙二峯屬湘潭界去南岳數舍之地並無佳致  
有寺亦不係岳境

靈麓峯

即岳麓也

在潭州湘水之西係二十洞真墟福地故

詩云玉洞仙壇長冷落真墟巖寶色常新可憐城裏  
悠悠者不識瀟湘四季春湘中記云中有抱黃洞下  
有洞真觀乃東晉鄧郁之修內外丹處後昇真於南  
岳每歲至秋仙鶴常集於洞口至今不絕我朝任煜  
詩云得道真仙去不回空遺宮殿起崔嵬千年勝地  
多殊感羣鶴翔飛歲歲來 本朝改賜景德 徽廟

朝改爲岳麓萬壽宮左右有道林岳麓二禪寺昔賢  
詩中一聯云雲藏一福地路隔兩禪林是也唐軒轅  
彌明嘗隱于此嶽麓書院則居其中 本朝祥符年

有秀水黎白於此遇道士張抱黃傳內八卦繫辭修  
之成道山無禽雀洞有礮石東有君真巖西有舍利  
塔道鄉臺漢皇白鶴泉風雩亭皆佳致也又有跋  
仙遇呂洞賓同來往洞中數過城下人不測之

已上五峯

係屬雲密

石榴峯南下有洞門觀基北有夕陽溪夕陽巖倒洞北  
下有迷津昔人尋藥路迷但見榴花如火行至滿谷

而遇老叟把石榴花告曰仙藥不遠言訖不見人後  
反洞陽宮言於道友皆訝之又咀榴花而休糧不知  
其終又南下有避秦人惠雍真人水假處人呼張翁  
潭

採霞峯古應相峯也齊楮伯玉字元璩隱南山十餘年  
妙該術解採煉吐納夜有神人告齊高祖曰南嶽有  
異人與陛下祈福因採訪詔之不起後端午夜夢見  
煉丹帝曰此仙伯也先君曾詔不赴因詔吳會二郡  
以禮資遣勅建太平觀遷瀑布山下門人王僧鎮名  
曰應相

白石峯與應相峯重疊下舊有菴宇

永泰峯古曰朝真峯東有古觀基南有古寺基龍真澗  
上有殷先生朝斗基址石恪隱室

九女峯或云舊有九女廟今西北見有九子巖並無文  
可出

雲龍峯西下有西真觀基道錄云西漢蜀青城山道士  
王谷神皮元耀修真之所後唐有董奉先繼之修行  
復入衡陽尋真觀今存誦經石泊石像真人北有雲  
龍寺基

雙石峯下有雙峯能仁二寺北有瀑布玉虹亭楚安寺

拾德巖

明月峯在雙石東北有承天梵寧二寺

青翠峯下有東林西林二寺

普賢峯東北有石室以休爲名唐高僧鬚髮鬍鬚居之  
並無煙火器具人有詰之但云休休僅七十餘年壽  
百數十歲或云曾遇宋宗炳傳道而不食舊記云下  
有普賢觀道衆皆十方盛德之士講論幽微聲聞上  
國奉詔賜普賢額兼莊田以備焚修峯因觀得名  
本朝賜冲真爲額

岫嶠峯南下有法輪寺後有仙王殿雷洞妙喜洞道人

亭韓愈詠禹碑略云道人獨上偶見之者是也徐靈期衡山記云雲密峯有禹治水碑皆蜚蚪文字碑下有石壇流水縈之最爲勝絕今法輪寺有道人亭傳云昔有道人見之於岫嶺後韓文公有是句今兩出之

會善峯古曰毛女峯下有會善寺乃十八高僧相會處最爲禪悅講習之所因更其名

潛聖峯昔高僧希遁遊南岳遍尋方廣寺訪慧海尊者經年了無蹤迹忽一日見精舍號方廣遇尊者詰之來遲一宿送出人屋並寺了無所有因以名之又房

日茨先生三時修元白之法於此辟穀被山魃所惱  
因遷九疑山尸解又有祝融寺僧於他處抄化五百  
副供器約施主訪山寺或日遍遊並亡名跡至暮望  
融頂之西隱然精舍見化主云何來晚待之甚厚遊  
西軒有服黃衣貴人假寢僧曰聖帝也避喧穢憩此  
洎送出門了無所有但荒山而已

蓮華峯下有方廣寺八山四水周回環匝昔人題詩略  
云寺在蓮花裏羣峯附花葉又范寅亮一聯云寺藏  
螺髻頂人在藕花心北有靈轍源車轍迹記云昔羅  
漢居此鬼神運糧車轍道也東望芭蕉菴乃宋高僧

不納修行之所北有靈源塔

天堂峯東有石室殷景童禮斗石定志龕自種柴蒔勝  
於出處又草衣和尚曰定名後遷妙高峯結草爲衣  
因而呼之其草莖兩兩相纏如條有垂頭名曰羅漢  
條自天堂潛聖巖竇中多生昔傳待仙嘗採之以結  
朱汞作丹頭因曰仙人條故丹房錄中詩一聯云巖  
前收綠索火內伏丹砂是也其草自巖而垂亦曰垂  
巖草昔人詠羅漢條詩云五百移棲絕洞深空留轍迹  
杳難尋綠絲條帶何人施長到春來挂滿林

祥光峯古曰鶴鳴北有靈田一云靈原靈穴舊集云蕭



靈護窖丹於此端拱初常有丹光出如飛燭豫章道士遊山密有所感誠志求之不遇後有一卒到此山於靈穴獲道經數卷外貨之

同鴈峯在衡州城南按圖經云是南岳之首鴈到此而止不過南矣遇春復同北故月令云鴈北鄉者是也杜荀鶴有泛瀟湘詩中一聯云猿到夜深啼岳麓鴈知春近別衡陽南有戲魚洲合江亭龐居士無生菴景德觀舊有石鼓寺今石鼓書院即寺之故基也又有鴈峯使者事具下卷

已上十七峯  
係石廩所隸

彌陀峯東北有巖虛險而暗室前數步不容足古木怪

藤蔭蔽間無人跡舊記云昔人嘗聞誦經聲傳云有  
高僧居巖不食念彌陀佛號朝廷徵不起後得道因  
號彌陀峯下有彌陀寺賜般舟道場

屏障峯在天堂之東上有煉丹壇朝斗石

永和峯上有永和臺舊傳有觀寺二基

耆閣峯謂山形像與天竺三國耆閣無異故名之西北有  
菴巖基址尚存舊記云昔有善女不知何氏人問之  
但歛袂而悅稱善因呼善女或曰善女常誦黃庭經  
自云琴瑟寓樂有李生者寬中柔外元田走馬逢人  
常言之而稱善後亦不知所往李遐周云善女峯西

下有翠塢有契沆大長老塔

藥峯東北有石室蕭靈護洞真集云修丹之士欲採  
靈藥異草以製煉丹石者此山中外五七里大約十  
數本皆仙品上藥他山雖曠迥巖壑幽深較之靈草  
不及此山昔新野先生丹材漸備所患一二難討與  
徐君周游三湘因復南山此峯採藥後丹成因而名  
之

碧岫峯下有岫峯寺基西北有西臺觀基又曰太初觀  
也無文可據舊有菴宇

安上峯西南有止觀寺攝授寺安樂寺靈巖故基趙季

西書齋墨沼皆在前後有舜廟舜溪舜洞昔舜因陟  
方九疑過此

靈禽峯北有梁雙襲祖朝斗壇唐薛幽棲亦於此壇尋  
真祈感周回古木參天長林蓊蔚上有音聲之鳥成  
羣而飛羽毛異色紅碧相間其音如笙篳上不相和  
而鳴常棲此峯因而名焉

鳳凰峯昔祝融君登南岳謁元君感碧雞鳳凰集于此  
峯山上生竹實古詩云文鳳集南岳徘徊孤竹根於  
心有不厭奮翅凌紫雲豈不曾辛苦羞與黃雀羣何  
時嘗來儀順于聖明君又馬融賦曰惟梧桐之所生

兮在衡山之峻坡記云上有峻坡而生梧桐朱鳥薦瑞故來儀焉

文殊峯昔唐宣宗太子慕道自霍之衡巡禮古迹道場至峻坡西望見金色瑞相見半空敬禮啟白云七佛祖師後問彌陀和尚曰文殊菩薩因名之

擲鉢峯上有定心石下有隱身巖虎跑卓錫二泉觀音馬祖二菴八功德水三生藏獄心亭兜率橋皆列於前後左右隸福嚴寺傳云昔思大和尚擲鉢乘之赴陳主之詔因而名之

迴應峯上有大木根柯踳踳隆起如龜狀驟見者可憚

因建壽星殿以爲祝 聖之所下有南臺寺

雲居峯下有雲居寺石橋凝碧亭金牛路退道坡與南

臺比鄰當遊山之大路也

已上十三峯  
係隸天柱

嶽有一洞天

南嶽衡山第三洞朱陵太虛小有之天

嶽有四福地

洞真虛福地

王岳靈  
第二十

青玉壇福地

第十二

光天壇福地

第十二

洞靈源福地

第十五

二境

白雲峯之西青峯峯之東其形九向謂之聖境

聖謂朱  
陵宮

朝日峯之北岫嵯峯之南其形九背謂之靈境

靈謂方廣寺

### 三澗

靈澗通於仙源而多仙藥因得其名舊曰龍真出天柱峯下黃庭觀南合壽澗流注平野以滋禾田

壽澗水源最高聖壽觀因以其名出紫蓋峯西下野人巖經麓苑下至觀前合注島石經嶽祠靈壽橋合流靈澗以滋禾田

洞真澗通接朱陵洞府水勢懸注如簾亦由水簾洞其源最高與諸峯齊出紫蓋峯東祝融之南至洞靈源下會真觀流注平野以滋禾田

六源

斷石源

桃花源

洞靈源

靈源

靈轍源

大水源

六門

大洞

洞天東門

兜率潭

洞天南門

石鼓洞

洞天西門

龍王山潭

洞天北門

白雲潭

東便門

洞門觀

西便門

九溪

舜溪

禹溪

清溪

明溪

雙溪

涓溪

宏溪

雲溪

夕陽溪



十五洞

朱陵洞

黃樂洞

舜洞

白雲洞

西明洞

觀音洞

疊相洞

前洞

玉清洞

九真洞

妙喜洞

靈境洞

寶真洞

羅漢後洞

倒洞

十六臺

朱陵臺

天寶臺

放鶴臺

般舟臺

般若臺

南臺

高臺

洞靈臺

七寶臺

尋真臺

仰天臺

永和臺

紫金臺

又曰寶露

天香臺

凌虛臺

西臺

十四塔

釋迦舍利塔

阿育王塔

三生塔

文殊塔

靈源塔

觀音塔

二生塔

石頭塔

禪林塔

大明塔

懶瓚塔

拾穗塔

聖塔

契沆塔

二十三壇

青玉壇

光天壇

赤松壇

禮斗壇

昇天壇

降真壇

朝真壇

傳經壇

飛流壇

行道壇二

朝天壇

孫登壇

煉真壇

祭升壇

誦經壇

會仙壇

受戒壇二

煉丹壇三

講經壇

三十八巖

黃帝巖

大禹巖

丹霍巖

避秦巖

上清巖

劉真巖

靈書巖

隱身巖

仙竈巖

野人巖

鍊丹巖

黥斗巖

負暄巖

夕陽巖

控豹巖

嬾瓚巖

把鉞巖

觀音巖

白鶴巖

休巖

夜光巖

最勝巖

搗藥巖

休糧巖

龜巖

田真巖

伏虎巖

廣成巖

石乳巖

下巖

孔雀巖

草衣巖

飛符巖

誦經巖

上巖

靈巖

拾穗巖

宴仙巖

二十三泉

玉砂泉

鶴鳴泉

觀音泉

夢應泉

甘泉

虎跑泉

夜樂泉

得道泉

浴丹泉

普容泉

懸泉

又曰鳳凰

金砂泉

白鶴泉

卓錫泉

靈泉

洗藥泉

白龜泉

雷霆泉

安樂泉

蒼龍泉

西酌泉

九池

仙人池

長生池

浴丹池二

法雨池

洗鉢池

雷池二

洗藥池

八堂

白雲先生藥堂

王氏藥堂

陳先生丹堂

王先生煉丹堂

荆臺隱士經堂

李泌相公書堂

韋宙相公書堂

盧璠舍人書堂

今壽棋觀是也

敘嶽祠

嶽廟在紫蓋峯南下喜陽峯之西集賢峯之東吐霧面其南軫宿踞其北周圍二三里約八百餘間千杉翠擁

萬瓦煙生一水三朝羣峯四合靈壽澗水九湍三疊下  
注島石遶赤帝峯分枝東流入廟內雞鳴池出櫺星門  
外護龍池西流合入澗分注平野本名司天霍王廟以  
南方屬火配神曰祝融按五岳經云南岳山形似朱雀  
太陽炎老君所治元炁上連熒星炎老君以理其中主  
夏炁長養萬物使丙丁之神行天德使巳午之神正地  
炁萬神常以立夏之日升此山入赤石玉闕謁炎老君  
受天元符各還四方各使百神斬殺惡鬼所以佐天地  
長人物也其衡山君領仙官服朱光之袍戴九丹日精  
之冠佩夜光天真之印乘赤龍岳神姓崇諱嘗後至三

皇淳朴旣分漸有所治付之於地下主者炎帝甲理之  
唐司馬天師云岳神乃地下主者非天真也太上以德  
董南岳昔黃帝登封日岳神遊歷巡狩至秦隋氏以王  
爲像唐開元九年方封司天王今象笏尚存開平初府  
主重修飾廟貌本在祝融峯上隋氏遷下便於祭祀卜  
古太真觀而建今據祝融峯之左基址存焉 本朝  
真宗皇帝祥符中始封崇五嶽乃命工部侍郎薛公映  
給事中錢公惟仍賚玉冊加號司天昭聖帝其妃景明  
皇后今玉簡尺有五文以金字聯以金繩覆以錦囊絳  
服袞冕劔珮掖衛皆法宸居

玉冊文

禮部侍郎丁謂撰

鎮南殿以尊奉司天昭聖帝內殿門外西設四嶽聖帝  
神座前列六丞相東奉安 玉清上真九位醮牌西奉  
安 皇帝壽星位殿東西列侍讀四學士東西廟設諸  
星宿醮牌蕃禧殿以尊奉 司天昭聖帝景明聖后皆  
御服幘頭冠帔殿內兩側設東西寢帳粧奩梳洗之屬  
外東太子殿建炎中並封侯爵曰世德侯世烈侯世顯  
侯西公主殿奉安三位公主三十六宮計屋六十六間  
東西各有門周迴壁畫宮嬪乃國初武岳筆至政和八  
年丹青塵晦乃修飾之靈貺門乃廟之北門又曰兵門



有神樟一株凡啟告請兵必開此門非時並鎖閉遇有  
請禱皆獲感應紹興元年十月二十四日帥臣向子諲  
祭告文在殿側鎮南殿東序設十學士塑像有政和七  
年轉運副使聶山修聖像記碑東香火門三間廊十七  
間塑輦官設儀仗壁畫扈從威儀有政和丙午修玉冊  
轉運副使聶山立庭下奉神述乃

真宗皇帝大中

祥符四年御製書奉神述休佑門三間有天禧三年

御製醮告汾陰禮畢廊十六間畫百官像鎮南殿西序  
亦設十學士塑像西香火門三間廊十七間塑輦官設  
儀衛仗物壁畫扈從威儀庭下玉冊碑亭

真宗皇帝上 帝徽號冊文玉冊金貫寶匣紹興元年  
三月內孔彥舟盜毀不存此文元祐元年六月十日監  
官黃安期刊石順成門三間有乾德三年潭州修廟記  
碑兵部郎中賈玘撰帥臣潘美立廊十六間畫百官像  
鎮南殿前石龕燈一座前廣西提舉呂渭建捨然燈唐  
楚王捨鐵盆露臺卦亭塑壁樂部百戲神像乃蕭牆也  
鎮南門五間有篆書南嶽二字轉運判官文勛篆雄偉  
勁淨爲世所珍東華門西華門并廊七間有塑畫儀衛  
兵馬像南海廣利王殿江漬源王殿東西便門廊各十  
四間畫神儀隊仗雷雨部衆東廊外有滴漏雞鳴池銅

壺漏箭景樂等次北有清齋宮前有九紫八白堂前刊  
岳山圖碑祭儀碑禁斫山碑唐咸通記異碑折參政謁  
南岳廟詩碑解穢石朝廷遣使醮告致齋於此北有神  
廚門之南監生太保位逐月造酌獻祭食次北有蒼龍  
井東壁列東岳聖帝殿東門侍郎堂天曹君殿地府君  
殿司命君殿北岳聖帝殿龍王堂廟西廊外有神庫倉  
庫廳共二十間中庭有金砂井西壁列西岳聖帝殿南  
門侍郎堂南方七宿殿司錄君殿中岳聖帝殿西門侍  
郎堂忠靖王殿王姓張氏按吳致堯碑云王諱杼唐天  
寶間家于滑之白馬一云鄧州南陽任俠尚氣置金鉞

袖中以擊不平者安史之難張巡許遠提孤軍守睢陽  
築臺募死士得南霽雲以爲將因乞師於賀蘭進明進  
明弗許二人誓云以斷指爲信死爲岳瀆厲鬼不放進  
明逾月皆死王夢其家曰吾得請於帝矣命輔南岳爲  
司徒王諱傳記不一或諱翼或又或軫或巡或稱五代  
時人今止取臨淮棄指亭爲實 本朝政和二年徭人  
黃安俊作亂辰州祈禱感應申奏敕封靈祐侯八年因  
沅州賊潘宗巖作過奏請加封佑順靈顯公建炎初潭  
州奏請特封忠靖王告在本廟昭烈廟額在衡山縣行  
宮近又封威顯王五通殿土地堂嘉應門五間門裏西

設鼓司神二尊門外修廟碑熙寧三年諫議大夫燕度  
所立節度推官吳居厚撰門下有準令下馬亭東有左  
掖門西有右掖門東西廊二十六間壁畫甲馬兵戈鬼  
神之像東西南北各有角樓東北碑樓大宋新修南嶽  
司天王廟碑翰林學士李昉奉敕撰景德三年二月二  
十五日立樓上懸鐵鍾一座紹興十一年安仁縣百姓  
捨東南碑樓大宋南嶽司天昭聖帝碑翰林學士李宗  
諤奉 敕撰大中祥符八年九月一日立西北碑樓大  
宋重修南嶽司天王碑翰林學士蘇易簡奉 敕撰待  
詔黃識篆碑陰有楷書樓上有衙鼓一端拱二年六月

五日立西南碑樓大宋新修司天五碑右司諫晁迥奉  
敕撰景德二年七月六日立櫺星門三間東西有水  
池火池前有護龍池次北有監官廨宇前有司房客位  
嘉應門之東有監廟廨宇其次有小東門靈貺門有北  
門侍郎廟紹興五年四月一日准 敕封顯助侯廟湖  
南安撫向子諲修致祭文碑庭下有雷先鋒神位所禱  
靈應嶽廟惟立夏節謂之大祭前期收買物料置造  
御衣幙頭至祭日內降 御名祝版本州委通判或以  
次官充初獻官知縣丞簿本廟官攝亞獻終獻太祝奉  
禮兵火之後止是本州差官祭祀法服孔彥舟劫掠不

存止用公裳祭前一日獻官畢集黜饌訖次詣蕃禧殿  
更換神御幙頭兩宮搭架御衣次日五更三點獻  
官諸執事人畢集致祭陳幣帛獻玉圭讀祝獻迎帝  
曲五福降中央三獻蘇合香皇帝炎四朶子焚錢幣奏  
引駕行五曲其樂云自唐開元時用此樂惟岳下及衡  
山縣樂工能之茶陵軍炎帝廟亦用五曲其音和暢疎  
緩宣和元年嘗賜大晟樂遭賊馬毀壞不復用之近歲  
紹興末值回祿宮殿廊宇焚至五六分五年重葺方始  
周備紹興三十年資政殿學士知潭州魏良臣撰奉安

青詞碑

景定辛酉四月三十夜遭回祿正殿後宮俱盡惟存三門散廊而已

敘歷代帝王真仙受道

集記自昔帝王真仙精思巖谷澄神靜慮焚蘭鼓叩洎  
堂職宴息而經遊者不可勝數其得道本末並載諸書  
悉皆秘之名山散漫難窮然非于南嶽者不可得而記  
錄今敘峯巒靈跡之外較其朝代可冠羣真之首者炎  
帝時太上號大成子授甲元精經教理世以化生之道  
播百穀以代烹殺和百藥以救百病嘗五木而登五穀  
以活民命止殺禽獸功成厭世頓駕茶墟致齋南嶽以  
祈通真感雨師元君

元君即赤帝君  
事爲元君

教煉水玉之法入火自焚而不熱後元化於朱陽之野



太上以德正而鎮炎方主司南嶽其帝女公主亦慕道  
禮元君爲師後道成亦同飛昇於九關

祝融時太上號廣壽子傳按摩通精經教以安神之道  
今峯頂有基址存焉

黃帝內傳云捨離宮別館三百餘所爲道觀又於五嶽  
各置觀或云南嶽西華觀即古之太真觀爲西王母所  
建以候神也各度道士五十餘人焚修與民祈福乃知  
南嶽觀宇始自黃帝次於夏禹有之也

帝紀云昔顓頊時太上降爲帝師號赤精子居衡山授  
帝微言經教以忠順之道鑄羽山之銅爲寶鼎淘七河

之津伏萬靈以信順監衆神以導物役御百炁周旋四方故德號元帝也

帝紀云昔高辛詣鍾山遇神人獲九變十化經以隱日遁月遊行星辰而謂之曰吾於帝時浮遊元氣之中爲元君炎帝時爲雨師曰元君在黃帝時號赤松子又領南上注生之籍曰赤君即太虛真人九天赤帝君居南辰以應瑞處元府以甦生今以掌職南岳總司萬靈日月之所照山川之所履莫不隸之焉帝偕禮之忽失所在而後玉子行之尸解於海山

上清四極明科神仙傳云赤帝玉司君諱景度衣絳華

丹衣九色鳳章頭戴太元飛神王符冠手執九色之節  
治南朱陽之臺洞天太元都女青左宮領南嶽衡山仙  
官地靈火精赤丙之兵南極無崖之天無鞅數劫無極  
無窮之宮總統上真之權悉隸赤帝玉司君主人生死  
之命籍知其諱存其神修行九年致神草玉英不死之  
藥丹霞飛雲下迎兆身而上升玉清帝紀云昔虞舜時  
老君下爲師號尹壽子傳帝舜道德經說孝悌之道帝  
行之功被生靈竄三苗過洞庭巡狩南岳起館以望日  
遷甘露寶瓮於山上致齋南宮以祀炎帝服紫華之腴  
而陟方九疑

真誥北戎長胡大王獻帝乃白琅之膏及轉紫華服之  
使人長生飛仙與天相畢舜即服之尸解於蒼梧之野  
又云虞舜巡狩南岳至於九疑遇何仙服神丹而得尸  
解

王氏神仙傳舜降於九疑山黃庭觀謂女真王妙相曰  
精專至道長生之階也吾乃帝舜爾昔勞厭萬國因狩  
南岳祀祝融而居此汝志勤苦故來相省道不負人修  
之必得況有天骨耶

又堯嘗以黃帝瑪瑙甕寶器以賜舜南巡遷寶器於南  
嶽禹藏之於天寶臺西敕地祇守之

仙錄昔禹王致齋衡岳感蒼水使者授金簡玉書三五之要陰助王理水禹建清冷宮奉安虞舜之像度道士焚修穆天子傳穆王得八駿巡狩捨行宮三百餘所爲道觀今南嶽有西臺觀基是也

秦始皇好道尋方士出遊雲夢泛洞庭巡狩南岳望山而感歎今山北有祠舜帝於九疑風浪滔天浮江而下渡梅渚過丹陽陟會稽祀禹王於東海望徐福於蓬萊漢武帝南巡爲衡阜遼絕止霍山而祭勅建王母觀於南嶽今碧岫峯後有基址或云創寺不久亦廢

又惠車子者不知何氏修三奔七曜之道與嚴君平友

善數遊三湘久棲南岳尸解於煉玉峯

劉根先生修大洞帝一之道遊觀四方爲政有德晚歸南岳之東峯煉真朝斗服炁祭神而元化

王谷神皮元耀者西漢蜀東城山道士幼而穎悟不居榮寵通老莊文列妙於星緯周遊名山渡荆渚泛瀟湘至南岳卜菴於金母殿後修胎息還元數年道成東遊羣玉訪九仙值武帝南巡見之神炁不羣乃延之下隱於西峯帝厚賜兼封王爲太微先生皮爲太素先生以上卿禮待之後三年控碧騾上昇

李鳳仙者東蜀人自幼不語年十八常欲寒棲以避臭

如人問之曰知白守黑道貴昏默我師南岳公云吾周靈王太子吹簫者也子三生奉道而魔所試由功之不著也今授子朱綱之法將昇度南宮吾師浮邱公授子今付於子子宜勤焉若更遲此生萬劫不度吾爲南岳司命侍帝晨又補桐栢真人言訖遂隱後行道數年驅役鬼神除害興利一邦仰慕後漢宣帝詔不起

洞真集東漢明帝時永光年中吳天目山張道陵遊衡山謁青玉光天二壇禮祝融君之祠周覽四極動容而言曰異哉此山悠悠野水三朝五折以東傾磊磊奇峯後從前參如拱揖三五之君皆受道於此紫融瑞氣擁

蔽朱陵後十紀之年當爲飛昇羽化之地超越於古後  
泛洞庭遊潛霍而居中岳

真誥昔衡山中有學道者張禮正治明期二人禮正以  
漢末入山服黃菁顏色丁壯年如四十許明期以魏末  
入山服澤瀉栢實丸共止巖中後俱受西城王君傳虹  
景丹方從來服此丹已四十年中患丹砂之難得俱出  
廣州爲喪門是滕含爲刺史之時也遂得內外洞徹炁  
騰身輕日行五百里後入九疑山

孫登弃榮位棲遁求仙以致露寢忍凍茹草充飢竊求  
至道感赤君得玉砂膏久之入會稽故記云孫登居之



祝版留之於虎山也

魏夫人者按內傳諱華存字賢安任城人即晉武帝左僕射魏舒女夫人天才卓異元標幽菽少讀莊老及春秋三傳五經百子事皆淹覽性樂神仙味真慕道少服胡麻飯茯苓丸吐納氣液攝生夷靜親戚往來一無闕見常欲別居一院獨立閑處父母雖嘉其逸異而事非委順數制逼之訓以人禮年二十四強適與太保公掾南陽劉乂字幼彥女禮有行時不獲已遂爲劉婦不復服食吐納之事一皆廢矣然心期幽靈啟誓告盟精神審苦應會棲感疇昔之志存而不虧元理乖初塗未獲

遂通逮子息粗立劉氏繼焉於是分別房宇離室隔寢  
深託隱痾還修曩尚歲月告感研道已勝幼彥爲修武  
令夫人暫隨之雖同舍縣內而隔有重複遂因清閑齋  
于別室謹修道法入室百日所期仙靈精思希感於是  
季冬之月夜半清明忽聞空中有鐘鼓笳簫之響八音  
嘈囂疑有不常出宇望之虛空之中從東而下旌旗紛  
若羽蓋鬱勃飛轡雲間光耀幽靄煥朗太空而他人莫  
聞見也須臾方到虎輦玉輿隱輪之車並頓駕來降夫  
人靜室有四真人並年二十餘容貌偉竒天姿秀穎同  
頂紫華蓮冠飛錦衣裳瓊藥寶帶體佩虎文項有圓光

手把華幡其一人自稱曰我太極真人安度明也其一人曰我東華大神方諸青童君也其一人曰我扶桑暘谷神王其一人曰我清虛真人小有天王王子登也於是夫人匍匐再拜叩頭自搏曰不圖今日道君下降惟乞神仙長生度世四真人乃同坐良久王子登告夫人曰聞子曩日念善展轉求生密緯真炁寬和體清丹懷遠邁錄字上清高契真人抱信期靈幽感啟徹潛耀赤城遂金書紫極藏簡王庭故位德高宸元唱齊井是以太帝君勅我今來教子神真之道焉於是夫人受道畢至期約會於陽洛衆真再降令夫人託疾尸解飈輪至

命訪王屋清虛洞天奉天帝君命傳玉札金文位爲紫  
虛元君領上真司命主諸學道生死圖籍攝御三官關  
較罪考又加南嶽夫人比秩仙公治大霍山洞臺須臾  
司命神仙冲寂麻姑大仙佐治井南嶽洞天福地仙官  
靈壇主者官屬並至迎夫人於清虛上官頃間至南嶽  
石牀望前峯妖氣知有精物作癘因書符祛之今仰天  
臺有白龍洞是也後東晉咸和四年颺輪下迎昇天  
仙傳拾遺薛女真者不知何氏人也晉時世弊京邑不  
寧有道之士多棲寓山林以避世因居南嶽尋真臺外  
示同塵內修至道常騎白豹遊耆閣峯黃鳥白猿不離

左右後於雲龍峯尸解

仙傳劉麟之字子驥少尚素質謙和寡欲不修儀操人莫之測好遊山谷志存遁逸嘗因採藥至衡岳深入忘返見一澗水水南有二石困一困開一困閉水深湍不能過欲還失路值樵者問津僅得到家或說困中皆仙方上藥諸珍異寶麟之再尋索已失所在

了然子者遼東人也不顯名氏因遊西蜀二十四治後居太白山出入虎豹馴繞亦不知其所修後遊三楚僅百餘年友善者吳猛陸靜修郭璞謝靈運僧惠遠前後相繼庾亮常師之謂曰先生觀諸賢者可以脫於濁世

乎曰功有淺深道則一致雖各得其趣未能了然曰先生如何則日子出此月再謂汝道後亮不逾月卒先生自西山訪南嶽謁青玉白壁二壇尋於前洞入洞門訪昌利先生劇飲數日而李前之蜀山先生歸隱前洞宋高僧宗炳訪之不遇

仙傳鄧欲之字彥達隱於南岳洞靈臺夜誦大洞經上感魏夫人降告之曰君有仙分持來相訪一日忽見三青鳥如鶴鼓舞飛鳴移時方去欲之謂弟子曰青鳥既來朝會至矣遂解化

宋高僧宗炳字少文善書南陽人好山水涉荆巫南登

衡岳因結宇衡山久以疾還江陵歎曰老疾並至名山  
恐難遍遊當澄懷觀道臥以遊之凡所遊歷皆圖於壁  
坐臥向之

北齊吾道榮幼而少語不通文常愛獨處因遊南嶽遇  
赤君授符水禁呪緯候之數無不畢備常至遼陽口有  
虎去馬止十餘步人皆驚走道榮徐以杖劃地成大坑  
虎遽去

褚伯玉字元璩吳郡錢塘人隱南嶽瀑布山妙該術解  
深覽圖秘採鍊納御靡不必爲齊高祖詔吳會二郡以  
禮資遣又辭以疾俄而高逝人主追恨乃詔於瀑布山

下立太平觀以伯玉好讀太平經兼修其道故爲觀名也又賈自然於此焚修遇南嶽真人陳少微字子明而禮之真人日子之所修吾知之矣將有高真必傳其妙後遇青城丈人降室授九一飛仙之秘白日冲舉

緱仙姑長沙人入道居衡山年八十餘容色甚少於魏夫人仙壇精修香火十餘年孑然無侶壇側多虎遊者須結伴執器而入姑隱真其間曾無見畏數年後有一青鳥如鳩鵲紅頂長尾飛來所居自語云我南岳夫人使也以姑修道精苦獨棲窮林命我爲伴他日又言王母姓緱氏乃姑之祖也聞姑修道勤至將有真官降而



授道但時未至耳宜勉於修勵也每有人遊山必青鳥  
預說其姓字又曰河南緱氏乃王母修道之故山也又  
一日青鳥飛來曰今夕有暴無害勿以爲怖也其夕果  
有十餘僧來毀魏夫人仙壇乃一巨石方可丈餘其下  
尖浮寄他石之上每二人推之則搖動人多則斫然而  
住是夜羣僧持火挺刃將害仙姑入其室姑在牀上而  
僧不見僧既出門即推壞仙壇轟然有聲山振谷裂謂  
已顛墜矣而終不能動相率奔去及明有至遠村者十  
人分散九僧爲虎所殺其一不共推故免歲餘青鳥語  
姑遷居他所因徙居湘南鳥即隨之而他人未嘗會其

語鄭畋自承旨學士左遷梧州師事於姑謂畋曰此後  
四海多難不可久居吾將隱九疑矣一日遂去出壩城  
集

梁高僧海印大師者首居衡山最上第一推較年代即  
大同天監之前宜與達磨相接而爲可公時輩其居所  
謂善果道場也師居宴坐禪定百有惱亂一志如初後  
積數年感動天地或新水自至或饋運幽投虎虵遠奔  
賢貴景慕至陳光天初惠思和尚始自北來投詣大師  
忻然合契由是上石橋別創菴舍高而在南故號南臺  
先是莽榛巨林蒸嵐泄霧虎熊嘯萃魑魅縱橫洎大師

居之恬然安樂非精操峻節其孰能鎮伏如此哉始則  
經庇纔像終則漸崇殿刹或高廩盈米潛施負擔或大  
石磨香轉移造化厥迹著明矣又臺側有五百羅漢堂  
至今驗其餘址或云超然領衆去遊車田絕不復還遂  
爲隱化復有求者時聞鐘聲嗚呼變化之神示見之相  
不可測矣後至唐有石頭希遷禪師傳法盛冠南方作  
草菴訝參同契于今見在

梁天監中有高僧希遁精修梵行默誦教典隱于叢林  
時人莫能知因度夏天台遇惠海尊者朝昏承事之未  
嘗懈怠遁欲辭去乞師誨言師云汝戒行無虧惟是誦

持聲喧衆聽汝當於南嶽方廣寺爲會遁聞之駭然致  
恭知師能通心非常人也及至南嶽詢訪其寺遠近耆  
舊咸云山中諸寺無有名方廣者遁自謂至人實語豈  
欺我哉乃歷巖谷祈見道場一日忽於七十二峯間遇  
精舍號方廣寺其地平坦靈泉交流鬼神運糧金牛服  
乘俄見海師出門問曰汝何來遲耶遁贊歎作禮師曰  
此五百尊者道場未當居此汝當居在西北峯頂乃留  
一宿而去如尊者之言結菴其處至大通六年即其菴  
建方廣寺

陳高僧思大和尚諱惠思武津李氏子生而龍章相好

肉髻生頂穎脫衆相自得不言之理假修淨梵而證圓  
覺嘗謂衆曰衡山之陽吾往矣因自大蘇山來梁元祚  
短南土紛紜數載之間至山周覽已遍後復至梧桐坡  
上有石岡若臺謂其徒曰吾昔於此修習今三生矣約  
地深淺皆獲骨焉至今有石爲識曰吾寄此當十年因  
建般若臺居之闕水師振錫投崖泉爲湧其徒益廣復  
不能給感二虎穴石飛流厥運若神因一日謂門人曰  
十年之期到矣以法付吾逝焉陳建泰九年六月二十  
二日儼神而盡弟子靈辨扣心感絕師忽謂曰何必是  
乎爲追我也再爲說法言訖復滅春秋六十四始光泰

元年丙戌至是丙申歿果十年矣後至唐再化爲僧名  
圓澤與僧姓李源同行於荆峽南浦爲源曰我就王氏  
婦家投胎爲兒煩口我後事約十三年再會杭州天竺  
寺外果入寂事畢源回後赴所約自洛至吳聞葛游川  
畔有牧童扣牛角而歌曰三生石上舊精廬賞月吟風  
不足論慚愧情人遠相訪此身雖異性常存呼問澤公  
健否荅曰李公真信士然俗緣未盡更宜修進乃復相  
見又歌曰身前身後事忙忙欲語因緣恐斷腸吳越山  
川尋已徧卻回煙棹上瞿塘

隋大業中高僧諱大明吳郡人姓朱氏實江表之鴻族

也量括山海志堅金石才高獨秀學富多聞 煬帝居  
藩請入惠日道場大業十二年勅屈法師還南嶽險餃  
造三十六尺無量壽金像并二菩薩興復龍以下缺

南嶽總勝集卷上



南嶽總勝集卷中

叙觀寺

真君觀在銓德觀東五十步即九天南上紫光慶華赤帝太虛注生真君之館本真君廟在嶽祠中各廟門唐開元中司馬承禎上言五嶽洞天各有上真所治不可與血食之神同其饗祀聖旨愛創清宮凡立夏日先齋潔勅命州官致醮於是觀兼度道士五人焚修開元五年明皇製五靈經云佐治者有九人從吏者三百餘人朔衛衙官三百爲國祈真請福之地上真記云太虛真人領南上司命即赤帝也

潛山魏君

冲

爲副治

霍山韓君

衆

爲佐治

霍林山許君

映

丹霍山周君

紫陽

金華山黃君

初平

南霍山鄭君

隱

天柱山阮君

傲

紫虛元君魏夫人

華存

冲寂元君麻姑

右竝君佐命之司吳越楚蜀之地當司察之淳化中始  
改爲真君觀祥符中詔賜觀額開元六年上帝降賜真  
君驅邪玉七一張其狀類劍長三尺闊四寸玉文如雲  
霞其端微有鋒刃玉冊一道長一尺餘闊六寸其篆文  
曰道君之玉冊有兩印文曰三天太上之印皆篆文或

日舊本玉冊璫在真君臂閒檀香刻此以傳於世玉璽  
一枚方闊五寸八角其文曰注生真君玉印亦篆文今  
悉存焉或云是司馬天師篆文也今朝降到真君火鈴  
冠一頂以金裹飾潛霍二真君玉君圭二面竝有 太  
宗 真宗 仁宗 三聖御書勅黃存焉大觀二年三  
月奉旨建 元辰殿乃集福殿在觀中前有玉清金闕  
之門每歲六月生辰及春夏二祀皆自京降 御名詞  
表於此致醺每辰焚御香六兩祝 聖壽恩賜紫衣一  
道實國家祈福之所也故江陵公留題真君觀詩全篇  
云秘殿崔嵬半紫虛洞天岑寂列真居霜毛時下朱陵

鶴金簡猶探苑委書風拂瑤壇歌羽旆雲歸翠嶺度飈  
輿竹煙蘿月空歌裏一道寒泉漱碧渠

觀有碑文六

注生真君碑

唐開元二十年衡州司馬趙頤真撰蕭誠書

移建皇帝本命殿碑

大觀二年三月通直郎權潭州通判兼軍州事趙岍文并書立

御製化道文

宋宣獻詩

朝賢送單大師詩石

南嶽雜詩

衡嶽觀在紫蓋峯南下紫霄峯前晉太康八年吳人徐  
靈期新野先生鄧郁之開古王母殿基建懷帝元嘉中  
賜額爲華蓋觀至梁改爲九真觀張佐堯詩畧云晉代

爲華藪梁朝號九真宮門頻改額洞口不移春是也住  
持周靜真乃武帝之師帝心期上善親紆黃屋謁此元  
都若軒后之拜崆峒漢皇之禮河上異代同時也奉勅  
賜莊田三百戶充基業至隋後主大業八年屬唐高祖  
詔請蔡法壽李法超二法師主觀事焚修興行教法其  
衡州府庫田疇什物竝賜觀資用貞觀二年太宗重書  
額詔張惠明天師度道士四十九人焚修高宗宏道二  
年詔葉法善天師封岳闕地方四十里充觀長生之地  
禁樵採斷畋獵投龍獻圭以爲常典開皇中改爲衡岳  
觀後因兵火摧毀天祐初府主令公重建之今朝太

宗 真宗 仁宗 三聖御書洎金寶牌每辰焚 御

香祝 聖壽亦國家祈福之所 真宗朝勅差冲靖天

師單惟岳來住持提舉嶽門宮觀兼管煙火後奉 旨

改爲甲乙自茲始也故宰相王欽若有送單大師歸嶽

詩云 玉書颺馭降神州樓觀丹臺選道流崑谷難藏

猿鶴性吟懷終戀水雲幽晚程冒雪瀟湘渡採藥泂溪

舡艣舟乍到楚鄉應動念十年人物半沈浮宣和六年

准赦勅建昊天殿改賜衡岳爲銓德觀宣和三年得

旨免道業二稅又追取諸寺院金寶牌並歸本觀奉安

紹興中

太上皇帝降賜 御書黃庭內景經一卷法帖九卷觀  
有白雲堂內安保生天尊銅像晉咸亨年鑄無極堂御  
書閣田良逸先生降真堂劉廣成先生真堂久視閣流  
水軒觀前左掖二百步龍山頂有唐宋蜀人毛士海得  
道處觀後主山上舊有尹真人庵朝天禮斗壇駕鶴亭  
真人姓尹氏諱道全天水人也修洞真還神之道佩五  
帝六甲左右靈飛之符天仙降而謂之曰飛昇者當有  
其材而後成其道昔漢武帝親受金母靈飛十二事及  
五岳真形圖纔得尸解而不能使形骨俱飛尔今得一  
而有升天之望豈非積功宿分所值耶道全曰淺學無

聞願示十二事之目天真日一者五帝六甲左右靈飛  
之符二者太一混洞東蒙之文三者丙丁入火九赤班  
符四者太陰六丁通真遁靈玉女之錄五者六戊太陽  
招真天光策精之書六者六巳石精金光藏景錄形之  
訣七者六庚素招攝投之律八者六辛致黃水月華之  
法九者壬癸六遯隱地八術十者子午卯酉八稟十訣  
六虛威儀十一者丑辰戌未地真曲素訣辟三五順行  
十二者寅巳申亥紫度炎光內視中央也一者五嶽山  
符安鎮方嶽檄召萬靈太上真文也二者五嶽山蹠神  
仙倒景俯視山川之蹠寫其曲折蟠薄在地之勢也三



者五嶽山形取其峯巒洞室之所在神芝靈艸之所生  
高下丈尺等級之數東西南北里舍之限也四者五嶽  
山骨取其骨體之所像枝幹之所分上法星文下主人  
事之所起也五者五嶽山水穴貫之圖取其泉液之所  
出金寶之所藏地脈之所通而爲之圖也主符圖吏兵  
官屬各數萬人五嶽之所總大山三百六十小山千二  
百並列仙曹職宰可謂衆矣武帝雖得其法而不能專  
其戒窮武玩兵自毀其福故不得與黃帝同功今尔遇  
之乃知文始之裔太和之族世有其人吾當與汝期於  
九清之上太无之中言訖而去真人以晉懷帝永嘉元

年三月九日有白雲起於室中三日不散散而視之已  
失君之所在但聞香氣襲人重和元年 徽宗皇帝賜  
號通真觀妙真人知潭州張茂宗留題衡嶽觀詩云靈  
嶽峯前遊古觀此中何別藥珠宮五雲仙客形皆異十  
洞煙花景不同鍊藥鑪香金石氣醺星壇冷薜蘿風因  
聞大道修真訣咫尺三清路可冲

觀有碑文六

九真觀記

梁湘東王蕭緯撰

何尊師得道碑

唐衡陽太守蘇務廉撰

廣成先生神道碑

翰林承旨蕭勤撰太子少傅致仕盧璠書

隱真崑田先生記

廣成先生內傳

吏部侍郎趙櫓撰

中書舍人王祐贈道士率子廉詩

東坡居士蘇軾作記并書

勝業禪寺在廟之東掖古聖容寺也或云夏禹建清冷

宮以奉安虞舜之像

聖容即聖像也

唐武宗朝廢之馬氏據有

湖湘有掌誥夫人楊子瑩施錢再建改爲報國寺記云

夏禹故宮也政和中改爲神霄宮後復爲寺寢堂之西

有庵名禹柏庭際雖廣一柏盡蔽之後有悅亭面岳環

匝如幘題詠亦衆住僧文政四句云山鳥無凡音山雲

無俗狀引得白頭禪時時倚藜杖東有老牧亭真如軒

皆雅尚也寺舊無泉源住僧文政因栽杉尋訪嵩谷間

得一泉脈清甘尤益茶味以禹故迹遂築亭於上以爲

禪悅之所寺有

御書本朝太平興國年始更賜今額葆真居士樞密折  
公彥質留題詩云故宮餘禹迹勝地屬僧家古廟松陰  
合幽亭竹影斜嶺雲吟賞合山鳥定中譁譴逐成經別  
空懷客路賒寺有唐柳子厚撰彌陀和尚第二碑兼自  
書篆 我朝康肅公陳公堯咨撰修藏記

告成禪寺古亦以衡嶽爲名隋仁壽元年以佛舍利分  
置諸郡令各建塔計三十處南嶽即建塔於衡嶽寺二  
年正月二十三日發使諸道勅取四月八日午時葬之  
此即一所也馬氏天福五年方建塔樓堂宇僅成一寺

至 本朝大中祥符東封改爲今額寺後登山有巨石  
相重宛如磨形傳云思大和尚感鬼爲之磨香今山中  
有兜婁香蓋遺植焉

衡嶽禪寺在廟西北一里集賢峯下梁天監二年建惠  
海尊者道場至 本朝太平興國年勅以舊額爲賜寺  
後有善果庵乃海棲禪師宴息之所飛泉修竹石鼓怪  
木特異昔嬾瓚和尚曾隱此與李鬼公相會我朝 太  
宗皇帝賜御書寺有唐皇甫湜撰瑗律禪師碑道州刺  
史王詡書唐韓愈有宿衡嶽寺門樓詩畧云紫蓋連延  
接天柱石廩勝擲堆祝融森然魄動下馬拜松柏一徑

趨靈宮寺前有五寺碑唐李巽撰羅中立八分書五寺即般若南臺萬壽華嚴彌陀西有文殊庵昔周道者修頭陀行得三昧定力逆知人意時人無敢輕惑今遊山大路石砌便士庶往還者乃道者之力也

淨嚴寺在廟西北隅隔溪與西禪比隣唐咸通年造本朝太平興國年以舊額爲賜昔景德中有僧晏坐忽地中有光高丈餘乃發掘之得佛像七尊今色新如故西禪寺亦在廟西北無記刻可見興建之始梁天監三年再修亦無他佳致中有雙棕欄瑞蓮飛鳥不敢棲泊云有道人置一木禽辟之觀察劉侯詩云樓殿不教棲

宿鳥是也

華嚴禪寺在廟之西北登山三里隋大業中有高僧惠稠可講華嚴經學徒鮮有至者稠乃立石數塊在前日汝等是吾弟子否石頭盡皆點頭唐順宗時乃就其地建寺以華嚴爲額 本朝興國中再以舊額爲賜

雲居寺在廟西北登山七里馬氏所葺有凝碧亭面勢陡絕下瞰岳南之境一覽俱盡爲遊客頓歇之所前代時人吟詠極多惟畢田云四面山屏疊萬重古嵐濃翠鎖寒空清秋獨倚危軒立身在琉璃世界中又廖凝一聯云遠水微茫轉前山次第卑觀者歎服寺廢已久近

復興之寺前石上有卧牛跡舊云金牛跡隱然可見石之下有石磴百餘級隋開皇中僧神拱鑿開近日復勑橋屋欄楯便於登陟今亦廢矣故毛季子有詠石橋詩畧云獨上雲梯三百級回眸失笑萬山低又名石橋寺前有退道坡極峻道人至此力疲不能進因以名之昔賢詩末句云遊人須努力勝境在雲巔

南臺禪寺在廟之北登山十里梁天監中高僧海印尊者喜其山秀地靈結菴而居號曰南臺又至唐天寶初有六祖之徒希遷禪師遊南寺見有石狀如臺乃菴居其地故寺號南臺唐御史劉軻所撰碑並有焉遷既歿



後遂塔于山之蹠謚曰無際見相二碑尚存裴休書字  
畫道勁或云非裴書然亦可觀也龐居士嘗來請益于  
師殿之下有石乃丹霞削髮處又有石號飛羅漢世傳  
神運倉今遺基尚在石頭和尚著參同契草庵歌善圓  
師刻于石寺西有甘泉透入僧廚名之洗鉢池我朝  
太宗 真宗 仁宗 三聖御書百餘卷石曼卿書釋  
迦文佛四字在寺前石崖上潭帥張茂宗詩云煙蘿深  
處南臺寺景象觀來地最高撥土誰開諸洞上層樓人  
架半崖牢石橋過處數千仞松徑行時幾萬遭到此心  
生清淨外峯頭閑看戲猿猱

福嚴禪寺在廟之北登山十五里岳中禪刹之第一陳太初中惠思和尚自大蘇山領衆來此建立道場師常化人修法華般若念佛三昧方等懺悔因號般若寺

本朝太平興國中改賜今額有唐懷讓禪師結菴于思之故基有道一和尚坐禪于側久之讓往以磚磨而激之一謂讓曰磨磚何用曰爲鏡一日磚如何得作鏡讓曰磚既不能作鏡坐禪如何成道一異之曰畢竟如何即是讓曰謂如乘車者車既不行鞭車則是鞭牛則是一決然開悟庵上有定心石羅漢隱身窟昔有高僧因普請搬柴徘徊不赴留頌隱身入此窟中不復出頌曰

真空妙相無人識剛被維那取次差寧可寂寥歸石室  
誰能爲衆去搬柴山之下有卓錫泉衣思大卓錫處以  
建菴艱於水復有虎跑開二泉如湧可以供衆有八功  
德水三生藏馬祖庵思大塔昔惠思三次生此修行方  
成道政和六年被回祿屋宇佛像俱焚盡惟三生藏馬  
祖菴兜率橋存焉後七年修建後備昔忠懿王在吳越  
時嘗以七寶造阿育王塔八萬四千銅鑄八萬四千鐵  
鑄八萬四千紙絹印福嚴有七寶塔舊置於方丈他日  
既經煨燼巨鍾大石皆鎔裂獨此塔不變衆謂忠懿願  
力也又唐梵經教舍利旃檀瑞相洎思公錫杖俱存其

餘供器不可勝計旁有戒壇天然成就中書舍人韓琮  
書般若寺額有堅固元素二塔在張茂宗留題般若寺  
詩云擲鉢峯高處鱗排殿數層有名千古寺無念十方  
僧雲出松窗側苔粘石砌稜正酬君祿切難此繼南能  
紹興末復罹回祿止存三生藏馬祖庵餘皆灰燼後五  
年重葺僅五七分宏壯於舊矣後有野人語太初中有  
避秦人來往飛越山谷莫之能近窺其崑中一無所有  
後屢有野人居之至今不絕祥符間有三少年草衣磐  
石上坐衆近訪之而不見

大明禪寺在廟之北登山二十五里煙霞峯側有思大

和尚宴坐處廣德中有僧惠開所建至唐開元中重興  
有柳子厚撰大明和尚碑 本朝仍賜額寺之前有十  
八高僧行道壇故基在焉東有懶殘龕稍庇風雨五色  
碧雞常集于此昔有高僧居之因其名焉草衣木食不  
干時務懶而喫人殘食鄴侯李泌亦結廬于側賜號端  
居室凡十年不相來往聲流上國有詔使至則踞然不  
對而佯啗常垂兩涕使者李侯贈詩云冀火但知黃獨  
美銀鉤那識紫泥新尚無情緒收寒涕誰有工夫問俗  
人又嘗作頌其略云世事悠悠歸山去休卧藤蘿下塊  
石枕頭黃庭堅嘗自贊真云自疑是南岳懶散師乃此

老也或稱懶瓚語訛也

上封禪寺在廟北登山三十五里祝融峯下按錢景衍勝槩集云 本朝賜額建也一云古先天觀後改爲今寺若煙雲稍開四望千里遊賞騷人題詠甚多惟僧齊已詩云猿鳥共不到我來身欲浮四方皆碧落絕頂正清秋宇宙知何極華夷見細流壇西獨立久白日轉神州寺有穹林閣僧室未嘗去火秋初早已冰凍雖盛夏亦夾服木之高大者不過六七尺名之矮樹萬年松亦不盈丈蓋以極高至寒故也其勢孤峭特迴禽鳥亦不能及下視衆山不復如丘壘但髣髴如觴豆而已寺之

側有風淵穴雷池龍年堂祝融廟基青玉白壁二壇即  
是二福地也今云羅漢行道壇是也故畢田詩云旣壯  
黃金宇何言青玉壇誰將應供者又此易仙官

應天萬壽禪寺在廟之北登山十五里在福嚴寺東寺  
額乃唐懿宗書題記處皆玉刻也 本朝太平興國中

只以舊額爲賜寺有蜀王孟氏所捨藏經并銅佛像製  
作皆精微可觀古篁樛木擁蔽前後比山南諸刹最爲  
幽密也寺有本朝 太宗 仁宗御書三祝堂無盡居  
士張商英題一絕云擊壤焉知帝力深耕田鑿井自謳  
吟多財多壽多男子聊表封人祝聖心後有麓苑庵址

紫蓋院太廟北十五里寶勝寺上唐傳待仙修行處譚  
陳二士亦修煉於此又有鐵瓢仙張白居之北入桃源  
基址廢久有野人居之上有醺斗壇竈北李生尸解處  
下有唐太子繫馬椿在

寶勝寺在廟北登山十二里自衡嶽過華嚴歷壽祺觀  
北上方至杉松擁蔚並無佳致據香爐峯南下當紫蓋  
之路聖壽觀去廟北登山七里唐咸通中建因潤得其  
名舊記云故靈武盧璠鎮黔南日奏請以舊書堂爲觀  
六年奏捨莊田屋宇永充觀內常住今盧公真堂泊殿  
宇儼然舊有清音閣選仙亭迎仙閣此君閣層崖峭壁



修竹長松幽澗清湍景象奇異比之萬壽加之數倍茂  
密也壽澗逕觀前下合靈澗流注平野唐懿禧中有軒  
轅彌明隱此年久後復抱黃洞太平興國中有跛仙遇  
呂洞賓於君山後亦隱此行靈龜吞吐之法功成回嶽  
麓自號瀟湘子嘗云我愛瀟湘境紅塵隔岸除南山七  
十二惟喜洞真墟元祐間常有白鶴棲鳴於杉松之上  
三日而去宣和元年改壽祺

華蓋院有華蓋君修行處不顯名氏或云古太清觀也  
去廟東北十五里自元陽宮陟上清宮而至昔譚峭嵩  
字景升居終南山久著化書過東吳見宋齊邱遊廬阜

泛瀟湘煉丹於此又默希子不知何氏居此著通元經  
開皇中有道士吳涵虛字合靈居之風狂未嘗下山終  
日沈湎亦無煙火之具俗呼爲吳獠好睡經旬不食常  
言人若要閑即須懶如勲即不閑也素不攻文忽作上  
昇歌云玉皇有詔登仙職龍吐雲兮風著力眼前驀地  
見樓臺異草奇花不可識我向大羅觀世界世界只如  
指掌大當時不爲上昇忙一時提向瀛洲賣後於清泰  
二年上昇又有荆臺隱士鐵冠先生樊氏慕合靈之道  
常騎白牛訪之楚王馬希範嘗師之後馬希聲嗣位先  
生不知所之

上清宮去廟東北七里吳人徐靈期真人修行之所徐  
幼遇神人授以元丹之要含日暉之法守泥丸之道服  
胡麻之飯故得周游海嶽來往南山積有年矣採訪山  
洞崑谷作衡嶽記叙其洞府靈異言紫蓋雲密二峯皆  
高五千餘丈而雲密有禹治水碑皆蝌蚪之字碑下有  
石壇流水縈之最爲勝絕而紫蓋常有鶴集其頂而神  
芝靈草生焉下有石室有香鑪杵臼丹竈祝融峯上有  
碧玉壇方五尺東有紫梨高三百尺乃夏禹所植實大  
如斗赤如日若得食長生不死義熙中山人潘覺至峯  
西石裂有物出如紫泥香軟可食覺不知其石髓竟不

食棄去忽悟而還已不見此君之所記聖異又能役使鬼神降伏龍虎以宋元徽元年九月九日冲真重和元年徽宗皇帝賜號明真洞微真人今宮基見存石碑傳云舊有仙雞報曉因喫仙草不死間有樵人見而不能捕大歷七年元和先生張太空者李泌之師居之得道後入元陽宮尸解大中元年韓威儀慕其風而居之修符亦得道

石室隱真嵩在上清元陽之間杉松夾道嵩岫堆藍有石室兩所本虎豹之窟唐大中年劉元靖先生居之禮斗步罡驅逐虎豹芟除荆榛而住衡州刺史韓煜捨俸

錢爲建會真閣就品闢其石室引泉環流伐木誅茆鑿其茶竈碁局醺壇藥臼盆牀燈具供器自然生成會昌中詔入內傳受法錄封號廣成先生久之乞還山大中五年冬十月有雲鶴屢降未幾去世聞天樂浮空及遷神日惟杖屨在弟子呂志真得其道兵部侍郎蕭鄴文其碑吏部侍郎趙櫓爲傳太子少傅盧瑋作石室銘道士張堅白爲內傳今山存內傳洎神道碑在銓德觀今基址尚在

中宮在廟之東北七里梁天監中建真人王靈輿修行之所王乃晉陵人幼而穎悟更不婚宦勤志於道辭別

親友結廬於五老峯下似有所得忽一夕有神人謂之曰得道者若非其地如植五穀於砂石之間則不能成子雖有飛昇之骨當須福地靈壇爾可以變化雖累德以爲土地積功以成羽翼苟非其地魔壞其功茲道無由成矣靈輿告曰何地可棲神人曰朱陵之上峯紫蓋之鄰岫可以冲天矣遂自廬阜遷居南岳之中宮修行一十二年道成復遷於朱陵之東朝斗鍊真以天監十三年七月十二日冲舉重和元年 徽宗皇帝賜號通微集虛真人又唐天寶初董奉先居之修九華丹法而得道久於衡陽棲朱陵之後洞元和中馮惟良亦修行

於此本傳並具下卷又大歷中李德林先生修行得道宮已廢久

元陽宮在廟之東北登山五里與上清中宮如鼎峙晉太始中陳真人諱興明修行之館真人少遊名山因訪真迹於天柱峯上遇二神人年十八九自云吾歷行四海度有志之士世人修道暫能精專中道而廢不至勤久何得擢形雲天飛冲霄衢汝之積功亦可佳也第勿退轉何慮不列名金闕玉堂前苦後樂者苦則有極樂則無窮何者林谷幽棲禽畜爲侶飢渴必至寒暑辛勤割世離榮辭親捨愛可謂苦矣壽同天地變化無窮策

空乘虛坐生羽翼可謂樂也得不得勉於修勵乎興明拜  
手曰永佩聖言畢至於道不敢怠忽也遂授明鏡之道  
修之十有八年二仙降而告之曰吾昔授子至道果能  
勤行今則登躡九天遊宴八海積功之報也前苦後樂  
今子至矣以晉太康元年三月初一日煙霞遶室天樂  
浮空山下居人競往觀之惟有空室至於雞犬悉皆騰  
舉重和元年 徽宗皇帝賜號致虛守靜真人又唐有  
張元和先生居之德宗御詞賜之云夫至道無名強假  
名而崇道至真無謚必求謚以明真惟其可稱實在全  
德故南嶽元陽宮道士張太虛混元育粹元之又元鍊



骨三清存神八景衡峯養德時近百年依罔象以冥搜  
挾鴻濛而冲用棲遲浩炁太苦真形頃在先皇敷崇道  
妙望乎元鶴之駕錫以紫霓之裳我有輔臣格言高躅  
永懷仙子恨不同時聊申嘉尚之情式降昭旌之命策  
名表德庶永無窮可贈元和先生真元四年六月十三  
日下後尸解於靈隱峯其宮 本朝淳化天聖政和三  
經修葺宣和元年改賜崇明觀觀後三里有伏虎巖  
田真院在元陽宮東南二里唐寶歷中建綠筠蒼松前  
後掩映三清並石像殿北百餘步有小巖田先生常憩  
於此巖上有一松樹號華蓋松根柯蟠曲枝幹左細如

華蓋巖周回雖廣一株盡蔽之開皇時田良逸名虛應齊國人侍親自攸縣遷居南嶽喜王峯後躬耕賃薪以侍母夜即獨坐巖中一日放志遊五峯見何尊師而問道其母曬衣于山北聞兒遠適速往追之不及復回衣已化爲石至今數百年衣色不改素潔如初下有小巖母常憩此經日而坐常服炁減食母既坐亡其志愈堅後遇薛季昌而傳法東入天台不復出憲宗詔不起後尸解 本朝宣政間值回祿止存石三清紹興間復建小殿有道人焚修至今不絕

北帝院在銓德觀後半里修竹長松前後茂密梁天監

末女冠徐鍊師居之修行而得道貞觀末張惠明再修  
遇南嶽右英夫人傳道行抱一三五混合之法而後尸  
解又有李思慕居之得道本朝太平興國中賜額近廢  
凌虛宮在廟之東登山八里華蓋峯南下唐天寶初建  
薛鍊師名季昌菴居處明皇詔住九真降聖觀進注道  
德經撰元微論御書批荅凡十數次後辭榮寵乞同草  
廬一日謂門人曰今夕天氣異常吾當有所適遂凌虛  
而去後有薛幽棲自西蜀遊二十四治歷荆渚泝瀟湘  
禮赤君於此修真晦其名氏於五峯之下石臺上注靈  
寶經臺上煙雲如香煙繚繞而起注經罷煙亦自無感

格如是因名天香臺後尸解會昌中周混沌自九真來  
居之後得道爲大羅觀王宮前有自然石壇醮器並生  
成試劒石浴丹泉紹興末移於山下開創僅五七分而  
未周備

又詳見  
下卷

洞靈宮去廟東北登山十八里紫蓋峯東下昔東晉末  
鄧欲之字彥達居洞靈臺誦洞經遇魏夫人傳法行之  
而得道係二十五洞靈源福地古詩云洞靈源接洞陽  
天瘦壑危峯吐絳煙曾踏落花聽玉籟赤松壇畔鶴鳴  
泉宮建自李俊民天師居之得道昔有彭蔡二真隱此  
唐末有聶師道遇之事具下卷今有桃林左右茶園橘

柚所在宮前舊有古楓一株端聳數丈根脚豎起蟠結  
成一巨龜首尾足甲顯然如活觀者畏憚其宮宇菴居  
自五代撥亂盡罹回祿山頗虛迥 本朝大觀末有中  
貴王門司捨金帛重建宮殿廊廡迄今一新住菴隱逸  
者亦不減舊東北有桃花源鶴鳴泉皆遊人罕至西崖  
上有刻張元化還丹賦下有洗藥池東有朝斗壇

招仙觀在廟東八里舊記云啟基劉宗卜字蕭濟又記  
云晉咸亨中建昔張真人諱曇要居之精思感通天真  
密降傳內養元和默朝大帝之道行之十二年神遊太  
空面朝皇極大帝賜以瓊實琅膏混神合景之液餌之

變化莫測神用無方以齊延興元年七月初三日忽然雷吼天地震動俄有鸞鶴丹詔迎之昇天重和元年

徽宗皇帝賜號葆光襲明真人貞觀二年有廬陵蕭法師諱靈護來居之化黃白術外嚮之修其觀宇五年建尋真閣六年壬辰於桂州鑄銅鐘一口重五百斤歸觀凡互更不敢扣擊蓋驚地府陰神之然也後煉丹於山北凡經三煉方成服之於宏道二年中秋尸解元和之末有許碯者自峨嵋而來題記於梁上常大醉長歌歌中洎題記處嘗有尋偃月子之句竟不知偃月是何物又留題於堂壁其末句云鄧通餓死嚴陵貧帝王豈是

無力人丈夫未達莫自親攀鱗附翼損精神

題後非久  
白日昇天

端拱末五更初忽聞鐘聲衆皆驚訝曉而視之鐘破裂  
不旬日有一道人布衣縑縷自云能補鐘但需數千斤  
火於是燒炭鍛鐘道人以掌心鎔銅汁就其裂處摸之  
其紅焰自暗衆視之而憚道人入溪洗手忽失所在其  
鐘至今有手摸之迹此實靈異又唐末聶師道訪彭蔡  
三真事具下卷 仁宗朝有養素先生奉旨來住久之  
入衡岳觀後尸解宣政間有逸人具承遠慕其風而建  
養素軒觀舊有遙碧閣競秀亭朝天壇北二里有雪浪  
亭洞真澗瀑布自洞而出巨石橫峻當石崖之上有一

石沼圓若鍋釜之狀可廣丈餘深不可究一派飛下如  
紋簾號朱陵洞三十六洞天之第三洞也又有石井下  
直無底通徹四門澗流僅二十里成此懸注從初溪至  
中潭凡九仞自中潭下入谷十有八仞有冥蟠壁面闊  
四席濤雪騰飛雷雨驟下雖天台峨嵋不及此勢也下  
有投龍潭國家修齋醮畢投金龍於此石罅微開聞天  
樂之聲故蘭畝有水簾洞詩中一聯云開元投金龍水  
底聞天鈞是也若遊人誠心潔志瞻禮而窺之微茫見  
金牀玉机至道間有孕婦觸之石崖漸合一無所視往  
來留詠粲然盈壁獨廬陵李先輔一篇超越倫輩詩云



一片挂蒼崖分明不惹埃塵成珠顆白垂下玉繩來野  
鷺飛難入山風捲不開聲聲去朝海無意戀巖隈句清  
格健觀音歎服政和元年十月建安張徽言領漕本路  
按部自湘潭趨岳祠未至三四里間覩道左松蘿蒼蔚  
中有高門宏麗朱書大榜曰朱陵宮門內樓閣隱然一  
人立閭間若有所伺時以日昃未暇遊觀意俟他日也  
二年九月初五日自衡州回宿勝業禪寺語住持僧景  
襄曰來早同爲朱陵之遊襄曰此寺之東有招仙觀觀  
後有朱陵祠予謂去歲嘗過朱陵宮見高門大榜朱字  
盈尺恨未之遊今者之來深有意焉翌旦同詣招仙觀

經歷向所見處了無所有惟空山而已比至朱陵洞四面石壁瀑布中注亦無屋宇詢之道流云素無此宮亦無此門異哉乃知天台大方廣嵩山聖竹林事與此類謹書以識之後住持道士王元洞建望仙亭於見處立宮門縣尉錢景衍書朱陵宮三字以朱填之爲榜後剏望仙橋觀有銅像保生天尊晉咸亨中鑄石像老君并侍從並同時而建舊觀在洞口唐永遷出就老君殿別塋元始玉晨共爲一殿以奉香火或云唐以遵奉元元爲聖祖故建玉晨屋石也宣和元年改賜今額

觀有碑文四

洞真瀑布碑

國家金錄道場齋醮記

建尋真閣記

朱陵宮記

九真觀在廟東十里舊記云晉太康中新野先生建天  
監初有張如珍真人居之張乃先生鄉人也幼而少語  
淡泊不羣壯歲幽棲而宿稟霞骨遇神人降於巖室傳  
明鏡洞鑒之道使其修之曰夫燭物理者天也鑒物形  
者道也天之道以清鏡之道以明審而無差形定於此  
物應於彼故川岳之狀鬼神之情無所逃而隱也天以  
清而容萬有水以澄而鑒衆形若修天清鏡明澄心靜  
神而得內外洞徹則至道成矣儻外役於物內勞於神

神心昏濁不能澄清則去道遠矣此法吾昔受之於長  
桑公子長桑公子受之於太微天帝君所得之能洞達  
元通遐照八極夫洞真法中有四規之道依四時而行  
亦與此同體矣古人所謂虛其室白自生定其心道自  
至信矣哉如珍修之九年徹視千里無一物可隱以梁  
天監十三年十一月十八日君獨遊山三日不反弟子  
求之而君方衣仙衣駕雲輿蕭鼓擁之縹緲而昇天重  
和元年 徽宗皇帝賜號全真達道真人開元初司馬  
承禎字子微自海山乘桴煉真南嶽結菴於觀北一里  
目之白雲丞相張九齡屢謁之明皇令弟承禕詔之較

正道德經深加禮待呼爲道兄凡是觀中供養金銀器皿悉歸降賜自御札批荅表書往來不絕天寶初蜀人薛季昌昔在峨嵋山注道德經二卷後隱居衡嶽華蓋峯撰元微論三卷并大道頌一首及注得司馬弟子王仙嶠寫進上詔住降聖觀供器御書批荅不絕及於九真觀奉造聖祖天道元元皇帝聖像一鋪十三事通光座高一丈七尺經六百七十卷仙嶠乃本觀道童性好澹泊因看列仙傳有物外操嘗謂五千言外皆土梗耳攜岳中茶入京師教化嘗於城門內施茶忽一日遇高力士見而異之問所來荅是南嶽山九真觀道童爲殿

宇頽毀特將茶來募化施主力士喜其言因聞明皇宣見帝喜清秀問曰卿有願否對曰願鬱鬱家國盛濟濟經道興帝喜令拜司馬先生爲師於內殿披戴厚賜迴山夜夢感真人陳少微而得道要再命侍司馬先生來王屋久之奏云尊師以開元二十三載仙花乞請收南嶽舊居爲觀蒙聖恩書額詔薛季昌住持降聖觀宣賜聖像供器天寶十二年復令衡州鑄銅鐘一口降賜觀中音韻振遠徹於霄漢重四千斤上刻明皇帝號御製銘曰鑄於郡懸於觀天長地久福無筭驃騎吏大將軍高力士監鑄此真嶽中之名器也後乾元三年二月值

兵火罹亂焚蕩罄然鐵石銘裂惟有此鐘豈非願力而  
至於是哉咸通年王固節道行超倫一方仰慕營葺一  
新闢教談經學者如市奉詔歸北岳封總教大師又元  
祐間其鐘忽不見數日一日得之於觀前塘中苔蘚所  
漬鐘頂上龍折其右足復致於樓上傳云與青草渡龍  
鬪今觀後有龍竇嶺觀一里有武陵謝先生再葺白雲  
菴而居嘗與曹道冲爲詩琴之友道冲有詩云桃源洞  
口武陵人跳出紅塵二十春但喜白雲深有趣不知青  
眼近來親丹砂已向坤鑪伏玉汞先從坎鼎烹活計一  
張焦尾外碧壇三尺禮南辰西有王氏藥寮王住久遷

靈巖就雲龍峯尸解觀北隅五十步有壽仙亭亭下有  
白龜泉即南山第一泉也其泉自崖竇迸出清泚甘冽  
其色早晚兩變雖南山名泉無逮此者飲之無疾而壽  
中有白龜大如錢白如玉隱於石竇之間人罕得見遇  
之者吉祥而延壽傳云龜出仙來龜隱仙去題詩亦衆  
惟野人皇甫渙云靈臺塵不止塵止非靈臺愛此一泓  
水曾棲靈物來愚近歲卜菴於此泉之北山相去五里  
因採藥嘗憩此亭每欽歎其異云寂寥宇宙之中凡真  
仙隱化於白龜者計此乃三處也愚自前年秋棲於是  
山爲終焉之計凡三徙其居至朱陵之東茭王氏舊藥



圃而住適與此泉爲鄰非偶然耳因成一絕謾書之於  
此天下白龜三處顯怡山少室壽仙亭我今卜築南山  
頂得爾爲鄰祝 聖齡觀有九仙閣閣後舊有琅瑛閣  
重和元年改賜今額

降聖觀在九真觀一里舊號白雲菴司馬子微修行處  
因弟子王仙嶠奏請以先師菴爲觀蒙降額親篆勅九  
真觀薛季真兼住持

九仙宮在廟東十二里梁天監中建昔王處輿自中宮  
煉行旣周冲寂後遷於此朝斗思微一日天真迎之又  
有鄧郁之南陽新野人也幼夢一鳥吐印與之自是人

間有疾以印治救求爲符章病者自愈後與徐靈期結方外友周遊名山尋訪上士遇至人傳金鼎火龍之術於宋元徽二年徐既上升郁之隱洞門久之乃徘徊湖外洞天福地無不遍歷所患丹材無力可置因有司奏少微星在南楚武帝勅監軍採訪詔之便殿問所修曰貧道修煉金液而闕丹材帝賜金帛許於南嶽洞真福地選其幽勝置上中下三宮以修內外丹一夕神人謂之曰大洞之隣乃招福之鄉延生之里善記勿忘後君丹成復遷紫蓋之東以梁天監末十二月三十日有八真人乘羽蓋雲峯降於室中卽前得道者八真人也於

是就自然石壇升天重和元年徽宗皇帝賜號超真集  
妙真人唐咸通九年衡州刺史張覲具奏置觀額十年  
十月勅下宜依所奏又開元中明皇詔賜宸篆云紫蓋  
峯石壇九仙宮昔賢曾詠九仙宮其略云一峯鱗次開  
一觀片石朋來會九仙寶牌尚記明皇篆靈夢嘗聞御  
史傳又景祐中故觀文殿學士孫沔爲御史 上問事  
忤旨貶永州夢道士以田爲託後徙潭州因祀岳陰以  
物色求所夢乃得王君之像于九仙宮遂檄縣鈎括其  
宮田果爲隣觀侵佃其詳具下卷宣和元年改賜今額  
後有大洞

今呼前洞者是也

丹霞菴基

觀音寺在廟東十三里石道蟠曲在雲密峯南下馬氏所建本朝太平興國年改賜普濟近已廢西北有陳先生藥堂陳乃蒼梧人常修太陰鍊避之法與同鄉楊太初遇真人聶紹元傳二景高奔之法修成西入三都

雲峯景德禪寺在廟之東十五里後倚雲密前臨禹溪西有大禹巖乃禹王傳玉文處梁天監中建寺有高僧法證族郭氏爲竺乾道五十有七年戒壇聚徒講道乃遷化其門人曰詮曰遠曰振曰興曰素凡三千餘人其長老咸來言曰吾師軌行峻特器宇宏大有來求律者吾師示之以尊嚴整齊明列義契而人知其所不爲有

來求道者吾師示之以高廣通達一其空有而人知其  
所必至元臣碩老稽首受教髫童毀齒踴躍執役故從  
吾師之命而度五萬餘人廣其祠宇 本朝建隆中重  
修大中祥符年賜景德額有會聖閣齊雲閣養亭清照  
亭松風亭觀音夢應二泉皆佳致也轉運副使陸詵留  
詠詩云紺宮清絕占奇峯迥在朱陵寶界東賞遍禪林  
歸馭晚禹溪斜日照丹楓

延壽寺在廟之東十六里北有尊勝寺基

白雲寺在嶽之東十八里不知開建之始在白雲峯下  
有白雲洞龍潭人有祈求而致葦觸便作風雷巖谷陰

黑人多畏憚乃朱陵之東便門也

七寶寺在嶽東北三十五里昔高僧元泰號布衲居之  
深於禪理善歌詩每病土民畬種因作畬山謠其略云  
由道今年種不多明年閏斫當陽坡國家壽岳尚如此  
不知此理如之何馬氏聞之禁止塔石福嚴與堅固比  
鄰下有涌泉

崇果寺在岳山北五十里

普濟寺在岳之北三十五里下有龍潭寺之東有李真  
人上中下三丹竈中有水源旱者祈之無不感應遊人  
罕至

光天觀在廟北登山三十五里按福地誌云係二十二  
光天壇福地洞淵集詩云太極分形狀若壇白雲深鎖  
路孱巖兀然萬古含春色光照吾皇祝壽山一云天業  
中改觀爲寺即今上封寺是也又按南嶽十八高僧傳  
云陳光天初思大和尚領徒至此建閣作真徒上下經  
行聽法之所則光天觀當別有基也西有青玉壇福地  
今釋氏改名羅漢行道壇

天柱禪寺在廟之西北登山十八里天柱峯下在近山  
天柱爲之最高寺在半山樓閣參差與彌陀相隣出沒  
煙雲之際居者疑在虛無中葆真居士詩一絕云福巖

直上看天柱樓殿霏微倚翠空却望福嚴如畫出更憐  
煙雨巧朦朧思大和尚二生塔在寺下山有香岡周回  
數里多生香白芷傳云魏夫人所植

彌陀寺在廟西北登山二十里在彌陀峯下仰望樓閣  
如在畫圖中唐宣宗賜額爲般舟道場 本朝太平興  
國中賜今額葆真居士訪之值僧出並無一物問云僧  
皆村居治生久不來此故留一絕云苔侵佛座突無薰  
盡日飛塵漸塞門雖是道人忘臭味問君臯口若爲存  
清化寺在廟西北登山二十五里已廢久矣今有野人  
居之北有淥谷傳經壇



靈境寺在廟西北登山二十五里號中洞馬氏所建但破屋三四間傳云天復年菴宇甚多今廢久大路側有大杉二株並立圍可數丈高拂雲表雄壯可憚或云昔唐真宗太子曾憩此見二將軍至謝忽不見因呼爲雙將軍

安寶觀在廟西北登山三十五里乃傳待仙以木鑽鑽石獲天書處林木茂密今已廢久

寶積寺在洞下嶽之北登山三十里見存空屋

太平寺近洞下見存破屋在側刀峯西下

寶林寺在祝融後上封莊之泉名洞下但破屋數間

化城禪寺過山五十里亦無他佳致

南朱觀過山五十五里東望嶽山堆翠焉

雲溪禪寺過山七十里在皇想山下當邵州中路修篁  
擁碧怪木參空東望融峯高插雲漢

白鶴寺與橫龍相鄰山谷有禹王書鐵符化成白鶴今  
呼爲飛符巖亦曰白鶴巖又云古觀也下舊有石倉自  
然常滿倉今基在

資福寺與橫龍相隣最爲幽密

橫龍寺在中洞有開山佛光禪師舊菴基在焉唐白居易  
有詩一絕云月射冷光新殿宇風敲清韻古杉松問

師寶額因何立笑指橫溪有臥龍

高臺惠安禪院在後洞妙高峯下與方廣比隣山勢幽  
邃景物與山前不侔 本朝賜今額寺前五十步正險  
絕處石上有迹如車轍狀記云昔五百羅漢居此聞惠  
思和尚將至乃相謂曰山主卽至我輩當避之遂徙他  
所今轍跡尚存記云乃鬼運糧以供厨饌又西有水源  
自巖下出莫知其所自號靈源宋宗炳有菴在靈源之  
上今芭蕉菴是也尚存基址寺有二石佛迹各長尺八  
顯六寸足底有二隋求并印皆如篆文云自西來衡陽  
令張鈞題高臺詩云萬仞孤高處煙雲縹緲間靈源聲

不斷轍跡蘚爛斑山鳥應無畏溪雲常自閑凭欄長縱  
目回首厭塵寰東北有牧菴乃忠道者居之不修梵行  
好夜遊巖谷不畏蟲虎寒暑不侵值風雨亦無蓑笠常  
正言以伸人皆有教化後住黃龍久之遷化

方廣崇壽禪寺在嶽之西後洞四十里與高臺比近在  
蓮花峯下前照石廩旁倚天堂傳記云梁天監初有僧  
希遁因度夏天台遇惠海尊者朝昏承事之海云汝當  
於南嶽方廣寺爲會洎遁至南嶽訪方廣則無之後忽  
值一精舍號方廣有鬼神運糧金牛服乘俄見海師出  
門問曰汝何來之遲也遁願留海云此五百尊者所居

汝居處在西北峯頂留一宿而去出門已失尊者及方  
廣衆遁即如其言結菴其處後建方廣寺 本朝賜崇  
壽爲額今所謂聖壽寺基是也中夜嘗聞鐘磬聲出山  
谷見聖燈元豐中山洪暴發乃紀和尚開山卓錫移建  
今寺李白詠方廣詩一絕云聖寺閑棲睡眠醒此時何  
處最幽清滿窗明月天風靜玉磬時聞一兩聲  
保慶寺在方廣之西南鐘磬交音林木環逼

靈洞寺在嶽之西北後洞乃高臺之前山也峯巒翠密  
嵐靄常蒸洞後猿聲聞如巴峽獵者終不能捕往往嶽  
神所護也又有明水橋直上高嶺有天成石塔層級自

然高約五尋下虛上銳非好事者不能一訪蓋憚路險而遠也

國清禪寺在後洞石廩峯西下高臺之前山也與靈川密鄰鐘磬相交

靈川護國寺在後洞與國清比鄰

明溪寺在馬跡橋之西與金龜巖比近去嶽七十里昔有逸人李思善居龜巖後游羅浮又有高僧惠鑒居之辟穀思善書齋既廢後僧更葺爲梵刹矣

法輪禪寺在嶽之西南七十里隸衡陽岫嶠峯下晉咸和年建號雲龍寺隋大業末高僧大明居之至唐末遠

移山下馬氏更名金輪寺或云即馬氏之莊也 本朝  
太平興國中改賜今額環寺杉松數萬每至風激林響  
聲若海濤寺有記石唐岑文本撰及韓愈有岵嶠山詩  
碑在焉傳云禹碑在此峯尖之上樞密折公留題云路  
轉崎嶇嶺水藏委曲田茂林深似海古利湛如淵岵嶠  
未可到禹碑真謾傳西林歸恐暮欲去又茫然寺有普  
容泉道人亭

西林禪寺去衡陽五十里在嶽西南五十里

會善寺嶽之西南九十里迺晉咸和年重理舊寺乃嶽  
中十八高僧禪會之所在會善峯下唐沙門惠日撰十

八高僧傳即陳惠思梁惠海隋智穎大善僧照惠成大  
明惠勇惠稠惠誠惠宣善伏曇楷義本義顯悟實道倫  
智明

普濟寺在廟之西南八十里古龍王寺也 本朝太平  
興國中賜額

尋真觀去廟九十里在衡陽城北觀鎮大江有石鼓後  
洞是朱陵之西門乃唐白真人董鍊師飛昇羽化之地  
仙人石恪有送殿直雷承昊奉命衡陽詩全篇云衡陽  
去此正三千一路程途甚坦然深邃門牆三楚外清風  
池館五峯前西邊市井來商客東疑汀洲簇釣船公退



只應無別事朱陵後洞訪神仙按湘川記此石鼓有時  
自鳴則兵革起或云盧龍推鼓入潭中盧龍名字未詳  
今驗以鼓亦云是盧龍廟不知立時年代至龍朔元年  
八月勅使道士郭行真醮岳因毀廟不祀從此之後爲  
郡人災患今時百姓重祠之至貞觀五年故齊相公於  
此山頭建合江亭唐杜荀鶴有題尋真觀詩云寂寂白  
雲門尋真不遇真祇應松上鶴便是洞中人藥圃花香  
異泉沙鹿跡新題詩留姓字他日此相親又大中祥符  
年有桂林棲霞洞暢元先生石仲元字慶宗住持道行  
超倫詩才振楚經營一新重建白雲軒下瞰青草渡前

有白雲堂白蓮池愚自紹興丙寅度夏於是堂亦留四

十字雖不足以髣髴其前賢但識朱陵之事爾詩云我

愛瀟湘境

觀對瀟湘門

朱陵後洞天白雲堂裏客青草渡頭

眠小艇牽紅鯉幽池種白蓮頭真堪此地風月兩依然

### 本朝景德中改賜今額

石鼓寺在石鼓洞上下瞰大江與裊德比隣今改爲書

院景德辛酉憲使俞公重建規模宏壯

東林寺近衡陽界乃唐徐安貞

名犯廟諱

避朝廷事隱名詐

瘖居寺以之因起佛殿無人題梁安貞手作書勢以視

衆人寺僧令書之字迹遒勁觀者駭然後李邕遊岳觀

字驚而名出同歸京此其故址也侍郎盧驥題詩云秋  
山山脚一招提名與匡廬晉利齊天地洗根飛敗葉雲  
霞留影落鳴溪野藤交塢縈牛角翠茁粘煙濕馬蹄猶  
記採薇時節路柔桑鳴雉寺田西

普賢觀在岫嶠峯南下當衡陽道左齊永明中道士許  
嗣先張志曇開山至梁周靜真住持武帝師之雲水奔  
湊俱是海上奇人講堂如市不虛過日帝賜名普賢至  
唐陳法明先生居之修行因獻麟得中召入內不受榮  
寵乞還山封悟真先生 本朝宣和元年賜冲真  
無碍寺在廟之西南傳云晉末所建

福昌寺去廟西二十里側有龍潭與西明接隣

西明寺在石廩峯下北有西明洞舊有菴宇今廢

玉清觀在石廩峯南去廟登山一十五里齊永興初建  
陳真人諱惠度潁川人也初居茅山採靈異草著貨之  
飲酒不食僅數年南遊挑兩笈盡是金石之類至南岳  
選其幽勝乃告天而盟鍊丹深夜破屋所擾三揭丹鑪  
運石摧壓唯冥心蟠石上誦黃庭經佩五岳真形圖其  
志愈恪陰有感格道力潛扶獲擒魑魅妖氣漸散其鬼  
戰慄悲號真人復令豎石誓免戮鬼形遠逐地界後丹  
成光氣滿山明徹遠近後服之以永明三年五月十三

日冲天重和元年徽宗皇帝賜號冲虛元妙真人今觀  
基頂有丹臺鬼栽石雷泓風穴誦經壇丹泉近代有僧  
於觀基創寺號光明不久復廢 本朝乾道中有道士  
鄧時永道人黃守正二人發心開山伐木芟茅募化賢  
善之士新創殿宇祈雨禳災並有感格野人菴居重洽  
道化

洞陽宮在石廩峯西北乃施真人伏鬼會真之所唐陳  
法明應詔回於此峯下開巖建壇山神爲之陰助南望  
雲陽旦夕朝真誦洞經後服丹而元化今尚存基舊亦  
有菴宇

洞門觀在石廩峯西石榴峯南下去廟二十里昔施真人諱存自號胡浮先生或云婉盆子師黃盧子得三皇內文役御虎豹之術遁變化景之法或隱或顯數百年慕石廩洞門是吾冲真之地乃居之又於峯西石室造閣亘空十餘丈出乘白豹或步還山豹卽迎之海嶽神仙時來聚會里域有景慕之者罕得觀近以晉永康元年四月七日乘豹升天重和元年 徽宗皇帝賜號冲和見素真人又有蜀人李昌利先生棲隱數年而遊天寶洞今但有控豹巖餘基見在唐張九齡遊洞門題陳氏丹臺詩云雞頭西畔便門開陳氏丹升劫仞臺輓鬼

昔年誠誓否至今猶說鬼肩栽

太平觀寺廟西二十五里瀑布山下齊褚伯五誦太平  
經兼行太平之道奉勅建太平觀今廢久舊亦有菴宇  
岫峯寺在碧岫峯下亦廢久

西臺觀在岫峯西北傳云周穆王所建陳改爲太初觀  
又云後爲寺亦廢久

白雲興國寺在廟之西二十二里正明年建太平興國  
中只以舊額爲賜

楚寧寺在廟西十五里乃南臺遷禪師瘞骨處唐宣宗  
謚無際大師見相塔二碑墨迹乃唐裴休相國建

楚安寺在廟之西二十里在雙峯之上古禪僧宴坐處  
記云山北有石室有逸人隱居但聞誦經聲廣明中值  
亂北入大酉山

多寶寺在廟之西南十八里古曰資福 本朝太平興  
國中改賜今額

雙峯禪寺在廟之西二十五里峯巒回合如城郭之狀  
登山屈曲行一二里林木揜映頗極幽致在拾穗巖之  
西古有高僧惠亶居巖中每拾穗自給故號拾穗巖常  
有二虎名大空小空每拾穗斫薪汲水二虎負歸巖如  
人駢役遠近人不敢往開元中建太平興國中賜額依



舊北有瀑布景色可觀

雲龍寺在雲龍峯下已廢久又有西真觀基

承天禪寺在廟西十五里本號上巖寺大中祥符年改賜能仁景色異常澗水噴漱石磴危峭林莽譁映前後相失面有巨石如屏風之狀唐韋寅書堂故基尚存屢有野人居之有拾穗和尚塔在焉湘僧詠能仁一章云寺在重雲裏秋深夢轉勞檻前雙澗急門外一峯高谷鳥翻新樂巖松起暮濤何時拂衣去歌枕聽蕭騷

靈峯寺在廟西七里馬氏天福年建近廢旁臨舜溪前有舜廟北有舜洞法雨池孔雀巖後有趙岍墨沼洎游

憩之所西北有王母殿基下有石刻真人像王氏尸解處

壽光寺基東有尼寺基南有龍洞

止觀寺在廟西五里正臨大路宋顯德中吳僧慈光大師之塔舊號禪林塔寺太平興國中改賜止觀與安樂保福攝授四寺鐘磬交音松竹合翠太常博士呂琦留題舜洞詩一章云萬古遺蹤今尚在南巡聖意竟如何八元等輩蒙恩厚却是湘妃恨淚多

安樂寺在廟西五里清泰二年建

攝授寺在廟西五里梁天監年建寺有一酌泉

保福寺近已廢

紫虛閣去廟西三里在大柱峯南下唐天寶年建馬氏  
據湖湘復重修葺至 本朝天聖中得旨再修前後止  
號魏閣景祐中賜紫虛元君之閣六字爲額兼賜禕褕  
之服并錢置田以贍道衆後政和五年改賜黃庭觀閣  
下有石壇闊丈餘名飛流壇舊記云夫人昔自撫州乘  
之飛至此湘中記云壇高丈餘昔元君麗輪之所憩杜  
天師拾遺云夫人壇是一巨石方丈餘其上閤圓其下  
尖浮寄他石之上凡一人試手推即動或人多致力即  
屹然不動遊人至潔焚香以一指輕點之即微動今撫

州山有穴深廣狀斯石也或云冲寂元君麻姑送夫人  
乘雲至此雲墜化爲石也一云麻姑石在觀之西山上  
按內傳夫人姓魏諱華存字賢安任城人即晉武帝左  
僕射魏舒之女封上真司命紫虛元君之職又加名山  
之封位約諸侯冲寂元君麻姑大仙爲其佐治今閣上  
亦有麻姑像與夫人並列晉咸和四年太一元君乘風  
輪迎之升天其有靈文祕要百餘卷藏之於龍真澗石  
巖中今呼爲靈書巖時有老叟姓龐氏禮告曰願守靈  
壇得聽法語大仙叱曰腥穢畜類故癘境域之民乎取  
劔斬之遂走潛於西澗今日龍真洞 本朝開寶中有

閻主道士率子廉得道尸解事具下卷

西靈觀在廟西二里湘中記云晉女貞薛鍊師冲舉之處梁天監五年建觀至後周武穆公主周惠孳者生而有異光滿室幼不如葦長思獨處慕元君薛鍊師緱仙姑之志因居石室感西靈聖母降傳經錄修三素之道潭衡之境士女景慕者數百人世代將亂告諸學者曰我當暫往約百餘年再來後學如市唐開元初賜額西靈後有女冠李太真曹妙本並接踵而往得道即今常住乃周公主所捨觀廢久馬氏復興本朝特賜每歲度女冠一人以永續焚修

淨居巖在縣西二里覺海寺後飛泉噴響古木交陰石  
路曲折巖上有蒼蘿果樹昔有遊人到此巖下見有老  
僧古貌峻嶒身披破衲因詰之不顧良久云此乃淨居  
大也忽指四顧遂失所在巖有瀉洪亭憲使張公綬有  
詩一絕云瀉瀉石磴瀉洪泉路躡丹梯入紫煙巖有高  
人無問處蒼蘿雙樹碧參天雖近郭而有塵外之境又  
山後有蛟窟在山中僧宗譽初至樂其幽閒以結菴有  
婦人數擾之譽由是避之嶽寺不敢留紹興十一年僧  
善同始居之方有屋數間遊僧妙印者年二十八婦人  
來與之合明日自腰以下如水數日死又有行者祖淵

採木山中迷不能還凡五日忽得之於老虎巖中云一婦人令住此今出求果餌以飼我巖口甚窄僅容人身而其中頗廣蓋蛟所穴也祖淵歸亦病是年四月幾望風雨暴至遍山皆黑雷電掣旋屋外善同素不睡宴坐龕中夜且半起明燈聞有聲出龕下如鼓鞀然視之乃巨蟒蟠結數匝尾猶在戶外善同呼衆僧以杖擊之既去復還又擊之乃趨一大石罅欲入間震死山水大至衝屋室太半已而星月粲然詰旦視死蟒長丈二許圍數尺體皆黑方花紋祖淵即日發狂如歎惜狀數日亦死前後僧僕爲所殺者凡八人向時每夜山輒黑昏雖

有月亦然自蛟死夜山色始明今有塔數層屋數間僧行數輩

兜率寺唐韋宙相國所建 本朝賜額淨福寺枕湘濱下有古潭 國家投金龍於此韋宙書堂寺僧常葺之不絕以爲游人登覽之美西有喝灘神廟云昔石頭和尚坐禪於此水聲聒耳神爲喝之去嶽雖遠而事有可書治平中有主簿姓鄧者暇日訪泉石佳處因至是寺攜筇欲登山頂忽聞花木之香芬馥異常舉目而視於半山間有樓閣高下金碧互照上有牌曰慈湖真人之洞鄧方驚駭呼書吏譚英共觀之頃刻遂失所在記云



此朱陵洞天之南門也

廖處士書齋據湘江之濱圖凝融數世能詩自唐云祐  
末居此今有五峯集行於世嘗作詩云買得衡州十里  
青是也水木澄秀地近而境遠實湘中衣冠之甲焉

嶽產珍木

香楠木

黃心木

血栢木

榧子木

銀木堅白

梓木

可作琴材

山柘木

土重木

宜充車用

梧桐木

靈壽木

黃楊木

天蓼木

春首開花鹽泡充果

嶽產雜藥

山果附

香白芷

柴胡

山豆根

秦艽

禹餘糧

石薺子

芍藥

仙靈脾

雲母

黃藥子

白藥子

烏藥

石菖蒲

良薑

五味子

何首烏

大風藤

麥門冬

天門冬

狗脊

香膠

漏蘆

白芨

仙茆

白朮

苦葭

桂辛

山慈姑

吳茱萸

山芎

川烏

續隨子

鷲粟

藁本

茯苓

天南星

紫金藤

山大黃

半夏

當歸

百部

篇莢

瞿麥

菊花

馬兜鈴

百合

木鱉

細辛

黃菁

兔絲子

草薢

五倍子

瓜蒌

續斷

千年閏

木賊

茵草

山梔

卷柏

貫衆

地榆

薏苡

海金沙

石髮

菩提子

茶

蒔蘿

萬歲藤

肥猪

刺蝟

穿山甲

葶菜

太青

榧子

山胡椒

山核桃

山荔枝

羅漢果

櫻桃

山桂子

嶽產異花

杪蘿花

五色蝴蝶花

白丁香花

山石榴花

山櫻花

紫荊花

芙蓉花

巖桂花

春蘭

秋蕙

金鳳

銀鳳

嶽產草香

降真香

山檀香

青木香

石乳香

羅漢香

黃連香

兜婁香

楓香

嶽產靈草

天麟草

金露盤

杏葉金線

銀絲草

紫河車

金銀草

紫背天葵

天芎草

紫芹草

長髮草

地不容草

金漿草

萬年松

仙人條

重臺金線

龍鬚草

紫背虎耳

紫背虎舌

錦背龍舌

隔河仙

紫背龍芽

紫背過澗

錦背石葦

獨角仙

金星鳳尾

金星石葦

石蚕

山韭

嶽有靈禽異獸

音聲鳥

翔集成羣羽毛五色朝陽聚鳴音似張樂

山鵲

捕大難之

靈鳩

羽毛錦色

猿鳥

旦暮而鳴如猿啼

白鷗

山鷓

錦雞

馬熊

猪熊

狗熊

猿

靈鼠

竹鼯

麂虎

巡山二虎

護觀兩鷄

南嶽總勝集卷中

南嶽總勝集卷下

敘唐宋得道異人高僧

隱逸附

梁雙髻祖字仲遠吳人也居南嶽白馬洞幼而淳素不  
喜多言凡所觀視及接親友皆毅然正容而待之人不  
敢輕易者得汭流之妙往來荆襄一二百年人莫之測  
復入南嶽遊五峯遇至人服霧炁之法久之入雲陽山  
秦人洞居曰昔赤君曾降此山乃朱陵之陽也於是誦  
黃庭玉經不輟弟子請之就邑之觀宇以便供侍先生  
云經曰何不登山誦我書人間紛紛臭如帑吾謂臭帑  
之所万境紛紜外則六鑿相攘內則三彭所擾昔魏夫

人傳此玉經而東遷陽洛而成道代不乏人但恐虛之不極守之不篤則道無由成矣數年而入九疑山白馬崑悠然而住曰吾始於白馬洞而今終白馬崑必吾反真之地夫馬乃乾健浩然之炁白爲見素還元之方吾居焉忽一日謂門人曰吾將入室之後若有天炁異常速來報吾翌日中午四炁澄清弟子報之而索沐浴焚香寂然歸真俄而輕舉遺帔於木杪時則貞觀元年夏四月也崑中臥席并坐壇經二百餘年而不潰弟子致之於觀真堂中供養

廖冲字清虛梁大通三年居連山郡以才德見稱爲本



郡主簿後辭其印綬遊探道要居嵩高山久之過荆渚  
公安二神作妖起風浪阻船遂伏之令護船而渡至南  
嶽於融頂遇太平真君傳道要復謂二神曰吾居郴陽  
作丹可爲吾守鑪他日丹就汝亦有分丹成歸鄉常乘  
一虎執蛇爲鞭年一百餘光天二年風雲晦冥而昇舉  
蕭靈護字天佑廬陵人也生五七歲能詩凡所作皆塵  
外意十五好道裝遇至人傳金丹胎息周訪名山負道  
書百餘卷常云欲昇南宮先度朱陵迤邐訪洞陽過嶽  
麓瞻鄧真人之像曰此山乃朱陵之一福地夜遇真人  
傳火鼎之術貞觀年泝瀟湘躬禮注生行法驅邪邦鄉

得濟者不可勝計後居招仙觀鍊火鼎之術化黃白而外鬻之修其觀宇爲之一新侯王禮敬請爲法主皆北面而事之後選其幽勝以鍊神丹凡經三壇方始鍊就後服之於宏道二年中秋謂門人曰吾行期已至當有所適不可淹留汝等精懃將有所繼遂尸解香氣滿室似有清音盼於戶外經時而止

張惠明趙郡人結庵於中條山受法於元真觀常以呪禁驅馳精魅後往長安遇混元子受高奔之道行之功濟德備道學超羣凡諸就席皆章甫之徒太宗詔之內殿致醮有感後乞歸山林上允勅住南嶽封妙濟大師

忽一夕遇南嶽右英夫人傳抱一守真三五混合之要  
行之一紀復詔之西嶽以便問事後尸解

南嶽西園蘭若曇藏禪師養一靈犬常夜行次其犬銜  
其師衣師即歸房又於門側伏守而吠自奮身作猛噬  
之勢詰旦東嶺有一大蟒長數丈許張口呀氣毒燄熾然  
侍者請避師曰死可避乎彼以毒來我以慈受毒無實  
性激發則強慈苟無緣冤親一揆言訖其蟒按首徐行  
倏然不見又一夕有盜犬亦銜師衣語盜曰草舍有可  
意物一任取去盜感其言皆去

何尊師者不知何許人也龍朔中居衡嶽不顯名氏其

顏若四十許行步如飛常往來蒼梧五嶺間來無所慕  
去無所歎僅百餘年人常見之狀貌不改或問其氏族  
及年壽但云何何或詰其鄉里及修證亦云何何時人  
號曰何尊師衣弊履穿其心浩如也逸人田虛應鄧虛  
中嘗請曰尊師卒無言何以開悟學者則曰知不知者  
上不知知者病誰能鑿混沌之窾遺自然之理耶遂杖  
藜而入林中須臾羣虎隨之不復見開元中司馬承禎  
遊南嶽祝融峯曰當有高仙處之何氣色之秀異若此  
已而見尊師於林中出承禎致禮造問則據石而坐若  
無所覩時不見荅而退歎曰此可謂才全而德不形者

也乃建庵於峯頂延之尊師就止復不出觀察使呂渭  
即其廬請傳符籙張太虛田虛應鄧虛中師事之皆不  
得其旨天寶二年下元日有雲鶴翔空異香芬郁謂弟  
子曰吾去之後當舉之於紫蓋南峯盤石之上遂化顏  
色不變弟子乃環衛行遷神之法中夕聞雷震聲即失  
其所在衡陽太守蘇務廉文其碑在銓德觀

唐則天朝徐敬業楊州相亂則天命討之軍敗而遁敬  
業素養一人貌類於己而寵遇及敬業敗擒得所養者  
斬其元以爲敬業而敬業實隱大孤山與同伴數十人  
結庵耕鑿不通人事乃削髮爲僧其侶亦多削髮天寶

初有老僧法名住括年九十餘與弟子至南嶽衡嶽寺  
訪諸僧而居之月餘忽請集僧徒懺悔殺人罪咎僧徒  
異之老僧曰汝頗聞有徐敬業乎則吾身也吾兵敗入  
於大孤山精勤修道今將命終故來此寺令世人知吾  
已證第四果矣因自言死期果如期而卒遂葬於衡山  
薛季昌漢州綿竹人世皆宦族季昌幼不好榮不如葦  
常布素酷於山水一日遊青城父母謂不遠而從之遂  
南遊桃源後遇正一先生於南嶽受三洞秘錄研窮真  
要屢感高真密降明皇詔每問道德而談辯通博上喜  
之久乞回山上命賦詩贈之序曰練師志慕元門棲心

南嶽及登道錄忽然來辭願歸舊山以守虛白不違雅志且重精修若遇至人靈藥時來城闕也詩曰洞府修真客衡陽念舊居將成金闕要願玉清書雲路三天近松溪萬籟虛猶宜傳秘訣來候仙輿季昌住九真降聖觀復華蓋舊隱修鍊丹成一日忽謂弟子曰祝融今夕有真之會余被召當往遂凌虛而去不復回後建凌虛宮

鄧紫陽撫州南城人初居麻姑山後因省親山下逢大蟒攔路步罡而逐之蟒化爲劍遂得劍佩之性愈剛毅常負濟世之才每憩於溪壑之間誦天蓬呪不輟北帝

遣神人授劒法遠訪南嶽朱陵謁青玉光天二壇禮鄧真人夢有所感有劉有宗師之求傳禁咒而謂之曰石廩倒洞夕陽迷津山魃羣居昔吾祖馭之已經三百餘年今以生氣不正此類承之襲人汝後建壇辟除兼內養浩然方冀仙階矣後明皇詔紫陽因內殿建醮破胡番封爲天師後尸解有宗依法建壇院於石廩下逐郡兇奔他山

田虛應字良逸齊國人賦性朴拙吐露無忌諱開皇時侍親於攸縣以喧冗遷於南嶽躬耕於紫蓋峯下以盡子職凡五十餘年母既即世乃遊五峯放志自適龍朔



中州牧田侯於衡嶽觀建降真堂以居田于乘贊以分  
壁所受上清大洞法籙自正一先生傳 天師天師傳  
虛應既承道要涉歷雲水爲友善者惟蔣含洪時呂渭  
陽馮皆使湖南嘗就訪高論潭州旱祈雨久之不獲召  
虛應蓬髮弊衣至郡無言雨自下又嘗久雨不止郡守  
建壇于衡嶽觀默然岸幘而坐洎昇壇即霽元和中東  
入天台不復出憲宗時詔不起有歐陽平者道學亦高  
常師事之一日夢三神人各持金鑪自天而降若有所  
召密謂人曰二先生不久去矣我必繼之未幾虛應果  
羽化蔣亦繼往門弟達者棲瑤馮惟良香林陳寡言方

瀛徐靈府三人盡相聯而尸解

李思慕成紀人與東楚董鍊師白先生結煙霞之友周遊三湘名山後訪南嶽五峯雖師範不同而各有指歸白既於石鼓上昇思慕入京師高力士佞吳筠而進之於明皇答問稱旨後乞歸山上厚賜錢行注清淨經行於世後元化於紫蓋峯惟董混沌於衡陽後洞常以呪術治人病若有酬之者爲酒一醉爲妙於是凡醒時醉臥衢路或溪谷遇驟雨而衣不濡凌嚴霜而皓如也數年巡門告人曰各好將息人皆訝之亦於後洞尸解如蟬蛻也唐杜甫有憶昔行詩末句云更訪衡陽董鍊師

南游早鼓瀟湘柁

薛幽棲蒲州寶鼎人也性沈靜有敏識卓見修舉業之暇好問方外事開元中及進士第年始弱冠調官陵郡尉秩未滿有林泉之興遂拂衣去服冠褐出入青城峨嵋久之遊鶴鳴山訪漢天師治所修行僅一紀而道炁愈充天寶初復遊南岳卜修真之地乃晦其名氏於五峯之下游心於自得之場曠然無所繫而能和光混俗毀方瓦合其於三洞經誥靡不該覽故幽人逸客嚮風稟受日集于左右而師辯論宏博隨其性根各有發明進元微論三卷上明皇稱旨賞其達悟未幾尸解注靈

寶於世今凌虛宮有天香臺乃注經之所曉夕雲煙起如香繚繞

唐若山魯郡人先天中歷官尚書郎連典劇郡開元中出守潤州頗有惠政遠近稱之若山好長生之道令弟若水爲衡岳道士與兄同得胎元谷神之要嘗詔入內殿後求歸山詔許之若山後揚子江中乘五色霧而仙其弟尸解於南嶽

申泰芝字廣祥其先洛陽人也因守官湖外世代寓居長沙後散徙四方其遠近欽慕泰芝卜居邵州仁風村柳塘數世皆修慈惠自幼復處不與親友交好讀書常

清儉遊息南岳訪神仙之事一夕於融頂遇真人傳金丹火龍之術歸煉丹雲山之北余胡之頂積有年矣大藥已成功行俱備而能乘虛神遊隱顯出入綽有神異人不可測開元二十六年歲在戊寅八月十六日明皇詔近臣曰朕昨宵中秋夜寢夢有神人告朕言湖南邵州雲山有道人煉丹得仙若禮遇之可爲國歸

宰相劉晏少好遊術精懇不倦而無所遇嘗聞異人多在市肆間以其喧雜可混迹也因遊長安至一藥舖偶問日常有三四老人紗帽拄杖來取酒飲訖即去兼覓藥看亦不多買某意非凡俗者劉公曰早晚當至曰明

日合來劉公平旦往少頃果有道流三人到引滿飲酒  
談謔極歡旁若無人良久曰世間還有得似我輩否一  
人云王十八遂去自後每記之不可求及作刺史往南  
中過衡山縣時春初風景和暖喫冷淘一盤香菜茵陳  
之類甚爲芳潔劉公異之訊郵吏曰側近莫有衣冠居  
否此菜何所得荅曰縣有官園于王十八能種所以館  
中常有好菜蔬劉公忽驚記所遇道人之說乃曰園近  
遠行去得否曰即館後遂往問見王十八衣犢鼻灌畦  
狀貌山野望劉公趨拜戰慄漸次問其鄉里家屬曰飄  
蓬不省亦無親族劉公益異之令坐索酒與喫固不肯

却歸乃詣縣自請同往嶺外縣令都不喻當時發遣王十八亦不甚拒破衣草履登舟而行劉公漸與之熟令妻子見拜之同坐茶飯形容衣服日益穢敝家人並竊惡之夫人曰豈茲有異何爲如此劉公不懈去所詣數百里患痢朝夕困極舟船隘窄不離劉公之所左右掩鼻罷食不勝其苦劉公都無厭忌之色但憂慘而已勸就湯粥數日遂斃劉公嗟歎涕泣送終之禮無不精備乃葬於路隅後年官替歸朝却至衡山縣縣令郊迎旣坐曰使君所將園子去尋却來應是不堪駈使劉公驚問何時歸曰後月餘日即歸云奉處分放回劉公大駭

當時步至園中茅屋雖存都無所覩鄰人曰王十八昨夜去矣怨恨加甚向屋再拜泣涕而反審其到縣之日乃途中疾卒之辰也遣人往發冢瘞所空存衣服耳數月至京城官居朝列偶得重疾近至屬續家人妻子圍視號叫俄聞扣門甚急閤者走呼曰有人稱王十八令報懽躍迎拜王十八微笑而入其臥所疾已不知人久矣乃盡令去障蔽等及湯藥自於腰間取一葫蘆開之出藥三圓如小豆大用葦筒引水半甌灌而搖之少頃腹中如雷鳴逡巡開眼蹙然而起都不似先有疾夫人曰王十八乃涕泗交下牽衣再拜若不勝情妻妾僕使



並泣王十八悽然曰奉愧舊情故來相救此藥一圓可  
延十載至期某却來自取啜茶一碗而去劉公因請少  
淹留不可又欲與之金帛復大笑後劉公拜相兼領鹽  
鐵坐事貶忠州三十年一旦有疾王十八復來曰要見  
相公劉公感歎頗極延入閤中又懇求王十八曰所疾  
即愈且還某藥乃以鹽一兩投水飲之大吐吐中有藥  
三圓顏色與三十年前服者無異王十八索香湯洗之  
劉公堂姪侍疾側遂攫其二圓吞之王十八熟視笑曰  
汝有道然我固知爲汝掠也趨出而去不復言別劉公  
尋病復數月有詔至乃卒

高僧懶殘者唐天寶初衡岳寺執役僧也食退即收所餘而食性懶而食殘故號懶殘也晝專一寺之工夜止羣牛之下曾無倦色已二十年時鄴侯李泌寺中讀書察懶殘所爲非凡物聽其中宵梵唱響徹於上李泌情頗知音能辯休戚謂懶殘經音悽惋而後喜悅必謫墮之人通名而謁懶殘大詬覲面而唾曰是將賊我李公愈敬之雅拜懶殘正撥牛糞出芋啖之良久而曰可以席地取所啖芋之半以授焉李公盡食之後謂曰慎無多語領取十年宰相公謝之而退後月餘刺史祭岳崇道甚嚴忽中夜風雷而一峯摧倒凡山路行所爲大石

橫攔遂以十牛縻絆以挽之又以數百鼓噪以推之人  
力竭而石愈固更無他塗可以修事懶殘曰不假人力  
略試去之衆皆大笑以爲狂人懶殘曰何在見嗤試可  
乃已寺僧笑而許之遂履石而動忽轉磐而下聲若震  
雷山路旣開衆僧皆羅拜見者皆呼至聖刺史奉之如  
神懶殘悄然乃懷去意寺外虎豹忽爾成羣日有傷無  
由禁懶殘曰授我箠爲爾盡驅除衆曰大石猶推此物  
容易因與之荆挺皆躡而觀之才出門見一虎銜之登  
山噬之人歎其不免數初懶殘居嵩久之嘗作歌其略  
云世事悠悠不如山坵青松蔽日碧澗長流山雲賞慕

夜月爲鈎臥藤蘿下塊石枕頭不朝天子豈羨王侯死  
生無慮更復何憂水月無形我常自寧萬法皆爾不死  
不生兀然無箇事春來草自青其後李泌果入相一云  
懶殘在石廩伏山妖而售寶被訟獄中卒乃尸解也

衡山隱者不知姓名數因賣藥往來衡岳寺寄宿或時  
四五日無所食僧徒恠之後復賣藥至僧所衆見不食  
知是異人敬接甚厚會樂人將女詣寺其女有色衆欲  
取之父母求五百千俱不引退隱者聞女嫁邀僧往看  
喜欲取之仍持金兩錠正二百兩謂女父曰此金直七  
百貫今亦不論自金畢將去樂師時充官使倉卒便別

隱者示其所居云去此四十餘里但上山當知也女父母事畢憶女乃往訪之正見朱門崇麗叩門隱者與女俱出迎接初至一食便不復饑留連五六日亦不思食父母將還隱者以五色箱盛黃金五錠贈送謂父母曰此間深邃不復人居此後無煩更來也其後父母重往但見山草荒蕪不復人居方知是神仙之窟

李泌者肅宗朝隱於衡山詔給三品祿賜隱士服爲治宮室泌嘗採松脂以隱背名曰養和後得如龍形者以獻帝幼曾作詩云天生吾地載吾天地生吾有意無不然絕粒昇天衢不然鳴珂遊帝都焉能不貴復不去空

自昂藏一丈夫一丈夫兮一丈夫平生志氣多良圖請  
君看取百年事業就扁舟泛五湖庵基見在煙霞峯得  
元和先生秘語懶殘開發道業兩全其詩末句已先見  
也

俞靈瓚者河間人居衡山九真觀後學道十餘年南岳  
赤君憫之傳回風混合之道及守明梁之法二十年能  
坐見天下事如視諸掌然自晦不爲異以驚人而人亦  
莫知有道者也與談說多及四海九州遊歷事其貌常  
若三十許人元和中郴州官吏迎候太守因集于觀門  
靈瓚衣弊自若人見之亦不甚禮待忽歷諸官吏說其

祖父名氏狀貌性情職掌年壽皆中衆驚異而禮之且曰我偶然耳非所知也遂入閉關不出雖懇之再三亦不復有言方知其異人常誦大洞經或絕粒或飲酒有潘老仙遊岳與靈墳甚款常養一龜廣四五尺力可敵十人見者畏憚靈墳乘之入九疑山樵者時見之

昔舜時有鳥如雀自丹州來吐五色之氣氤氲如雲名曰憑霄雀能羣飛銜書砂珠輕細風吹塵起名曰珠塵今蒼梧之外山人採藥時得青石圓如珠服之不死帶之身輕元和末仙人方回遊南嶽遇之七言贊曰珠塵圓浮輕且明有道服之得長生王子年曰雲密峯流洲

岸亦有此珠遊人嘗得服之不死

劉元靖武昌人師王道宗傳正一錄未幾道宗將告寂以所有均遺諸門人元靖惟收圖書既葬於東山晴夜有炁出墓中高十數丈元靖異之遂開葬及發棺但遺衣被而已始知其師得道元靖感悟泛洞庭遊武陵復入南岳師曰先生因魏夫人仙壇乃有卜居意自壇東尋峻峯上十數里見一石穴南向闢以爲居引泉環流伐木誅茅前建上閣基局茶竈鑿石而成使君韓煜遊此命其閣曰會仙常以栢葉醞酒雖絕粒煉氣而一飲斗餘寶歷初敬宗求方士監軍呂令琮邀至譚州先生



曰某有山妻待妾以牛肉爲命若以爲術士恐將軍有罔上之名因請跪肩自割以蒜菹而食之令琮愈疑因爲摩足乞行先生不得已上道以十二月一日到京便召於司政殿敬宗問以神仙之事師曰無利無營少私寡欲修身出世之旨也上不悅而難作文皇放歸山李訓欲用董昌齡自交廣乘傳過岳下禮先生先生曰觀中丞王氣未動不宜有此行且徐之昌齡因緩轡入商山訓果興亂朗州刺史唐仲妻病求符於元靖遂戒來者曰此符當示使君無先於夫人使還仲已殂矣夫人自愈櫓嘗聞先生門人趙中閑曰先生言董唐之事如

目擊中閑曰先生在中山多年境靜忽忽有所見亦無  
指定之說會昌三年武宗奉元元之教將除佛寺徵先  
生赴闕及對見武宗見神貌清古改容欽敬因問佛法  
傾烈祖之風朕欲去之先生對曰釋氏久遠將逼絕可  
漸革其弊卒有變更即繫衆害事却不利於道門又問  
金丹之術先生對以至靈之物非深山獨往之士不可  
得上曰師其得之耶又對曰如臣期欲得之今實未有  
得得即陛下不可見矣上賜縑百疋及米麥飴蜜止于  
太清宮時召入訪道每有恩賜先生立捨與監引勅使  
及諸門至望仙門則已空手矣五年秋武宗微疾將傳

法錄內臣以趙歸真有私累嗜貨財推先生清淨可爲  
帝師遂召入內居靈符殿武宗問受錄盟信歃血之事  
先生對以至尊最重莫過於誠敬齋戒陛下七日齋三  
日戒自可朝玉帝矣不合以金玉髮血爲信斷髮歃血  
非帝王之事金玦白璧非至尊之寶當時以爲中論及  
事畢除銀青光祿大夫崇元館大學士號廣成先生別  
築崇元館以居之後乞還山時上亦欲令茅山投龍遂  
許自茅山歸南嶽武皇大漸道者許元長趙歸真輩十  
餘人皆處極法上獨詔觀察使存問賜之束帛香茗等  
初九真觀道士周混汙在岳中事望亞於先生朝之未

徵先生也有衡岳觀道士毛太元嘗夢真官執錄自天降云以混汙爲大羅觀主太元因曰劉先生曷不先徵乎真官曰劉君世業未盡徵則役爲仙官更不爲修行人矣果如其說先生自朝歸岳歎曰吾今爲地仙數百年恨不能脫身爲二帝所累今已計不及矣大中五年冬十月有雲鶴頻降未幾去世聞天樂浮空及遷神日惟杖屨在弟子呂志真亦得其道

謝修通宜春人也稟性和雅不好裝飾聞善則喜見惡如探湯奉母至孝常懷悅色一夕夢冠褐者曰子骨相非凡何不出家學道遂告母母允之於是詣南岳投衡

岳觀潘如松爲道士而寄籍焉因遊五峯尋訪靈迹一夕夢神人曰朱陵洞府未合居之後五十年再得棲此東有玉峯洞天福地亦朱陵之憲司子宜處之將有所遇於是修通省親而告母曰今值儉歲時凶難於給用母有所感宜往玉笥洞天可以修真若何母諾之遂肩輿其母往玉笥山穴居數年甘旨之奉棗栗芋菜黃菁百合其後母即世塋葬訖復居三紀遇梅蕭二真人傳道行之後蟬蛻于清虛館之東隅復入南嶽隱真於洞靈原果五十年矣

元和中  
有柳實元徹者居于衡嶽二公俱有從父爲官

浙右爲理庶人連累各竄于驩愛之州二公共結行邁  
而往省焉至于廉州合浦縣登州而欲越海將抵交趾  
蟻舟合浦岸夜有村人饗神簫鼓誼譁舟人與二公僕  
使咸往觀焉夜將半俄颶風起斷纜飄于大海莫之所  
適俄抵孤島而風止二公愁沮而陟焉見天尊像瑩然  
于案所有金鑪香燼而別無一物二公周覽次忽覩東  
海上有巨獸出首四顧若有俯聽良久乃沒去逡巡有  
紫雲自海而湧出蔓衍數百步有五色芙蕖高百餘尺  
葉葉而綻內有帳幄若綺繡雜錯耀奪人目見虹橋忽  
展直抵于島上俄有雙鬟侍女捧玉盃持金鑪似蓮花

而至于天尊所易其殘燼炷以異香二公見雙鬟叩頭  
再拜辭埋哀酸求反人世雙鬟不答二子請益良久女  
曰子何人而致此二子以事告女曰少頃有玉虛尊師  
當降此島與南溟夫人會約子堅請之將有所遂言訖  
有道士乘白鹿馭彩霞直降于島上二子拜而泣告天  
師憫之曰子隨此女而謁南溟夫人當有歸期無慮尊  
師語雙鬟曰予暫修真畢當詣彼二子受教至帳前行  
拜謁之禮見女子未笄衣五色文章二子告以姓字夫  
人哂之曰昔時天台有劉晨今有柳實昔有阮肇今有  
元徹莫非天也設二榻而坐俄頃尊師至夫人迎拜遂

還坐有仙娥數輩奏以笙竽簫笛傍引鸞鳳雅合節奏  
二子恍若夢于鈞天則人世罕聞見也遂命飛觴忽有  
元鶴銜彩牋自空而下曰安期先生知尊師赴南溟會  
暫請枉駕尊師讀之謂元鶴曰尋當至彼尊師語夫人  
曰與安期先生間閼千載不值南游無因訪話夫人促  
侍女進饌玉器光潔與夫人對食而二子不得饗尊師  
曰二客未合饗然爲致人間之食而食之夫人曰然則  
進饌乃人間常味也尊師食畢懷出丹篆一卷而授夫  
人夫人拜而捧之遂告回謂二子曰子有道骨歸不難  
然邂逅相遇合有靈藥相貺但子宿分自有師吾不合



爲子師爾二子拜尊師遂去夫人命侍女曰可送二客去曰所乘者何侍女曰有百花橋可馭二子感謝拜別夫人贈以玉壺一枚高尺餘夫人命筆題玉壺詩云來從一葉舟中來去向百花橋上去若到人間扣玉壺鴛鴦自解分明語俄有橋長數百步欄檻之上皆有異花二子於花間潛窺見千龍萬虬遞相繖繞爲橋柱石有使者曰吾不當爲使而送子蓋有深意欲奉託強爲此行襟帶間一盒子盒子中有物隱隱然如蜘蛛形狀謂二子曰吾輩水仙也水仙則陰也而無男子吾昔道遇番禺少年情之至則有子未三歲令弃之夫人命與南

岳神爲子其來久矣中間南岳回鴈峯使者有事于水  
府回日憑寄吾子所弄玉環往而使者隱之吾頗爲恨  
二君子爲持此盒子到回鴈峯下訪使者廟而投之當  
有異變儻得玉環爲送吾子吾子亦當有報効爾慎勿  
啟之二子受之謂使者曰夫人詩云若到人間扣玉壺  
鴛鴦自解分明語何也日子歸有事但扣玉壺當有禽  
而應之事無不從意又曰玉虛尊師云吾輩自有師師  
復是誰曰南嶽太極先生爾當自遇之遂與使者別橋  
之已盡達昔日合浦維舟處回視之無橋矣二子詢時  
代已十年也驩愛二州親屬殂矣二子惆悵問道將歸

衡山中途因以手扣玉壺遂有鴛鴦語曰當飲食前行  
自遇俄頃道左有孟肴饌羅列二子食而飽數日尋即  
達家昔日童稚已弱冠然二子妻各謝世已三日家人  
輩悲喜不自勝人云郎君已沒大海服闋已九秋也二  
子似厭世體已清虛觀妻之喪不甚悲戚因相共抵回  
雁峯下訪使者廟以盒子投之條有黑龍長數丈激風  
噴電折木拔屋霹靂一聲廟宇立碎二子戰慄不敢熟  
視空中乃有擲玉環者二子取之而送于南岳廟及歸  
有黃衣少年持二金盒子各到二子家曰郎君持此藥  
曰反魂膏而報二君子家有斃者雖一甲子猶可塗項

而活受之而少年忽不見二子遂以活妻後共尋雲水  
訪太極先生而曾無影響悶然而歸因雪見老叟負薪  
而賣二子哀老年而寒飲之以酒睹薪檐上有刻太極  
字乃疑異之禮爲師持玉壺以告之叟曰吾貯玉液者  
此壺也往來數久甚喜遂拉二子同上祝融峯更不出  
疑自此皆得道也

東陵聖母廟主女冠道士康紫霞自言少時嘗夢中被  
人錄去一處言天符令攝將軍巡南嶽遂以金鎖甲令  
騎導從千餘人馬蹀蹀南去須臾至嶽神拜馬前夢中  
如有處分嶽中峰巒山溪谷無不歷也恍惚而返雞鳴驚

覺自是生鬚數十莖

馮惟良字雲翼湘人也修道於南嶽中宮與徐靈符陳寡言爲煙霞之友香火之外琴酒自娛久之就降真堂師田先生受三洞秘訣治病痊毒於元和中侍師東入天台山而得道

唐貞元年南海貢盧眉娘年十四眉如綠且長故有是名眉娘幼而慧悟工巧無比能於一丈絹上繡法華經七卷字如粟粒而點畫分明又善作飛雲蓋以絲一絢分爲三段染成五色結爲金蓋其中有十洲三島臺殿麟鳳之像而執幢捧節童子亦不啻千數順宗歎其工

謂之神度爲道士賜號逍遙勅住南岳魏閣久之告期而羽化

先生呂志真不知何許人也廣成先生之弟子內潔而外和終日而閒坐似不能言者居南嶽隱真宮十餘年此後每歲一至京師遊瀟湘謁諸門人之家常荷二大瓢藥物服飾經錄道具皆貯之善以藥術救人入林谷間虎豹馴之人問其道則默無所對出商山道中忽失色不前人皆訝之且日前有剽掠者來果見兵刃至志真謂賊曰此行皆吾弟子無得干之其徒斂衽避路不復敢前又至一谷口曰此有害人之物同行欲見之遂

於林中以繩繫二虎而出由是知志真深得廣成之道  
嘗云先生初居石室時所處皆隘一夕致醺山開數丈  
其中平敞有黑豹馴繞

衡嶽西原近朱陵洞其處險絕多大木猛獸人到者卒  
迷路或遇巨蛇不得進長慶中有頭陀僧悟空常裹糧  
持錫夜入山林越屍侵虎初無所懼至朱陵原遊覽累  
日捫蘿垂踵無幽不跡因是跡祈憇於崑下長吁曰飢  
渴如此不遇至人忽見前崑有道人坐繩牀僧詣之而  
揖不動因默念其無賓主意復告以飢困道人忽起指  
石地曰此有米及鏹斲石深數寸令僧探之得陳米斗

餘即置於釜承瀑水敲火煮飯令僧食一口未盡辭以未熟道人笑曰汝食止此可謂薄食我當畢之遂喫便飯又曰我爲汝設戲乃處木梟枝投蓋危石猿懸鳥跂其捷閃目有頃又繞繩牀蓬轉渦急但覩衣色成規倏忽失所僧瞻歎焉路歸寺已經一年更無飢渴後亦修道不知所終

聶師道字宗微新安歙人也性敏悟而謙謹侍親以孝聞事問政山于方以十餘年傳法錄及修真之要因覽道傳有服松脂之法乃採松脂于百丈山夜宿於崖之巔相望三十里有石金山忽聞仙樂起於東南徐徐至



石金山自中夜達旦而止翌日往訪之皆同或曰採藥而聞仙樂豈非得道之兆耶後遊南嶽禮青玉光天二壇寓招仙觀辟穀七日入洞靈源訪彭蔡真人舊隱山行抵晚溪上見一樵人坐問師道子獨何往對曰聞彭蔡真人隱此願一禮謁樵人曰蔡真人所居不可到日將暮矣且行過此山東有人家可宿言訖荷樵入溪去水甚淺師道往則深矣樵人回顧曰五十年方得過此師道遂東行十餘里至草舍一所籬落雞犬見一人狀貌類農者年可三十許謂師道曰此來何求對曰尋彭蔡真人曰路上見樵者否曰然曰此乃蔡真人也師道

驚歎曰遇仙人而不識豈非命也因留宿榻下有鑪中  
有湯鼎存焉後有數磁盒環列謂師道曰置米未回盒  
中物可以喫從意取之師道曰遊山尋訪不以飲食爲  
念於是揭一盒視之乃茶也以湯點喫甘香異常再揭  
則不復開諸盒亦然師道不敢言因就寢日高主人未  
興師道訝而潛行約十數里逢一老人邀坐石上問之  
具以對老人曰蔡真人父子俱隱此山昨夜所宿之處  
即其子也又曰汝道炁但濃而骨未就因折草一莖與  
師道莖若薑苗長尺餘味甘美復令飲泉水舉頭忽失  
所在自是喫草茶復覺炁力輕健愈於來時復招仙觀

道衆驚駭異日去已月餘何如是之久耶山中無居宿處師道自驚曰才經一宿具以所見白之道衆復歎曰吾輩居此觀徒爲學道子一入山三逢仙人一宿已經月餘矣老人乃彭真人也既見蔡真人父子又遇彭真人得非修習之至耶久之以省親歸問政山每採樵斫藥皆以虎豹負歸母喜曰汝以孝養我以道資我亦幸爲汝母已而復遊玉笥清虛訪梅蕭二真人三遊郁木坑冀一見之山行或逢一布衣烏帽顏若五十許人師道問以梅蕭二真所在且曰吾乃謝修通也吾居南嶽洞靈源溪彭蔡同隱二百餘年知汝嘗遊南嶽我適被

東華君所命爲玉笥山地仙兼管清虛館爾與我素有  
道緣故得相見言訖忽不見師道復洞靈源已五十年矣  
相衛之間有僧自少博習經論善講說每有講筵自謂  
超絕然而聽者稀少財利寡薄如此積年真僧不憤遂  
將經論遍歷名山以訪知者後遊湖外至南嶽衡嶽寺  
憩洎月餘常於寺閑齋獨坐尋譯經論又自咎曰所曉  
義理無乃乖於聖意乎沈思之次忽舉頭見一老僧杖  
錫而入曰師習讀何經論究何義理僧疑是異人乃述  
其由兼自咎曰若遇智者分別此事卽鉗口結舌無復  
開演耳老僧笑曰師識至廣豈不知此義大聖猶不度

無緣之人況其初心乎師只是與衆人無緣耳僧曰若然者豈終世如此乎老僧曰吾試爲汝結緣因問師今有幾資糧僧曰自徂南方歷行萬里糧食所費皆已竭矣昨抵南岳只有大衣七條而已老師曰只此可矣可賣之以所得值皆作磨餅油食之物僧如言作之約數十人食相與持之平野之中散掇此物焚香長跪呪曰今日食我施者願當來之世與我爲弟子我當教之得至菩提言訖烏鳥亂下啄食地下螻蛄復不知數老師謂曰爾後三十年方可歸開法席今且周遊不用講說也言訖而去僧如其言後二十年却歸河北開講聽徒

動即千萬人皆年二十已下其老壯十無一二焉

唐時有一僧居于南岳見一物綠毛覆體直至座前僧曰貧道禪居不撓生靈神有知無相惱也此物曰子知有晉宋乎僧曰自晉至唐四百年矣其物曰子知有姚泓乎僧曰吾聞泓已死矣其物曰我即泓也其時示之以死脫身逃遁遊行洞天福地飢食柏葉遍身生毛唐代宗時有高僧法照爲國師乃言其師南岳大長老有異德天子南嚮而禮之度其道不可徵乃名其居曰般舟道場用尊其位始居山西南崑之下人遺之食則食不遺則食土泥茹草木其取衣類是南極海裔北至

幽都來求其道或之崖谷羸形垢面躬負薪樵以爲僕  
役後數年功成道備人皆負布帛伐木石委之岩戶不  
拒不營祠宇旣具德宗申詔褒立是爲彌陀寺施餘則  
與餓疾者不尸其功邊洞元洛陽人於嵩山峒嶺遇道  
後醉酒風狂混塵一旦歸洛陽承醉入水不復出而後  
有客自衡湘來洞元於南嶽山託附書至洛陽其法屬  
交友敘舊及墨遂乃洞元親染人皆曰水仙

長慶中有馬拯處士性閑清虛好遊山水不擇險峭盡  
能躋攀居于閩中因詣衡山祝融峯伏虎師佛堂道場  
嚴潔呆食馨香兼列白金三笏于佛榻上見一老僧眉

毛俱白狀貌魁梧甚喜拯來拯使一僕挈其囊僧曰暫請郎君僕夫至近縣市少鹽醢拯許之僕乃持錢下山去僧旋亦不知所向續又有一馬沼山人亦獨登此來見拯甚相慰悅沼告拯曰適來中道遇一虎食一夫不知誰氏之子說其服飾即拯僕使爾拯大駭沼又云遙見虎食人盡乃脫鞵衣衣禪衣乃老僧也拯愈怖怯及沼見僧曰只此是也拯白僧曰馬山人來云某僕使至半山路已被虎食如何僧怒曰貧道此境山無虎狼草無毒螫路絕虵虺林絕鷗鴉無信偶語耳拯細窺僧口吻猶帶殷血而不欲言二人跼其食堂牢扁其戶明燭



伺之夜深聞戶外有虎怒首觸其扇者二四賴戶壯而不墮二子懼而焚香虔誠叩首於堂內土偶賓頭盧者久之聞土偶吟詩曰寅人且溺欄中水午子須分艮畔金若教特進重張弩過後將軍必損心二子聆之而解其義曰寅人乃僧虎也欄中水即井也午子卽我也艮畔金者銀也其下兩句卽不能解及明僧扣門乃曰即君起來食粥二子方敢起關食糜畢二子計之曰此僧且在我等無敢下山去乃召僧窺井中云有怪物僧細視次二子推僧墮井乃化爲虎以巨石鎮之而斃二子遂取銀三笏而下山僅昏黑而遇一獵人於道旁張弮

弓了上其樹而爲柵居之語二子曰無觸我機兼語二子曰山下猶遠虎方暴何不且上此柵來二子悸慄遂攀緣而上將欲人定忽三五十人過或僧或道或丈夫或女人歌吟者戲舞者忽至弰弓所衆怒曰朝來已被二賊殺我禪和今方追捕次又敢有人張我將軍遂發其機而去二子並聞其說因詰獵者曰此是佞鬼乃虎食之人也爲虎前呵道耳二子因徵獵者姓氏曰進姓牛二子大喜曰土偶詩下句今有驗矣牛進即特進也將軍即虎矣遂勸獵者重張其箭獵者然之纔却登柵果有一虎咆哮而至前足觸機箭乃中其第三班貫心

而踣逡巡諸倭鬼奔走却回伏其虎前哭甚哀曰誰人  
又殺我將軍二子因怒而叱之曰汝輩無知下鬼主遭  
虎噬死吾今爲汝報讎不能慙謝猶敢慟哭豈有爲鬼  
不靈如是遂悄寂忽有一鬼荅曰都不知將軍乃虎耳  
聆郎君之說方大惶悟躡其尾而罵之感謝而去及明  
二子分白金一笏與獵者而歸出傳奇

向子文長沙人寶歷中得官衡州貧不能歸愛山水之  
勝一旦謁嶽神廟時當盛暑留宿旬餘忽有一人青巾  
紫裘面如琢玉神色威整鬚眉如畫子文異之骨相非  
凡翊旦往見問之乃曰余龔慶長也世家洛陽少遇司

馬隱元于鳴皋山下隱元者自是委羽洞天之靈官也  
凡五嶽四瀆洞天福地各有靈官主之較量功罪採訪  
善惡聞于九天使者府隱元謂慶長曰汝宿生常居要  
職有辯冤雪死之勞當時士民陰受汝賜逮朱泚僭逆  
仗節死事忠憤之炁毅然不衰故得再生爲人他時通  
悟必能記憶矣九天使者錄汝之功命我授汝石精金  
光藏景錄形神劍之法中黃太一默朝之道因得度世  
近登紫霄峯望炁見嶺外妖炁欲往攘除經過嶽祠  
故來朝謁子文爲之致躬慶長顧侍者取琴鼓之其曲  
名曰金鯨躍海雨滴秋荷醉淘月白雲引之類音韻清

越非凡聲也陪從連日臨別子文再拜言曰幸得際遇  
欲從先生南遊可乎慶長曰未可也汝當仕進更十八  
年中條山相見子文再拜乞言慶長曰學先乎功行逢  
時得志汝宜勉之至于吐納服餌乃其餘事子文懇請  
再三慶長曰當俟後會子文曰更有教戒誓當稟奉慶  
長沈思良久云汝父祖旅殯僧舍頗苦鬼役早卜吉壤  
以終大事子文流涕拜謝翩然而去

練師聶紹元幼而雅好詩書老莊文列一日詣金陵師  
方外高明昭受戒籙是夕夢入一城宮府嚴肅中有朱  
衣者按几謂紹元曰此司祿之所也可自開籍籍云聶

紹元十八入道二十受上清昇法二十二往南嶽遂掩  
卷而悟久之自金陵還問政山築室以居不偶世俗自  
號無名于世多以鍊師稱之每侍母極懃瘁一日晨起  
沐浴曰我伯祖戒云吾家世世宜修煉可率勵勿忘太  
上教俄有四鶴集于屋又神光從空而下望見者疑爲  
火所焚即之則閒然無他但紹元已化矣四鶴與神光  
亦冉冉而去詰旦莊隸來云鍊師與三道士衣緋綠乘  
者從者數輩悉冠帶南去鍊師回首曰我往南嶽矣  
潘發字文伯隴右人自幼參受法錄檄召鬼神行符施  
藥濟人病苦遠近稱之於元夜入靜精益南岳真官云

昨天臘日東鄰攝召東岳云已得開度南岳受生未審  
東嶽攝魂考過南岳練度法主復掌何事真官夢云五  
嶽方面分野之屬洞天福地名山溪廬各有主司人間  
功罪國之財賦器用洎水陸衆類火嶽管四瀆四足負  
荷之屬又云南嶽有赤脚仙人子懃修德必際遇之乃  
子師耳乃李守微也

北夢瑣道士秦保言勤於焚修嘗白南岳真君云上真  
何以須紙錢爲有所未諭既而夜夢真君曰紙錢即冥  
吏所籍吾何須由是嶽中益信

湖南馬希聲嗣父位連年亢旱祈禱不應乃封閉南嶽

司天王廟及境內神祠竟不雨其兄希震入諫之飲酒至中夜而退聞堂前誼譟連召希震復入見希聲倒立於階下衣裳不被其首已碎令視信扶上以帛蒙首翌日發喪以弟希烈嗣位先是大將周達自南嶽親見江上雲霧中擁執希聲而去秘不敢言此夕有物如黑幕突入堂前即時而卒

開寶年中有率子廉者本南岳之耕民獷戾愚無取衆皆謂率牛一日厭爲農時乃投衡岳觀李尊師出家未幾披戴爲道士後衆舉於紫虛閣住持非當其才但令彼洒掃而已子廉得此欣然而往常恃酒狂醉往往倒



臥於衢路或山谷之間雖風雨暴作虎狼鬪見蔑如也  
一日禮部詔帥臣王公祐禱南岳公爲性簡傲時山中  
道釋悉奔祇謁及行祭禮畢忽問左右曰吾聞有魏夫  
人壇安在對曰即紫虛閣是也有主否曰道士率子廉  
一人何謂不來參謁荅曰子廉本山下之農夫殊無他  
能人皆以率牛呼之性好酒不來參謁必酒病也公乃  
逕詣閣見子廉果中酒首不能舉視其生涯只有破鐵  
銚及缺磁碗器數事而已外索然無覩公呼之但努目  
注視曰深山道士罕遇酒遇酒則大醉所以委頓如此  
望明公不責公大喜以爲任真守朴信所謂道人也翌

日與同舟而歸府置之於水閣中經月使之將行復謂  
之日尊師韜光內映之人也誠所珍重幾欲作成一篇  
爲王事所迫矻矻未暇五七日間詩成當令送上幸勿  
訝然子廉歸岳數月未聞至公一夕因觀書倦而假寢  
恍然見子廉遽入府主曾云詩許以五七日爲約數月  
未聞得非事有所廢忘乎言訖逕去公覺甚懷感愧遂  
乃燈下爲三絕仍加序以寄之詩曰古屋當崖映月開  
年年常伴白雲閑餼糧丹火何從出四面無人見下山  
下瞰虛空臨絕磴上排煙霧倚山巔四邊嶮絕無猿鳥  
獨臥白雲三十年心意逍遙物莫知山中山下識人稀

想君絕累忘塵境不是王喬即令威翌日命寫於版遣人賁送南嶽懸於本閣子廉曰我則何用以慰閣之清虛爾本詩石在縣之江亭熙寧間碑爲火所焚今銓德觀復刻石記之東坡居士序兼書紹興中住持黃庭觀道士陳子常再刻之於本觀閣下太平興國五年六月十七日子廉忽使人白衡岳觀李尊師云以他遊故來辭請令人來照管師得之云此人士木愚子盛暑何往遂親去訪之至則奄然師謂童行曰吾不料率牛先知其死日耶遂以禮葬之未幾有南臺寺僧守澄自京師回於南薰門外忽遇子廉相叙契闊其詞甚優逸日尊

師歸岳中否曰思欲一看京師臨行蒙尊師臚送甚厚  
欲奉一書致謝勞大德爲達之還可否守澄遂領書往  
衡岳李真師處開對之則六月十七日書也遂發其冢  
而觀之但遺一拄杖并鞵爾

乾德二年雲修南岳廟塑繪鬼神及人馬尤多忽一日  
一時嘶噉旛纛盡皆倒而西指工人役夫皆怖仆于地  
良久方甦廟乃具事由申舉本州按驗得實然後飛奏  
考其月日破蜀之日也朝野莫不異之

樂學士史景德末爲西京留臺御史嘗夢一人具冠服  
稱帝命來召俄宮闕壯麗因問使者云此帝所也旣陞

見帝謂曰主求嗣吾爲擇之少選一人至帝曰中原求  
嗣汝往勿辭頓首求免者再三帝曰往哉遂唯而去旁  
拱立者曰此南岳赤腳李仙人也嘗酣于酒明年果生  
仁宗皇帝

此一段與本朝實錄甚異今亦存之

藍方字元道亳州父老言自兒童時見先生狀貌迄今  
如一先生髮委地黑光可愛肌若截膏眉目踈秀唇若  
積朱齒如排玉舉動溫厚接物以和大小皆得其歡心  
時人呼爲笑先生也或遊旗亭遇廢民日於道路探懷  
出錢盈掬遺之頗好施藥軫救疾苦 仁廟聞先生之  
名特召先生上殿賜坐及茶館先生於芳林園告去

帝賜號南岳養素先生先生乃往南岳招仙觀是時學士賈昌朝贈先生詩云聖澤濃沾隱逸身道裝宜用葛爲巾祝融峯下醉明月湘水源頭釣錦鱗曾見海桃三結子不知仙豆幾回春他年我若功成去願作雲橋跪禮人先生獨宿閣上一夕與人言語侍者窺牖望之但見紅光滿室明日客詢之先生曰吾師劉道君行雨過此留話少刻先生一日沐浴召侍者謂之曰吾今一百七十二歲安可復願先生位號但不願拒聖君之意今當去矣乃奄然先生多遊西川亦來湖湘今人時復見之

王靈輿晉陵人幼自廬阜庵居後遷南岳中宮修真煉  
行一紀道成復朱陵之東旦暮朝斗祈感上真而後昇  
舉今宮前有片石其文細如磨礮者昔真人朝斗之石  
也本宮舊有田地數頃爲別宮所佃景祐乙亥年正月  
樞密學士富春公孫沔爲御史 上因問事忤 旨貶  
永州市征仲秋抵宮下十月十八日就枕酣寐夢遊清  
都觀其觀數軒竹樹蕭疎潔洒可愛有衣冠四人中有  
峭峻端秀微有鬚黃衣道士服頂紗巾前揖公曰賦壽  
甚遠恩命將至矣某有田疇乃衡山邑君之部中也幸  
惟願屬之公時在夢中心自惟始被遣左官何遽有恩

典此皆術士妄言也道士曰何不相信之良久曰足下  
心胃間有誌大如錢公惟默未嘗有試退手袖中捫其  
所如其說道士曰則向之言不誣矣公益謝焉乃唯而  
退又連呼之公回眄間復言曰某姓王氏幸記勿忘俄  
頃遂悟訝然風度眉宇歷歷可記心目間未幾奉 詔

移倅長沙十二月赴所官至衡岳觀禮星像目九仙宮  
左右列真仙四人王中者乃夢中所見顏貌暗符而衣  
冠則異因觀其傳記且曰中尊姓王始覺其姓與夢中  
所說契矣公雖訪其本觀所在且撰日受暑迫於期會  
遂不及往明年孟夏刺史當奉 詔禱岳以疾不克行



公實代往至昭潭晝寢舟中忽如聞空中有語曰移命將至所禱之事竟不爲理何也忽然四顧無人自呼舟中後使皆自舟後至者索其語言之人悉無得焉公思豈九仙未往有是異也翌日至其岳祀事畢詣觀中見古屋塑像位於中者榜曰王靈輿真人其顏狀衣巾乃夢中所見無毫髮之差公焚香再拜感歎久之遂與縣官推之逾年果得若干田土屬鄰觀歲收地利因而申明勒還舊管集賢章公岷作篆刻之石記之并張覲奏復宮額內一記八分書存焉又觀之西北五里有崑一所深下平坦三四丈是

國家昔日投金龍之所深下透雲密峯斷石源傳云前洞是朱陵洞天之東門也中洞後洞在靈境之西亦洞天之便門也

陳良卿景祐四年自永州隨鄉書赴部試十月至長沙夢一人引入一巨艦中見一道士自稱青精先生與之談論辭語高古謂陳曰吾已薦子於堯爲直言極諫臣陳曰堯今何在曰見司南岳陳曰堯者古聖君也安可在公侯之列先生曰堯人間之帝也秉火德而王弃天下而位神乎南方子何疑焉陳辭以名宦未立俟他日應乃許以十年爲期旣悟甚惡之爲異夢錄以自寬明

年登甲第調官全州判官道出嶽州南驛偶晝寢夢使  
者持檄來召遽驚覺喟曰豈堯命乎同行相勉以夢不  
足信復執書秩臥讀之晚食具呼之已逝

劉山甫隨侍官於嶺外北歸泊舟洞庭登岸見北方毗  
沙門天王廟祠因謁之見廟宇頽圯乃題云壞牆風雨  
幾經春草色盈庭一坐塵自是神仙無感應盛衰何得  
却由人是夜夢神真曰我南嶽神也汝何相侮俄而風  
濤大作舟幾覆悔謝徹去詩牌乃止

尚書郎李觀爲進士時遊南嶽過長沙飲旗亭中忽有  
負竹奩釘鉸具者謂曰子往南嶽謂我問養素先生十

月懷胎如何出得觀至南嶽以語元道大驚曰真人眉間有白誌乎曰然是海蟾子也吾義聖胎以成患無以出之非斯人不足以成吾道今聲問相及而不得接吾之不遇斯人命也

神宗朝章簪字隱之成都人自幼不羣天才卓異修舉業之暇精妙於易注太元經至九卷忽晝寢夢見揚子雲曰太元猶如一浮圖有十三汝注至九卷機豈易泄耶簪覺甚疑異之後畧注至十卷進上

帝喜賜爵不受封爲冲退處士嘗與邵雍康節友善因遊廣漢金鴈橋見一童年十二鬻詩簪喜之拉同歸更

名經童謦常看黃庭經凡看罷童竊窺之一日有青衣童持書至謦接書已失青童謦觀書皮云南嶽布衣真一子書至西州冲退處士處開及開但只一章詩云未遂山中吟時聞世上音笑言失真詮塵穢濁神襟歸植南園芝馳化北溟金千日勤耕耘自然生瑤琳謦因遊西溪偶濯足有異人李士寧訪之謦遽云足濯西溪流去水李速應云手持南嶽寄來詩謦驚而笑曰何以知之李云久矣李辭云吾先往南嶽君宜早來自後李不復見經童忽一日告去謦曰汝欲何往童曰先往南嶽候先生謦曰汝何知之童曰久矣童坐亡逾月謦別相

知而尸解嘗煉丹後服丹化如虵蟬也今人時見之  
於南岳段願言弔之詩畧云尸解去難尋空留一鼎金  
西州大隱沒北極少微沈又張賢良詩云西海從來鎮  
大名或聞蟬蛻弃遐齡青城已結神仙侶碧落俄沈處  
士星金鼎煉成丹汞藥玉堂傳授太元經平生是我深  
投分自愧無才與勒銘

周琬湘中人艤舟南沙夢二吏引入南嶽廟內陞殿王  
起接之曰知入京銓欲率留在此亦與人世之樂不  
殊琬曰名宦未達且欲赴銓王曰如此則不敢奉縻也  
乃作詩送周琬曰住此既非樂捨此去何圖若問青氊

事惟留一角書至京調中年尉忽臥病旅中且慮不起

作妻子書一角封畢而卒

此一段與陳良卿事類辭殊今兩存之出洞微志

衡嶽泉禪師南人也名谷泉少聰敏性耐垢污大言不遜流俗憎惡造汾陽昭禪師密使記南歸放浪湘中與虎湫蛟穴爲伴因遊南嶽雲峯寺住懶瓚巖又移芭蕉庵復遷寶真大書壁曰予此芭蕉庵幽古堆雲處千般異境未暇數且看矮松三四樹寒來燒枯杉飢食大紫芋而今拋之去不知誰來住寶真庵最險絕處夜地坐祝融峯下有大蟒蟠繞之泉解衣帶縛其腰夜不見明日杖山策遍山尋之衣帶纏枯松上蓋松妖也又自後

洞負一石像至南臺約數百斤衆僧驚駭莫知其來後  
洞僧亦不知其去因相傳云飛來羅漢嘗過衡山縣見  
屠者斫肉立其旁作可憐態指其肉又指其口屠問曰  
汝啞耶即肯首屠憐之割巨臠置鉢中泉喜出望外  
謝而去一市大笑而泉自若以杖荷大松來往山中人  
曰瓢中何物大道漿也自作偈曰我不詭管你誰是不  
管底着箇破紙襖一味工打睡金烏住東上玉兔從西  
墜榮辱何繫我興亡不相關一條拄杖一葫蘆閑走南  
山與北山醉臥山路間值大雪起作偈曰今朝甚好雪  
紛紛如秋月文殊不出頭普賢呈醜拙畜一奴名調古



日令拾薪汲澗或呼對坐崑石間贈之以偈我有山童  
名調古不誦經不禮祖能搬楮拙禦冬寒隨分衣衫破  
不補會栽蔬能種芋千山萬山去無懼呵呵呵有甚討  
處

張君猷爲湖南漕過南岳自肩輿中見路左一道觀甚  
麗榜曰朱陵宮遙望其中有一羽衣立殿上君猷意欲  
下而從騎半已過明年再經其地求朱陵宮無之父老  
云旁近但有朱真人祠至其下乃前所見朱陵宮之處  
才小屋一二楹其變異如此

此一段與張微言意  
同辭異今亦存之

饒州妙果長老師立少年時行去至衡山褐巖寺方夏

四月晚遊寺前兜率橋見潭下峭壁間有僧背負石而立師立夙聞人言此地有羅漢隱見不常且憶藏經有持地菩薩入石壁事竦然敬視忽壁開尺許僧入其中復合無纖罅又旬日放參畢與同參二人信步到寺後虎跑泉亭上天風倏起二僧欲歸師立獨少留二僧曰久知亭下多異師無庸留立方壯不以爲意俄亭西南角有扣柱者繼即伸手內向漸進不止時幾過五尺立戲之曰復能縮否應聲而漸退少頃又聞扣柱聲立曰若聖者邪當隱若山鬼即見形又一食久一手復出五指初大如椽漸小如嬰兒初生指狀立頗恐即下山

紹聖中宜春李觀守臨賀有一叟曰陳非自羅浮山來  
觀延之因詰其年曰五十歲語次因問呂真人叟曰昔  
見之於南岳陪速數日自云近遊巴陵見老木精留一  
絕於白鶴寺壁臨別謂觀曰我一百二十六歲矣前日  
驟見不敢言懼見疑也今已別言之無害再復南嶽矣  
觀計此叟亦真人之流也

隱逸

皇甫名渙字致遠開封人也賦性閑淡有敏識卓見修  
舉業之暇尤妙於三元知命不負學作黃冠在京東太  
一宮受業舉止狀義而不朋政和初朝廷興道學先

生向化次年攻試辟雍作魁

聖覽程文

金壇郎不

就乞換自在公患野裝游歷尋訪於西洛遇至人馮野人得其道要後遊南岳棲凌虛臺會真觀思真已 皇

帝詔赴闕居太一宮高士寮後乞還山居汝水而坐亡人有蔣風子者本邵陽之居民賦性愚直言無忌憚人事不入或有小疵不拘貴賤面而伸之周游南嶽見中嶺陡峻出意修之亦不知其宿食之所忽日有樵者慎青巾負薪而鬻之曰千辛苦而食用不給與子一粒藥吞之力可倍矣自此但飲酒水而已衣衫盡弃寒暑不問衆謂之曰風子常倒臥衢路雖勢位不能屈毒藥不

能加虎狼無所損獨行自語人莫之測皆逆知人意逮  
今見之三十餘年浩然如故

近有皇甫坦者字履道西蜀人也賦性穎達立行清高  
道學兼該不類常輩通老莊之外尤精於術數嘗游岷  
峨訪天師治所遇唐朱真人得其元奧又常以氣術治  
人疾病又示以經字言人吉凶或波擎少剩或點畫草  
真人詰之則指東畫西說南道北禍福無不備矣迺遷  
謁平都歷荆渚過洞庭凡所到處遇其窮廢並蒙恩惠  
道行愈超聲流於朝紹興二十七年 皇帝徵之赴闕  
及登對荅問稱 旨 主上深加禮待後乞還廬山結

值昌朝異人高僧隱士接踵而棲者亦不減於古矣

南嶽總勝集卷下

御書黃庭道德陰符三經

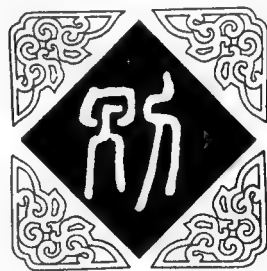
御製詔書曰自退處別宮

日以頤神養志爲事思見風采款親道話幸早命駕少  
同閑適專信奉速用伸至懷 上又令書院待詔寫先  
生神 上親贊曰皇甫高士眉宇列仙以道興世孰計  
其年孤鶴在野白雲行天掀髯一笑合乎自然

右此一段亦教門之盛事故全錄之大抵探幽蹟隱  
負步游方尋師訪道須誠心格志柔外寬中者凡所  
會遇無不潛符則知至道果在我也道果在我升度  
南宮不亦宜乎故前所謂欲升南宮先度朱陵世諺  
云不遊南岳陰簿不削信不誣矣今則逮至我宋運

庵於撥雲峯下以畜精神二十八年秋 太上皇復下詔命 御製詔書曰先生清標孤映寄迹物外糝糠塵俗嘯詠煙霞信可樂也去秋爲別俯仰周歲興懷晤言馳神緬邈討青城會友於元覽白雲遂無心於帝鄉也秋涼甚邇不知何日可相見願早踐言則騎鯨御炁泠然無難行且湘雲橫素桂子吹香燕館超然下風問道虛懷結想久矣專此爲問殘暑在近益保清虛後令先生降香於南岳隆興改元 太上皇退居德壽宮又下詔徵先生每問道要皆稱 旨復令先生降香於南嶽兼賜





長春真人遊記

江蘇古籍出版社



四庫未收書提要

擘經室外集卷五

長春子遊記二卷提要

元李志常撰是編志常記其師邱處機西遊事蹟孫錫序云凡山川道里之險易水土風氣之差殊與夫衣服飲食百果草木禽蟲之別靡不畢載卷末附錄則載當時詔勅等篇處機字通密又號長春子棲霞人自幼住蟠溪龍門者十有三年金大定時曾自終南召令赴闕賜以巾冠待詔天長觀後放還山及元太祖時常召至雪山之陽眷渥倍至後復居燕之天長觀年八十餘著有磻溪集六卷此冊所載足資考

證卽處機各詩亦清真平淡多可誦云

長春真人游記序

長春子蓋有道之士中年以來意此老人固已飛昇變化侶雲將而友鴻濛者久矣恨其不可得而見也已卯之冬流聞師在海上被安車之徵明年春果次於燕駐車玉虛觀始得一識其面尸居而柴立雷動而風行真異人也與之言又知博物洽聞於書無所不讀由是日益敬聞其風而願執弟子禮者不可勝計自二三遺老且樂與之游其餘可知也居無何有龍陽之行及使者再至始啟途而西將別道衆請還期語以三載時辛巳

夾鐘之月也迨甲申孟陬師至自西域果如其旨識者  
歎異之自是月七日入居燕京大天長觀從䟽請也噫  
今人將事行役出門徬徨有離別可憐之色師之是行  
也崎嶇數萬里之遠際版圖之所不載雨露之所弗濡  
雖其所以禮遇之者不爲不厚然勞憊亦甚矣所至輒  
徜徉容與以樂山水之勝賦詩談笑視死生若寒暑於  
其胸中曾不蒂芥非有道者能如是乎門人李志常從  
行者也掇其所歷而爲之記凡山川道里之險易水土  
風氣之差殊與夫衣服飲食百果草木禽蟲之別粲然

靡不畢載目之曰游記而徵序於僕夫以四海之大萬物之廣耳目未接雖有大智猶不能遍知而盡識也況四海之外者乎所可考者傳記而已僕謂是集之行不特新好事者之聞見又以知至人之出處無可無不可隨時之義云戊子秋後二日西溪居士孫錫序

1875

1875



長春真人游記卷上

門人真常子李志常述

父師真人長春子姓邱氏名處機字通密登州棲霞人  
未冠出家師事重陽真人旣而住磻溪龍門十有三年  
真積力久學道乃成暮年還海上戊寅歲之前師在登  
州河南屢欲遣使徵聘事有齟齬遂已明年住萊州昊  
天觀夏四月河南提控邊鄙使至邀師同往師不可使  
者攜所書詩頌歸繼而復有使自大梁來道聞山東爲  
宋人所據乃還其年八月江南大帥李公彭公來請不

赴爾後隨處徃徃邀請萊之主者難其事師乃言曰我之行止天也非若輩所及知當有留不佳時去也居無何成吉思皇帝遣侍臣劉仲祿縣虎頭金牌其文曰如朕親行便宜行事及蒙古人二十輩傳旨敦請師躊躇間仲祿曰師名重四海

皇帝特詔仲祿踰越山海不限歲月期必致之師曰兵革以來彼疆此界公冒險至此可謂勞矣仲祿曰欽奉君命敢不竭力仲祿今年五月在乃滿國兀里朵得旨六月至白登北威寧得羽客常真諭七月至德興以居

庸路梗燕京發士卒來迎八月抵京城道衆皆曰師之  
有無未可必也過中山歷真定風聞師在東萊又得益  
都府安撫司官吳燕蔣元始得其詳欲以兵五千迎師  
燕等曰京東之人聞兩朝議和衆心稍安今或提兵以  
入必皆據險自固師亦將乘桴海上矣誠欲事濟不必  
爾也從之乃募自願者得二十騎以行將抵益都使燕  
元馳報其帥張林林以甲士萬郊迎仲祿笑曰所以過  
此者爲求訪長春真人君何以甲士爲林於是散其卒  
相與接轡以入所歷皆以此語之人無駭謀林復給以

驛騎次濰州得尹公冬十有二月同至東萊傳皇帝所  
以宣召之旨師知不可辭徐謂仲祿曰此中艱食公等  
且往益都俟我上元醮竟當遣十五騎來十八日卽行  
於是宣使與衆西入益都師預選門弟子十有九人以  
俟其來如期騎至與之俱行由濰陽至青社宣使已行  
矣問之張林言正月七日有騎四百軍于臨淄青民大  
駭宣使逆而止之今未聞所在師尋過常山及鄒平二  
月初屆濟陽士庶奉香火迎拜於其邑南羽客長吟前  
導飯於養素庵會衆僉曰先月十八日有鶴十餘自西

北來飛鳴雲間俱東南去翌日辰巳間又有數鶴來自西南繼而千百焉或頡或頽獨一鶴拂庵盤桓乃去今乃知鶴見之日卽師啟行之辰也皆以手加額留數日二月上旬宣使遣騎來報已駐軍將陵艤舟以待明日遂行十三日宣使以軍來迓師曰來何暮對以道路榛梗特往燕京會兵東備信安西備常山仲祿親提軍取深州下武邑以闡路構橋于滹沱括舟於將陵是以遲師曰此事非公不克辦次日絕滹沱而北二十二日至瀘溝京官士庶僧道郊迎是日由麗澤門入道士具威

儀長吟其前行省石抹公館師於玉虛觀自爾求頌乞  
名者日盈門凡士馬所至奉道弟子以師與之名往往  
脫欲兵之禍師之道廕及人如此宣撫王巨川揖上詩  
師答曰旌旗獵獵馬蕭蕭北望燕山度石橋萬里欲行  
沙漠外三春遽別海山遙良朋出塞同歸雁破帽經霜  
更續貂一自元元西去後到今無似北庭招師聞行宮  
漸西春秋已高倦冒風沙欲待駕回朝謁又仲祿欲以  
選處女偕行師難之曰齊人獻女樂孔子去魯余雖山  
野豈與處子同行哉仲祿乃令曷刺馳奏師亦遣人奉

表一日有人求跋闢立本太上過關圖題蜀郡西遊日  
函關東別時衆人皆稽首大道復開基又以二偈示衆  
其一云雜亂朝還暮輕狂古到今空華空寂念若有若  
無心其二云觸情常決烈非道莫參差忍辱調猿馬安  
閑度歲時四月上旬會衆請望日醮於天長師以行辭  
衆請益力曰今茲兵革未息遺民有幸得一覩真人蒙  
道蔭者多矣獨死者冥冥長夜未沐薦拔遺恨不無耳  
師許之時方大旱十有四日旣啟醮事雨大降衆且以  
行禮爲憂師於午夜赴壇將事俄而開霽衆喜而歎曰

一雨一晴隨人所欲非道高德厚者感應若是乎明日  
師登寶元堂傳戒時有數鶴自西北來人皆仰之焚簡  
之際一簡飛空而滅且有五鶴翔舞其上士大夫咸謂  
師之至誠動天地南塘老人張天度子真作賦美其事  
諸公皆有詩醮竟宣使劉公從師北行道出居庸路遇  
羣盜於其北皆稽顙以退且曰無驚父師五月師至德  
興龍陽觀度夏以詩寄燕京士大夫云登真何在泛靈  
槎南北東西自有嘉碧落雲峰天景致滄波海市雨生  
涯神遊八極空雖遠道合三清路不差弱水縱過三十



萬騰身頃刻到仙家時京師吾道孫周楚鄉楊彪仲文  
師誦才卿李士謙子進劉中用之陳時可秀玉吳章德  
明趙中立正卿王銳威卿趙昉德輝孫錫天錫此數君  
子師寓玉虛日所與唱和者也王觀逢辰王直哉清甫  
亦與其遊觀居禪房山之陽其山多洞府常有學道修  
真之士棲焉師因挈衆以遊初入峽門有詩云入峽清  
遊分外嘉羣峰列岫戟查牙蓬萊未到神仙境洞府先  
觀道士家松塔倒縣秋雨露石樓斜照晚雲霞卻思舊  
日終南地夢斷西山不見涯其地夾塏勢傾東南一望

三百餘里觀之東數里平地有湧泉清冷可愛師往來  
其間有詩云午後迎風背日行遙山極目亂雲橫萬家  
酷暑熏腸熱一派寒泉入骨清北地往來時有信東臯  
遊戲俗無爭耕夫牧豎隄陰讓坐溪邊浴罷林間坐散  
髮披襟暢道情中元日本觀醮午後傳符授戒老幼露  
坐熱甚悉苦之須臾有雲覆其上狀如圓蓋移時不散  
衆皆喜躍讚歎又觀中井水可給百衆至是踰千人執  
事者謀他汲前後三日井泉忽溢用之不竭是皆善緣  
天助之也醮後題詩云太上宏慈救萬靈衆生薦福藉

羣經三田保護精神氣萬象欽崇日月星自揣肉身潛  
有漏難逃科教入無形且遵北斗齋儀法南斗北斗皆

論齋醮

漸陟南宮火煉庭八月初應宣德州元帥移刺

公請遂居朝元觀中秋夜有賀聖朝二曲其一云斷雲  
歸岫長空凝翠寶鑑初圓大光明宏照亘流沙外直過  
西天人間是處夢魂沈醉歌舞華筵道家門別是一般  
清暗開悟心田其二云洞天深處良朋高會逸興無邊  
上丹霄飛至廣寒宮悄擲下金錢靈虛晃耀睡魔奔迸  
玉兔嬋娟坐忘機觀透本來真任法界周旋是後天氣

清肅靜夜安閑復作二絕云長河耿耿夜深深寂寞寒  
牕萬慮沈天下是非俱不到安閑一片道人心其二云  
清夜沉沉月向高山河大地絕纖豪唯餘道德渾淪性  
上下三天一萬遭朝元觀據州之乾隅功德主元帥移  
刺公因師欲北行創構堂殿奉安尊像前後雲房洞室  
皆一新之十月間方繪祖師堂壁畫史以其寒將止之  
師不許曰鄒律尚且廻春况聖賢陰有所扶持邪是月  
果天氣溫和如春絕無風沙由是畫史得畢其功有詩  
云季秋邊朔苦寒同走石吹沙振大風旅雁超垂南燕

急行人心倦北征窮我來十月霜猶薄人訝千山水尚  
通不是小春和氣暖天教成就畫堂功尋阿里鮮至自  
幹辰大王帳下使來請師繼而宣撫王公巨川亦至曰  
承大王鈞旨如師西行請過我師首肯之是月北遊望  
山曷刺進表廻有詔曰成吉思皇帝勅真人邱師又曰  
惟師道踰三子德重多方其終曰雲軒旣發於蓬萊鶴  
馭可遊於天竺達磨東邁元印法以傳心老氏西行或  
化僧而成道顧川途之雖濶瞻几杖以非遙爰答來章  
可明朕意秋暑師比平安好指不多及其見重如此又

勅劉仲祿云無使真人飢且勞可扶持緩緩來師與宣  
使議曰前去已寒沙路繇遠道衆所須未備可往龍陽  
乘春起發宣使從之十八日南往龍陽道友送別多泣  
下師以詩示衆云生前暫別猶然可死後長離更不堪  
天下是非心不定輪迴生死苦難甘翌日到龍陽觀過  
冬十一月十有四日赴龍巖寺齋以詩題殿西廡云杖  
藜欲訪山中客空山沉沉淡無色夜來飛雪滿巖阿今  
日山光映天白天高日下松風清神遊八極騰虛明欲  
寫山家本來面道人活計無能名十二月以詩寄燕京

道友云此行真不易此別話應長北蹈野狐嶺西窮天  
馬鄉陰山無海市白草有沙場自嘆非元聖何如歷大  
荒又云京都若有錢行詩早寄龍陽出塞時昔有上牀  
鞋履別今無發軔夢魂思復寄燕京道友云十年兵火  
萬民愁千萬中無一二留去歲幸逢慈詔下今春須合  
冒寒遊不辭嶺北三千里皇帝舊元里多仍念山東二  
百州窮急漏誅殘喘在早教身命得消憂辛巳之上元  
醮於宣德州朝元觀以頌示衆云生下一團腥臭物種  
成三界是非魔連枝帶葉無窮勢跨古騰今不奈何以

二月八日啟天時天氣晴霽道友餞行於西郊遮馬首以泣曰父師去萬里外何時復獲瞻禮師曰但若輩道心堅固會有日矣衆復泣請果何時耶師曰行止非人所能爲也兼遠涉異域其道合與不合未可必也衆曰師豈不知願預告弟子等度不獲已乃重言曰三載歸三載歸十日宿翠幘口明日北度野狐嶺登高南望俯視太行諸山晴嵐可愛北顧但寒沙衰草中原之風自此隔絕矣道人之心無適不可宋德方輩指戰場白骨曰我歸當薦以金錄此亦余北行中一端因緣耳北過



撫州十五日東北過蓋里泊盡邱垤鹵地始見人煙  
二十餘家南有鹽池迤邐東北去自此無河多鑿沙井  
以汲南北數千里亦無大山馬行五日出明昌界以詩  
紀實云坡陁折疊路彎環到處鹽場死水灣盡日不逢  
人過往經年時有馬迴還地無木植唯荒草天產邱陵  
沒大山五穀不成資乳酪皮裘氊帳亦開顏又行六七  
日忽入大沙陁其蹟有矮榆大者合抱東北行千里外  
無沙處絕無樹木三月朔出沙陁至魚兒凼始有人烟  
聚落多以耕釣為業時以清明春色渺然凝冰未泮有

詩云北陸祁寒自古稱沙陀三月尚凝冰更尋若士爲  
黃鵠要識修鶚化大鵬蘇武北遷愁欲死李凌南望去  
無憑我今返學盧敖志六合窮觀最上乘三月五日起  
之東北四旁遠有人烟皆黑車白帳隨水草放牧盡原  
隰之地無復寸木四望唯黃雲白草行不改途又二十  
餘日方見一沙河西北流入陸局河水濡馬腹傍多叢  
柳渡河北行三日入小沙陀四月朔至韓辰大王帳下  
冰始泮草微萌矣時有婚嫁之會五百里內首領皆載  
馬潼助之皂車氍帳成列數千七日見大王問以延生

事師謂須齋戒而後可聞約以望日授受至日雪大作  
遂已大王復曰上遣師萬里請師問道我曷敢先焉且  
諭阿里鮮見畢東還須奉師過此十七日大王以牛馬  
百數車十乘送行馬首西北二十二日抵陸局河積水  
成海周數百里風浪漂出大魚蒙古人各得數尾並河  
南岸西行時有野薤得食五月朔亭午日有食之既衆  
星乃見須臾復明時在河南岸蝕自西北生自東北其  
地朝涼而暮熱草多黃花水流東北兩岍多高柳蒙古  
人取之以造廬帳行十有六日河勢遠西北山去不得

窮其源西南接魚兒梁驛路蒙古人喜曰年前已聞父  
師來因獻黍米石有五斗師以斗棗酬之渠喜曰未嘗  
見此物因舞謝而去又行十日夏至量日影三尺六七  
寸漸見大山峭拔從此以西漸有山阜人煙頗衆亦皆  
以黑車白帳為家其俗牧且獵衣以韋毳食以肉酪男  
子結髮垂兩耳婦人冠以樺皮高二尺許往往以阜褐  
籠之富者以紅綃其末如鵝鴨名曰故故大忌人觸出  
入廬帳須低回俗無文籍或約之以言或刻木為契過  
食同享難則爭赴有命則不辭有言則不易有上古之

遺風焉以詩叙其實云極目山川無盡頭風煙不斷水  
長流如何造物開天地到此令人放馬牛飲血茹毛同  
上古我冠結髮異中州聖賢不得垂文化歷代縱橫只  
自由又四程西北渡河乃平野其旁山川皆秀麗水草  
且豐美東西有故城基址若新街衢巷陌可辨制作類  
中州歲月無碑刻可考或云契丹所建旣而地中得古  
瓦上有契丹字蓋遼亡士馬不降者西行所建城邑也  
又言西南至尋思千城萬里外回紇國最佳處契丹都  
焉歷七帝六月十三日至長松嶺後宿松枯森森于雲

雪山下往往有墳墓及升高陵又有祀神之跡又三二  
日歷一山高峰如削松杉鬱茂西有海子南出大峽則  
一水西流雜木叢映於水之陽韭茂如芳草夾道連數  
十里北有故城曰曷刺肖西南過沙場二十里許水草  
極少始見回紇決渠灌麥又五六日踰嶺而南至蒙古  
營宿拂旦行迤邐南山望之有雪因以詩紀其行當時  
悉達晤空晴發軔初來燕子城撫州是也北至大河三  
月數卽陸局河也四月盡到約二千餘里西臨積雪半  
年程卽此地也山常有雪東至陸局河約五千里七月

焉平地皆松樺雜木若有人烟狀尋登高嶺勢若長虹  
壁立于仞俯視海子淵深恐人二十八日泊窩里朵之  
東宣使先往奏稟皇后奉旨請師渡河其水東北流瀾  
漫沒軸絕流以濟入營駐車南岸車帳千百日以醍醐  
渾酪爲供漢夏公主皆送寒具等食黍米斗白金十兩  
滿五十兩可易麪八十斤蓋麪出陰山之後二千餘里  
西域賈□以橐駝負至也中伏帳房無蠅窩里朵漢語  
行宮也其車輿亭帳望之儼然古之大單于未有若此  
之盛也七月九日同宣使西南行五六日屢見山上有

蔽日多生山陰澗道間山陽極少十四日過山度淺河  
天極寒雖壯者不可當是夕宿平地十五日曉起環帳  
皆薄冰十七日宿嶺西時初伏矣朝暮亦有冰霜已三  
降河水有漸冰如嚴冬土人云常年五六月有雪今歲  
幸晴暖師易其名曰大寒嶺凡遇雨多雹山路盤曲西  
北且百餘里旣而復西北始見平地有石河長五十餘  
里岸深十餘丈其水清冷可愛聲如鳴玉峭壁之間有  
大蔥高三四尺澗上有松皆十餘丈西上連延上有喬  
松鬱然山行五六日峯迴路轉林巒秀茂下有溪水注



盡到不能隱地迴風坐道法有迴風隱地攀斗藏天之術卻使彌天逐日行行到水窮山盡處斜陽依舊向西傾郵人告曰此雪山北是田鎮海八刺喝孫也八刺喝孫漢語爲城中有倉廩故又呼曰倉頭七月二十五日有漢民工匠繹絡來迎悉皆歡呼歸禮以綵幡華蓋香花前導又有章□二妃曰徒單氏曰夾谷氏及漢公主母欽聖夫人袁氏號泣相迎顧謂師曰昔日稔聞道德高風恨不一見不意此地有緣也翌日阿不罕山北鎮海來謁師與之語曰吾壽已高以皇帝二詔丁寧不免

遠行數千里方臨治下沙漠中多不以耕耘爲務喜見  
此間秋稼已成余欲于此過冬以待鑾輿之廻何如宣  
使曰父師既有法旨仲祿不敢可否惟鎮海相公度之  
公曰近有勅諸處官員如遇真人經過無得稽其程蓋  
欲速見之也父師若需於此則罪在鎮海矣願親從行  
凡師之所用敢不備師曰因緣如此當卜日行公曰前  
有大山高峻廣澤沮陷非車行地宜減車從輕騎以進  
用其言留門弟子宋道安輩九人選地爲觀人不召而  
至壯者効其力匠者効其技富者施其財聖堂方丈東

厨西廡左右雲房無瓦皆土木不一月落成榜曰棲霞  
觀時稷黍在地八月初霜降居人促收麥霜故也大風  
傍北山西來黃沙蔽天不相物色師以詩自嘆云邱也  
東西南北人從來失道走風塵不堪白髮垂垂老又踏  
黃沙遠遠巡未死且令觀世界殘生無分樂天真四山  
五嶽都遊徧八表飛騰後入神八日攜門人虛靜先生  
趙九古輩十人從以二車蒙古驛騎二十餘傍大山西  
行宣使劉公鎮海相公又百騎李家奴鎮海從者也因  
曰前此山下精截我腦後髮我甚恐鎮海亦云乃滿國

王亦曾在此爲山精所惑食以佳饌師默而不答西南約行三日復東南過大山經大峽中秋日抵金山東北少駐復南行其山高大深谷長坂車不可行三太子出軍始闢其路乃命百騎挽繩縣轅以上縛輪以下約行四程連度三嶺南出山前臨河止泊從官連幕爲營因水草便以待鋪牛驛騎數日乃行有詩三絕云八月涼風爽氣清那堪日暮碧天晴欲吟勝槩無才思空對金山皓月明其二云金山南面大河流河曲盤桓賞素秋秋水暮天山月上清吟獨嘯夜光毬其三曰金山雖大

不孤高四面長拖拽腳牢橫截大江心腹樹干雲蔽日  
競呼號渡河而南前經小山石雜五色其旁草木不生  
首尾七十里復有二紅山當路又三十里鹹鹵地中有  
一小沙井因駐程挹水爲食傍有青草多爲羊馬踐履  
宣使與鎮海議曰此地最難行處相公如何則可公曰  
此地我知之久矣同往諮師公曰前至白骨甸地皆黑  
石約行二百餘里達沙陀北邊頗有水草更涉大沙陀  
百餘里東西廣袤不知其幾千里及回紇城方得水草  
師曰何謂白骨甸公曰古之戰場凡疲兵至此十無一

還死地也頃者乃滿大勢亦敗於是過天晴晝行人馬  
往往困斃唯暮起夜度可過其半明日向午得及水草  
矣少憇俟晡時卽行當度沙嶺百餘若舟行巨浪然又  
明日辰已間得達彼城矣夜行良便但恐天氣黯黑魑  
魅魍魎爲祟我輩常塗血馬首以厭之師乃笑曰邪精  
妖鬼逢正人遠避書傳所載其孰不知道人家何憂此  
事日暮遂行牛乏皆道棄之馭以六馬自爾不復用牛  
矣初在沙陀北南望天際若銀霞問之左右皆未詳師  
曰多是陰山翌日過沙陀過郊者再問之皆曰然於是

途中作詩云高如雲氣白如沙遠望那知是眼花漸見  
山頭堆玉屑遠觀日腳射銀霞橫空一字長千里照地  
連城及萬家從古至今常不壞吟詩寫向直南誇八月  
二十七日抵陰山後回紇郊迎至小城北隊長設葡萄  
酒及名果大餅渾蔥裂波斯布人一尺乃言曰此陰山  
前三百里和州也其地大熱葡萄至夥翌日沿川西行  
歷二小城皆有居人時禾麥初熟皆賴泉水澆灌得有  
秋少雨故也西卽鼉思馬大城王官士庶僧道數百具  
威儀遠迎僧皆赭衣道士衣冠與中國特異泊於城西

蒲萄園之上閣時回紇王部族勸蒲萄酒供以異花雜  
果名香且列侏儒伎樂皆中州人士庶日益敬侍坐者  
有僧道儒因問風俗乃曰此大唐時北庭瑞府景龍二  
年楊公何爲大都護有德政諸路心服惠及後人于今  
賴之有龍興西寺二石刻在功德煥然可觀寺有佛書  
一藏唐之邊城往往尚存其東數百里有府曰西涼其  
西三百餘里有縣曰輪臺師問曰更幾程得至行在皆  
曰西南更行萬餘里卽是其夜風雨作園外有大樹復  
出一篇示衆曰夜宿陰山下陰山夜寂寥長空雲黯黯



大樹葉蕭蕭萬里途程遠三冬氣候韶全身都放下一  
任斷蓬飄九月二日西行四日宿輪臺之東送屑頭目  
來迎南望陰山三峯突兀倚天因述詩贈書生李伯祥  
生相人詩云三峰並起插雲寒四壁橫陳遠澗盤雪巖  
界天人不到水池曜日俗難觀人云向此池水之間觀  
此則魂識昏昧巖深可避刀兵害其巖於國逢亂世  
守則得免其難水衆能滋稼穡乾下有泉流可以灌漑  
田禾每歲秋成名鎮北方爲第一無人寫向畫圖看又  
歷二城重九日至回紇昌八刺城其王畏午兒與鎮海

有舊率諸部族及回紇僧皆遠迎既入齋于臺上洎其  
夫人勸蒲萄酒且獻西瓜其重及秤甘瓜如枕許其香  
味蓋中國未有也園蔬同中區有僧來侍坐使譯者問  
看何經典僧云剃度受戒禮佛爲師蓋此以東昔屬唐  
故西去無僧道回紇但禮西方耳翌日並陰山而西約  
十程又度沙場其沙細遇風則流狀如驚濤乍聚乍散  
寸草不萌車陷馬滯一晝夜方出蓋白骨甸大沙分流  
也南際陰山之麓踰沙又五日宿陰山北詰朝南行長  
坂七八十里抵暮乃宿天甚寒且無水晨起西南行約

二十里忽有大池方圓幾二百里雪峰環之倒影池中  
師名之曰天池沿池正南下左右峰巒峭拔松樺陰森  
高踰百尺自巔及麓何啻萬株衆流入峽奔騰洶湧曲  
折灣環可六七十里二太子扈從西征始鑿石理道刊  
木爲四十八橋橋可並車薄暮宿峽中翌日方出入東  
西大川水草豐秀天氣似春稍有桑棗次及一程九月  
二十七日至阿里馬城鋪速滿國王暨蒙古答剌忽只  
領諸部人來迎宿于西果園土人呼果爲阿里馬蓋多  
果實以是名其城其地出帛目曰禿鹿麻蓋俗所謂種

羊毛織成者時得七束爲禦寒衣其毛類中國柳花鮮  
潔細軟可爲線爲繩爲帛爲綿農者亦決渠灌田土人  
唯以瓶取水戴而歸及見中原汲器喜曰桃花石諸事  
皆巧桃花石謂漢人也師自金山至此以詩紀其行云  
金山東畔陰山西千巖萬壑攢深溪溪邊亂石當道卧  
古今不許通輪蹄前年軍興二太子修道架橋徹溪水  
三太子修金山二太子修陰山今年吾道欲西行早馬  
喧聞復經此銀山鐵壁千萬重爭頭競角誇清雄日出  
下觀滄海近月明上與天河通參天松如筆管直森森

動有百餘尺萬株相倚鬱蒼蒼一鳥不鳴空寂寂羊腸  
孟門壓太行比斯大畧猶尋常雙車上下苦敦擷百騎  
前後多驚惶天池海在山頭上百里鏡空含萬象縣車  
束馬西下山四十八橋抵萬丈河南海北山無窮千變  
萬化規模同未若茲山太奇絕磊落峭拔如神功我來  
時當八九月半山已上皆爲雪山前草木暖如春山後  
衣衾冷如鐵連日所供勝前又西行四日至答刺速沒  
輦沒輦河也水勢深濶抵西北流從東來截斷陰山河  
南復是雪山十月二日乘舟以濟南下至一大山北有

一小城又西行五日宣使以師奉詔來去行在漸適先  
往馳奏獨鎮海公從師西行七日度西南一山逢東夏  
使迴禮師於帳前因問來自何時使者曰自七月十二  
日辭朝帝將兵追箕端汗至印度明日遇大雪至回紇  
小城雪盈尺日出卽消十有六日西南遇板橋渡河晚  
至南山下卽大石林牙大石學士林牙小名其國王遼  
後也自金師破遼大石林牙領衆數千走西北移徙十  
餘年方至此地其風土氣候與金以北不同平地頗多  
以農桑爲務釀蒲萄爲酒果實與中國同惟經夏秋無

雨皆疏河灌溉百穀用成東北西南左山右川延袤萬里傳國幾百年乃滿失國依大石士馬復振盜據其土繼而筭端西削其地天兵至乃滿尋滅筭端亦亡又聞前路多阻適壞一車遂畱之十有八日沿山而西七八日山忽南去一石城當途石色盡赤有駐軍古跡西有大塚若斗星相聯又渡石橋並西南山行五程至塞藍城有小塔回紇王來迎入館十一月初連日雨大作四日土人以爲年旁午相賀是日虛靜先生趙九古語尹公曰我隨師在宣德時覺有長往之兆頗倦行役嘗蒙

師訓道人不以死生動心不以苦樂介懷所適無不可  
今歸期將至公等善事父師數日示疾而逝蓋十一月  
五日也師命門弟子葬九古于郭東原上即行西南復  
三日至一城其王亦回紇年已耄矣備迎送禮供以湯  
餅明日又歷一城復行二日有河是爲霍蘭沒輦由浮  
橋渡泊于西岸河橋官獻魚於田相公巨口無鱗其河  
源出東南二大雪山間色渾而流急深數丈勢傾西北  
不知其幾千里河之西南絕無水草者二百餘里即夜  
行復南望大雪山而西山形與邪米干之南山相首尾



復有詩云造物崢嶸不可名東西羅列自天成南橫玉  
嶠連峰峻北壓金沙帶野平下枕泉源無極潤上通霄  
漢有餘清我行萬里慵開口到此狂吟不勝情又至一  
城得接水草復經一城回紇頭目遠迎飯于城南獻蒲  
萄酒且使小兒爲緣竿舞刀之戲再經二城山行半日  
入南北平川宿大桑樹下其樹可蔭百人前至一城臨  
道一井深踰百尺有回紇叟驅一牛挽轆轤汲水以飲  
渴者初帝之西征也見而異之命蠲其賦役仲冬十有  
八日過大河至邪米思干大城之北太師移剌國公及

蒙古回紇師首載酒郊迎大設帷幄因駐車馬宣使劉公以路梗畱坐中白師曰頃知千里外有大河以舟梁渡土寇壞之況復已及深冬父師似宜來春朝見師從之少焉自東北門入其城因溝岸爲之秋夏常無雨國人䟽二河入城分遶巷陌比屋得用方筭端氏之未敗也城中常十萬餘戶國破而來存者四之一其中大率多回紇人田園自不能主須附漢人及契丹河西等其官長亦以諸色人爲之漢人工匠雜處城中有岡高十餘丈筭端氏之新宮據焉太師先居之以回紇艱食盜

賊多有恐其變出居於水北師乃住宮歎曰道人任運逍遙以度歲月白刃臨頭猶不畏懼況盜賊未至復預憂乎且善惡兩途必不相害從者安之太師作齋獻金段十師辭不受遂月奉米麵鹽油果菜等物日益尊敬公見師飲少請以蒲萄百斤新作釀師曰何必酒邪但如其數得之待賓客足矣其蒲萄經冬不壞又見孔雀大象皆東南數千里印度國物師因暇日出詩一篇云二月經行十月終西行回紇大城墉塔高不見十三級以甌刻鏤玲瓏外無層級內可通行山厚已過千萬重

秋日在郊猶故象夏雲無雨不成龍嘉蔬麥飯蒲萄酒  
飽食安眠養素慵師既住冬宣使洎相公鎮海遺曷刺  
等同一行使臣領甲兵數百前路偵伺漢人往往來歸  
俟時有筭歷者在旁師因問五月朔日食事其人云此  
中辰時食至六分止曰前在陸局河時午刻見其日食  
既又西南至金山人言已時食至七分此三處所見各  
不同按孔穎達春秋疏曰月體映日則日食以今料之  
蓋當其下卽見其食既在旁者則千里漸殊耳正如以  
扇翳燈扇影所及無復光明其旁漸遠則燈光漸多矣

師一日故宮中遂書鳳樓梧詞二首于壁其一云一點  
靈明潛啟悟天上人間不見行藏處四海八荒唯獨步  
不空不有誰能覩瞬目揚眉全體露混混茫茫法界超  
然去萬劫輪迴遭一遇九元齊上三清路其二云日月  
循環無定止春去秋來多少榮枯事五帝三王千百禩  
一興一廢長如此死去生來生復死生死輪迴變化何  
時已不到無心休歇地不能清淨超於彼又詩二首其  
一云東海西秦數十年精思道德究重元日中一食那  
求飽夜半三更強不眠實跡未諧霄漢舉虛名空播朔

方傳直教大國垂明詔萬里風沙走極邊其二云弱冠  
尋真傍海濤中年遁跡隴山高河南一別昇黃鵠塞北  
重宣釣巨鼇無極山川行不盡有爲心跡動成勞也知  
六合三千界不得神通未可逃是年閏十二月將終偵  
騎廻同宣使來白父師言二太子發軍復整舟梁土寇  
已滅曷刺等詣營謁太子言師欲朝帝所復承命云上  
駐蹕大雪山之東南今則雪積山門百餘里深不可行  
此正其路爾爲我請師來此聽候良便來時當就彼城  
中遣蒙古軍護送師謂宣差曰聞河以南千里絕無種

養吾食須米麵蔬菜可廻報太子帳下壬午之春正月  
把攬始華類小桃俟秋採其實食之味如核桃二月二  
日春分杏花已落司天臺判李公輩請師遊郭西宣使  
洎諸官載蒲萄酒以從是日天氣晴霽華木鮮明隨處  
有臺池樓閣間以蔬圃憇則藉草人皆樂之談元論道  
時復引觴日昃方歸作詩云陰山西下五千里大石東  
過二十程雨霽雪山遙慘淡春分河府近清明邪米思  
干大城大石有國時名爲河中府園林寂寂鳥無語花  
木雖茂並無飛禽風日遲遲花有情同志暫來閑睥睨

高吟歸去待昇平望日乃一百五旦太上真元節也時僚屬請師復遊郭西園林相接百餘里雖中原莫能過但寂無鳥聲耳遂成二篇以示同遊其一云二月中分百五期元元下降日遲遲正當月白風清夜更好雲收雨霽時市地園林行不盡照天草木坐觀奇未能絕粒成嘉遁且向無爲樂有爲其二云深蕃古跡尚橫陳大漢良朋歆徧巡舊日亭臺隨處列向年花卉逐時新風光甚解畱連客夕照那堪斷送人竊念世間酬短景何如天外飲長春三月上旬阿里鮮至自行宮傳旨云真



人來自日出之地跋涉山川勤勞至矣今朕已廻亟欲  
聞道無倦迎我次諭宣使仲祿曰爾持詔徵聘能副朕  
心佗日當置汝善地復諭鎮海曰汝護送真人來甚勤  
余惟汝嘉仍敕萬戶播魯只以甲士千人衛過鐵門師  
問阿里鮮以途程事對曰春正月十有三日自此初發  
馳三日東南過鐵門又五日過大河二月初吉東南過  
大雪山積雪甚高馬上舉鞭測之猶未及其半下所踏  
者復五尺許南行三日至行宮矣且師至次第奏訖上  
說留數日方廻師遂留門人尹公志平輩三人于館以

侍行五六人同宣使革三月十有五日起行四日過碣  
石城預傳

聖旨令萬戶播魯只領蒙古回紇軍一千護送過鐵門  
東南度山山勢高大亂石縱橫衆軍挽車兩日方至山  
前沿流南行軍卽北入大山破賊五日至小河一船渡  
兩岸林木茂盛七日舟濟大河卽阿母沒輦也乃東南  
行晚泊古渠上渠邊蘆葦滿地不類中原所有其大者  
經冬葉青而不凋用取以爲杖夜橫轄下轄覆不折其  
小者葉枯春換少南山中有大實心竹士卒以爲戈戟

又見蜴蜥皆長三尺許色青黑時三月二十九日也因作詩云志道既無成天魔深有懼東辭海上來西望日邊去雞犬不聞聲馬牛更遮鋪千山及萬水不知是何處又四日得達行在大遣大臣唱刺播得來迎時四月五日也館舍定卽入見上勞之曰佗國徵聘皆不應今遠踰萬里而來朕甚嘉焉對曰山野詔而赴者天也上悅賜坐食次問真人遠來有何長生之藥以資朕乎師曰有衛生之道而無長生之藥上嘉其誠實設二帳於御幄之東以居焉譯者問曰人呼師爲騰吃利蒙古孔

譯語謂天人也自謂之邪人稱之邪師曰山野非自稱  
人呼之耳譯者再至曰舊奚呼奏以山野四人事重陽  
可學道三子羽化矣惟山野處世人呼以先生上問鎮  
海曰真人當何號鎮海奏曰有人尊之曰師父者真人  
者神仙者上曰自今以往可呼神仙時適炎熱從車駕  
廬於雪山避暑上約四月十四日問道外使田鎮海劉  
仲祿阿里鮮記之內使近侍三人記之將及期有報回  
紇山賊指斥者上欲親征因改卜十月吉師乞還舊館  
上曰再來不亦勞乎師曰兩旬可矣上又曰無護送者

師曰有宣使楊阿狗又三日命阿狗督回紇隊長以千  
餘騎從行由佗路迴遂歷大山山有石門望如削蠟有  
巨石橫其上若橋焉其下流甚急騎士策其驢以涉驢  
遂溺死水邊尚多橫屍此地蓋關口新爲兵所破出峽  
復有詩二篇其一云水北鐵門猶自可水南石峽太堪  
驚兩崖絕壁攙天聳一澗寒波滾地傾夾道橫屍人掩  
鼻溺溪長耳我傷情十里萬里干戈動早晚回軍復太  
平其二云雪嶺皚皚上倚天晨光燦燦下臨川仰觀峭  
壁人橫渡俯視危崖柏倒縣五月嚴風吹面冷三焦熱

病當時痊我來演道空回首更卜良辰待下元始師來  
覲三月竟草木繁盛羊馬皆肥及奉詔而回四月終矣  
百草悉枯又作詩云外國深蕃事莫窮陰陽氣候特無  
從纔經四月陰魔盡春冬霖雨四月純陽絕無雨卻早  
彌天旱魃凶浸潤百川當九夏以水溉田摧殘萬草若  
三冬我行徃復三千里三月去五月回不見行人帶雨  
容路逢征西人回多獲珊瑚有從官以白金二鎰易之  
近五十株高者尺餘以其得之馬上不能完也繼日乘  
涼宵征五六日達邪米思干大石名河中府諸官迎師

入館卽重午日也

長春真人遊記卷上





長春真人遊記卷下

門人真常子李志常述

宣差李公東邁以詩寄東方道衆云當時發輶海邊城  
海上干戈尚未平道德欲興千里外風塵不憚遠方行  
初從西北登高嶺卽野狐嶺漸轉東南指上京陸局河  
東畔東南望上京也迤邐直西南下去西南四千里到  
凡里朶又東南二千里到陰山陰山之外不知名陰山  
西南一重大山一重小水數千里到邪米思干大城師  
館于故宮師旣還館據北崖俯俯清溪十餘丈溪水自

雪山來甚寒仲夏爰熟就北軒風卧夜則寢屋顛之臺  
六月極暑浴池中師之在絕域自適如此河中壤地宜  
百穀唯無蕎麥大豆四月中麥熟土俗收之亂堆於地  
遇用卽碾六月始畢太師府提控李公獻瓜田五畝味  
極甘香中國所無間有大如斗者六月間二太子廻劉  
仲祿乞瓜獻之十枚可重一擔果菜甚贍所欠者芋栗  
耳茄實若粗指而色黑紫男女皆編髮男冠則或如遠  
山帽飾以雜絲刺以雲物絡之以纓自隊長以下在位  
者冠之庶人則以白麼斯布屬六尺許盤於其首隊長

之婦纏頭以羅或皂或紫或繡花卉織物象長可五六尺髮皆垂有袞之以絲者或素或雜色或以布白爲之者不梳髻以布帛蒙之若比邱尼狀庶人婦女之首飾也衣則或用白氎縫如注袞窄上寬下綴以袖謂之襯衣男女通用車舟農器制度頗異中原國人皆以鍮石銅爲器皿間以磁有若中原定磁者酒器則純用琉璃兵器則以鑛市用金錢無輪孔兩面鑿回紇字其人物多魁梧有膂力能負戴重物不以擔婦人出嫁夫貧則再嫁遠行踰三月則亦聽他適異者或有鬚髯國中有

稱大石馬者識其國字專掌簿籍遇季冬設齋一月比  
暮其長自剗羊爲食與席者同享自夜及旦餘月則設  
六齋又於危舍上跳出大木如飛簷長潤丈餘上構虛  
亭四垂纓絡每朝夕其長登之禮西方謂之告天不奉  
佛不奉道大呼吟於其上丁男女聞之皆趨拜其下舉  
國皆然不爾則棄市衣與國人同其首則盤以細麼斯  
長三丈二尺骨以竹師異其俗作詩以紀其實云回紇  
邱墟萬里疆河中城大最爲強滿城銅器如金器一市  
戎裝似道裝剪鑷黃金爲貨賂裁縫白氎作衣裳靈爪

素堪非凡物赤縣何人構得嘗當暑雪山甚寒煙雲慘  
淡師乃作絕句云東山日夜氣濛鴻曉色彌天萬丈紅  
明月夜來飛出海金光射透碧霄空師在館賓客甚少  
以經書遊戲復有絕句云北出陰山萬里餘西過大石  
半年居遐荒鄙俗難論道靜室幽巖且看書七月載生  
魄遣阿里鮮奉表詣行宮稟論道日期八月七日得上  
所批答八日卽行太師相送數十里師乃曰回紇城東  
新叛者二千戶夜夜火光照城人心不安太師可廻安  
撫太師曰在路萬一有不虞奈何師曰豈關太師事乃

廻十有二日過碣石城十有三日得護送步卒千人甲騎三百入大山中行卽鐵門外別路也涉紅水澗有峻峯高數里谷東南行山根有鹽泉流出見日卽爲白鹽因收二斗隨行日用又東南上分水嶺西望高澗若冰乃鹽耳山上有紅鹽如石親嘗見之東方唯下地生鹽此方山間亦出鹽回紇多餅食且嗜鹽渴則飲水冬寒貧者尚負餅售之十有四日至鐵門西南之麓將出山其山門嶮峻左崖崩下澗水伏流一里許中秋抵河上其勢若黃河流西北乘舟以濟宿其南岸西有山寨名

團八刺山勢險固三太子之醫官鄭公途中相見以詩  
贈云自古中秋月最明涼風屆候夜彌清一天氣象沉  
銀漢四海魚龍曜水精吳越樓臺歌吹滿燕秦部曲酒  
肴盈我之帝所臨河上欲罷干戈致太平沂河東南行  
三十里乃無水卽夜行過班里城甚大其衆新叛去尚  
聞犬吠黎明飯畢東行數十里有水北流馬僅能渡東  
岸憩宿二十二日田鎮海來迎及行宮上復遣鎮海問  
曰便欲見耶且少憩耶師曰入見是望且道人從來見  
帝無跪拜禮入帳折身叉手而已旣見賜酒酪竟乃辭

上因問所居城内支供足乎師對從來蒙古回紇太師支給適者食用稍難太師獨辦翌日又遣近侍官合住傳旨曰真人每日來就食可乎師曰山野修道之人唯好靜處上令從便二十七日車駕北迴在路屢賜蒲萄酒瓜茶食九月朔渡航橋而北師奏話期將至可召太師阿海其月望上設幄齋莊退侍女左右燈燭煒煌唯聞利必鎮海宣差仲祿侍於外師與太師阿海阿里鮮入帳坐奏曰仲祿萬里周旋鎮海數千里遠送亦可入帳與聞道話於是召二人入師有所說卽令太師阿海



以蒙古語譯奏頗愜聖懷十有九日清夜再召師論道上大悅二十有三日又宣師入幄禮如初上溫顏以聽令左右錄之仍勅誌以漢字意示不忘謂左右曰神仙三說養生之道我甚入心使勿洩於外自爾扈從而東時數奏道化又數日至邪米思干大城西南三十里十月朔奏告先還舊居從之上駐蹕于城之東二十里是月六日暨太師阿海入見上曰左右不去如何師曰不妨遂令太師阿海奏曰山野學道有年矣常樂靜處行坐御帳前軍馬雜還精神不爽自此或在先或在後仕

意而行山野受賜多矣上從之既出帝使人追問曰要  
禿鹿馬否師曰無用于時微雨始作青草復生仲冬過  
半則雨雪漸多地脈方透自師之至斯城也有餘糧則  
惠飢民又時時設粥活者甚衆二十有六日卽行十二  
月二十三日雪寒在路牛馬多凍死者又三日東過霍  
關沒輦大河也至行在聞其航橋中夜斷散蓋二十八  
日也帝問以震雷事對曰山野聞國人夏不浴於河不  
浣衣不造輶野有苗則禁其採者畏天威也此非奉天  
之道也嘗聞三千之罪莫大於不孝者天故以是警之

今聞國俗多不孝父母帝乘威德可戒其衆上悅曰神仙是言正合朕心勅左右紀以回紇字師請徧諭國人上從之又集太子諸王大臣曰漢人尊重神仙猶汝等敬天我今愈信真天人也乃以師前後奏對語諭之且云天俾神仙爲朕言此汝輩各銘諸心師辭退逮正旦將帥醫卜等官賀師十有一日馬首遂東西望邪米思干千餘里駐大果園中十有九日父師誕日衆官炷香爲壽二十八日太師府提控李公別去師謂曰再相見也無李公曰三月相見師曰汝不知天理二三月決東

歸矣二十一日東遷一程至一大川東北去賽藍約三程水草豐茂可飽牛馬因盤桓焉二月上七日師入見奏曰山野離海上約三年廻今茲三年復得歸山固所願也上曰朕已東矣同途可乎對曰得先行便來時漢人問山野以還期嘗答云三歲今上所諮訪敷奏訖因復固辭上曰少俟三五日太子來前來道話所有未解者朕悟卽行八日上獵東山下射一大豕馬踣失馭豕傍立不敢前左右進馬遂罷獵還行宮師聞之入諫曰天道好生今聖壽已高宜少出獵墜馬天戒也豕不敢

前天護之也上曰朕已深省神仙勸我良是我蒙古人  
騎射少所習未能遽已雖然神仙之言在衷焉上顧謂  
吉息利答剌汗曰但神仙勸我語以後都依也自後兩  
月不出獵二十有四日再辭朝上曰神仙將去當與何  
物朕將思之更少待幾日師知不可遽辭徊翔以待三  
月七日又辭上賜牛馬等物師皆不受曰祇得驛騎足  
矣上問通事阿里鮮曰漢地神仙弟子多少對曰甚衆  
神仙來時德興府龍陽觀中常見官司催督差發上謂  
曰應干門下人悉令蠲免仍賜聖旨文字一通且用御

寶因命阿里鮮河西人也爲宣差以蒙古帶唱刺八海副之護師東還十日辭朝行自答刺汗已下皆攜蒲萄酒珍果相送數十里臨別衆皆揮涕三日至賽藍大城之東南山有蛇兩頭長二尺許土人往往見之望日門人出郊致奠於虛靜先生趙公之墓衆議欲負其骨歸師曰四大假軀終爲棄物一靈真性自在無拘衆議乃息師明日遂行二十有三日宣差阿狗追餞師於吹沒輦之南岸又十日至阿里馬城西百餘里至大河四月五日至阿里馬城之東園二太子之大匠張公固請曰

弟子所居營三壇四百餘人晨叅暮禮未嘗懈怠且預  
接數日伏願仙慈渡河俾壇衆得以請教幸甚師辭曰  
南方因緣已近不能遷路以行復堅請師曰若無他事  
卽當往焉翌日師所乘馬突東北去從者不能挽於是  
張公等悲泣而言曰我輩無緣天不許其行矣晚抵陰  
山前宿又明日復渡四十八橋緣溪上五十里至天池  
海東北過陰山後行二日方接元厯金山南大河驛路  
復經金山東南北並山行四月二十八日大雨雪翌日  
滿山皆白又東北並山行三日至阿不罕山前門人宋

道安輩九人同長春玉華會衆宣差郭德全輩遠迎入  
棲霞觀歸依者日衆師下車時雨再降人相賀曰從來  
此地經夏少雨縱有雷雨多於南北兩山之間今日霑  
足皆我師道廕所致也居人常歲䟽河灌田圃至八月  
床麥始熟終不及天雨秋成則地鼠爲害鼠多白者此  
地寒多物晚結實五月河岸土深尺餘其下堅冰亦尺  
許齋後日使人取之南望高嶺積雪盛暑不消多有異  
事少西海子傍有風塚其上土白堊多粉裂其上二三  
月中卽風起南山巖穴先鳴蓋先驅也風自塚間出初



旋動如羊角者百千數少焉合爲一風飛沙走石發屋  
拔木勢震百川息于巽隅又東南澗後有水磨三四至  
平地則水漸微而絕山出石炭又東有二泉三冬暴漲  
如江湖復潛行地中俄而突出魚鰕隨之或漂沒居民  
仲春漸消地乃陷西北千餘里儉儉州出良鐵多青鼠  
亦收床麥漢匠千百人居之織綾羅錦綺道院西南望  
金山其山多雨雹五六月間或有大雪深丈餘此地間  
有沙陀出肉蓯蓉國人呼曰唆眼水曰兀速草曰愛不  
速深入山陰松皆十丈許會衆曰師曰此地深蕃太古

以來不聞正教唯山精鬼魅惑人自師立觀壘設醮筵  
且望作會人多以殺生爲戒若非道化何以得然先是  
壬午年道衆爲不善人妒害衆不安宋公道安晝寢方  
丈忽於天窗中見虛靜先生趙公曰有書至道安問從  
何來曰天上來受而視之只見太清二字忽隱去翌日  
師有書至魔事漸消又醫者羅生橫生非毀一日墮馬  
觀前折其脛卽自悔曰我之過也對道衆服罪師東行  
書教語一篇示衆云萬里乘官馬三年別故人干戈猶  
未息道德偶然陳論氣當秋夜對上論養生事故云還

鄉及暮春思歸無限衆不得下情伸阿里鮮等白師曰  
南路饒沙石鮮水草使客甚繁馬甚苦恐留滯師曰分  
三班以進吾徒無患矣五月七日令宋道安夏志誠宋  
德方孟志溫何志堅潘德冲六人先行十有四日師挈  
尹志平王志明于志可鞠志圓楊志靜蔡志清六人次  
之餞行者夾谷妃郭宣差李萬戶等數十人送二十里  
皆下馬再拜泣別師策馬亟進十有八日張志素孫志  
堅鄭志修張志遠李志常五人又次之師東行十六日  
過大山山上有雪甚寒易騎于拂廬十七日師不食但

時時飲湯東南過大沙場有草木其間多蚊虻夜宿河東又數日師或乘車尹志平革諮師曰奚疾師曰余疾非醫可測聖賢琢磨故也卒未能愈汝革勿慮衆愀然不釋是夕尹志平夢人曰師之疾公革勿憂至漢地當自愈行又經沙路三百餘里水草絕少馬夜進不息再宿乃出地臨夏人之北倭廬帳漸廣馬易得後行者乃及師六月二十一日宿漁陽關師尚未食明日度關而東五十餘里豐州元帥以下來迎宣差俞公請泊其家奉以湯餅是日輒飽食繼而設齋飲食乃如故道衆相

謂曰清和前日之夢驗不虛矣時已季夏北軒涼風入  
坐俞公以繭紙求書師書之云身閒無俗念鳥宿至雞  
鳴一眼不能睡寸心何所縈雲收溪月白氣爽谷神清  
不是朝昏坐行功扭捏成七月朔復起三日至下水元  
帥夾谷公出郭來迎館於所居來瞻禮者無慮千人元  
帥日益敬有雞雁三七夕日師遊郭外放之海子中少  
焉翔戲於風濤之間容與自得師賦詩曰養爾存心欲  
薦庖逢吾念善不爲看扁舟送在鯨波裏會待三秋長  
六稍又云兩兩三三好弟兄秋來羽翼未能成故歸碧

海深沈處浩蕩波瀾快野情翌日乃行是月九日至雲  
中宣差總管阿不合與道衆出京以步輦迎歸于第樓  
居二十餘日總管以下晨參暮禮雲中士大夫日來請  
教因以詩贈之云得旨還香早乘春造物多三陽初變  
化一氣自冲和驛馬程程送雲山處處羅京城一萬里  
重到卽如何十有三日宣差阿里鮮欲往山東招諭懇  
求與門弟子尹志平行師曰天意未許雖往何益阿里  
鮮再拜曰若國王臨以大軍生靈必遭殺戮願父師一  
言垂慈師良久曰雖救之不得猶愈於坐視其死也乃

令清和同往卽付招諭書二副又聞宣德以南諸方道  
衆來參者多恐隨菴因于接待令尹公約束付親筆云  
長行萬里一去三年多少道人縱橫無賴者尹公到日  
一面施行勿使教門有妨道化衆生福薄容易轉流上  
山卽難下坡省力耳宣德元帥移刺公遣專使持書至  
雲中以所乘馬奉師八月初東邁揚河歷白登天城懷  
安渡潰河凡十有二日至宣德元帥具威儀出郭西遠  
迎師入居州之朝元觀道友敬奉遂書四十字云萬里  
遊生界三年別故鄉迴頭身已老過眼夢何長浩浩天

空濶紛紛事杳茫江南及塞北從古至今常道衆且云  
去冬有見虛靜先生趙公牽馬自門入者衆爲之出迎  
忽不見又德興安定亦有人見之河朔州府王官將帥  
及一切士庶爭以書疏來請若輻輳然止迴答數字而  
已有云王室未寧道門先暢開度有緣恢宏無量羣方  
帥首志心歸向恨不化身分酬衆望十月朔作醮于龍  
門川望日醮於本州朝元觀十一月望宋德方等以向  
日過野狐嶺見白骨所發願心乃同太君尹千億醮于  
德興之龍陽觀濟度孤魂前數日稍寒及設醮二夜三



日有如春醪畢元帥賈昌至自行在傳旨神仙自春及  
夏道途匪易所得食物驛騎好否到宣德等處有司在  
意館穀否招諭在下人戶得來否朕常念神仙神仙無  
忘朕十二月旣望醪於蔚州三館師於龍陽佳冬旦夕  
常往龍岡閑步下視德興以兵革之後村落蕭條作詩  
以寫其意云昔年林木參天合今日村坊徧地開無限  
蒼生臨白刃幾多華屋變青灰又云豪傑痛吟千萬首  
古今能有幾多人研窮物外閑中趣得脫輪迴泉下塵  
甲申之春二月朔醪於縉山之秋陽觀觀在大翻山之

陽山水明秀松蘿烟月道家之地也以詩題其槩云秋  
陽觀後碧巖深萬頃煙霞插翠岑一徑桃花春水急彎  
環流出洞天心又云羣山一帶碧嵯峨上有羣仙日夜  
過洞府深沈人不到時聞巖壁洞仙歌燕京行省金紫  
石抹公宣差便宜劉公以下諸官遣使者持疏懇請師  
住大天長觀許之既而以驛召乃度居庸而南燕京道  
友來迎於南口神遊觀明旦四遠父老士女以香花導  
師入京瞻禮者塞路初師之西行也衆請還期師曰三  
載歸三載歸至是果如其言以上七日入大天長觀齋者

日千人望日會衆請赴玉虛觀是月二十五日喝刺至  
自行宮傳旨神仙至漢地以清淨道化人每日與朕誦  
經祝壽甚好教神仙好田地內愛住處住道與阿里鮮  
神仙壽高善爲護持神仙無忘朕舊言仲夏行省金紫  
石抹公便宜劉公再四持疏請師住持大天長觀是月  
二十有二日赴其請空中有數鶴前導僚西北而去自  
師寓玉虛成就人家齋常有三五鶴飛鳴其上北方從  
來奉道者鮮至是聖賢欲使人歸向以此顯化耳八會  
之衆皆稽首拜跪作道家禮時俗一變玉虛井水舊醎

苦甲申乙酉年西來道衆甚多水味變甘亦善緣所致也季夏望日宣差相公劄八傳旨自神仙去朕未嘗一日忘神仙神仙無忘朕朕所有之地愛願處卽住門人恒爲朕誦經祝壽則嘉自師之復來諸方道侶雲集邪說日寢人翕然歸慕若戶曉家諭教門四闢而百倍往昔乃建八會於天長曰平等曰長春曰靈寶曰長生曰明真曰平安曰消灾曰萬蓮師旣歸天長遠方道人繼來求法名者日益衆嘗以四頌示之其一云世情無斷滅法界有消磨好惡縈心曲漂淪奈爾何其二云有物

先天貴無名不自生人心常隱伏法界任縱橫其三云  
徇物雙眸眩勞生四大窮世間渾是假心上不知空其  
四云昨日念無蹤今朝事亦同不如齊放下度日且空  
空每齋畢出遊故苑瓊華之上從者六七人宴坐松陰  
或自賦詩相次屬和間因茶罷令從者歌游仙曲數闋  
夕陽在山澹然忘歸由是行省及宣差劄八相公北宮  
園池并其近地數十頃爲獻且請爲道院師辭不受請  
至於再始受之旣而又爲頒文牒以禁樵採者遂安置  
道侶日益修葺後具表以聞上可其奏自爾佳時勝日

師未嘗不往來乎其間寒食日作春遊詩二首其一云  
十頃方池間御園森森松栢罩清煙亭臺萬事都歸夢  
花柳三春却屬仙島外更無清絕地人間唯有廣寒天  
深知造物安排定乞與官民種福田其二云清明時節  
杏花開萬戶千門日往來島外茫茫春水濶松間獵獵  
曉風迴遊人共嘆斜陽逼達士猶嗟短景催安得大丹  
冥換骨化身飛上鬱羅臺乙酉四月宣撫王公巨川請  
師致齋於其第公關右人也因話咸陽終南竹木之勝  
請師看庭竹師曰此竹殊秀兵火而後益不可多得也

我昔居於磻溪茂林修竹真天下之奇觀也思之如夢  
今老矣歸期將至當分我數十竿植寶元之北軒聊以  
遮眼宣撫曰天下兵革未息民甚倒懸主上方尊師重  
道賴師真道力保護生靈何遽出此言邪願垂大慈以  
救世爲念師以杖叩地笑而言曰天命已定由人乎哉  
衆莫測其意夏五月終師登壽樂山巔四顧園林若張  
翠幄行者休息其下不知暑氣之盛也因賦五言律詩  
云地土臨邊塞城池壓古今雖多壞宮闕尚有好園林  
綠樹攢攢密清風陣陣深日遊仙島上高視八紘吟一

日師自瓊島迴陳公秀玉來見師出示七言律詩云蒼  
山深兀倚天孤翠栢陰森遠殿扶萬頃煙霞常自有一  
川風月等閑無喬松挺拔來深澗異石嵌空出太湖盡  
是長生閑活計修真薦福邁京都九月初吉宣撫王公  
以熒惑犯尾宿主燕境災將請師作醮問所費幾何師  
曰一物失所猶懷不忍况闔境乎比年以來民苦徵役  
公私交罄我當以觀中常住物給之但令京官齋戒以  
待行禮足矣餘無所用也於是約作醮兩晝夜師不憚  
其老親禱于元壇醮竟之夕宣撫喜而賀之曰熒惑已



退數舍我輩無復憂矣師之德威一何速哉師曰余有何德所禱之事自古有之但恐不誠耳古人曰至誠動天此之謂也重九日遠方道衆咸集或以菊爲獻師作詞一闋寓聲恨歡遲云一種靈苗體性殊待秋風冷透根株散花開百億黃金嫩照天地清虛九日持來滿座隅坐中觀眼界如如類長生久視無凋謝稱作伴閑居繼而有奉道者持繭紙大軸來求親筆以鳳樓梧詞書之云得好休來休便是贏取逍遙免把身心使多少聰明英烈士忙忙虛負平生志造物推移無定止昨日歡

歌今日愁煩至今日不知明日事區區著甚勞神思一日或有質是非于其前者師但漠然不應以道義釋之復示之以頌曰拂拂拂盡心頭無一物無物心頭是好人好人便是神仙佛其人聞之自愧而退丙戌正月盤山請師黃籙醮三晝夜是日天氣晴霽人心悅懌寒谷生春將事之夕以詩示衆云詰曲亂山深山高快客心羣峰爭挺拔巨壑太蕭森似有飛仙過殊無宿鳥吟黃冠三日醮素服萬家臨五月京師大旱農不下種人以爲憂有司移市立壇懇禱前後數旬無應行省差官

賈疏請師爲祈雨醮三日兩夜當設醮請聖之夕雲氣  
四合斯須雨降自夜半及食時未止行省委官奉香火  
來謝曰京師久旱四野欲然五穀未種民不聊生賴我  
師道力感通上真以降甘澍百姓僉曰神仙雨也師答  
曰相公至誠所感上聖垂慈以活生靈吾何與焉使者  
出復遣使來告曰雨則旣降奈久旱未霑足何更得滂  
沱大作此旱可解願我師慈悲師曰無慮人心至誠感  
上真上真必以誠報人大雨必至齋未竟雨勢海立是  
歲有秋名公碩儒皆以詩來賀一日有吳大卿德明者

以四絕句來上師復次韻答之其一云燕國瞻公卽此  
州超凡入聖洞賓傳一時鶴駕歸蓬島萬劫仙鄉出土  
邱其二云我本深山獨自居誰能天下衆人譽軒轅道  
士來相訪不解言談世俗書其三云莫把閑人作等閑  
閑人無欲近仙班不於此日開心地更待何時到寶山  
其四云混沌開基得自然靈明翻小大椿年出生入死  
常無我跨古騰今自在仙又題支仲元畫得一元保元  
素三仙圖云得道真仙世莫窮三師何代顯靈蹤直教  
御府相傳授閱向人間類赤松又奉道者求頌以七言

絕句示之云朝昏忽忽急相催暗換浮生兩鬢絲造物  
戲人原是夢是非嚮日又何爲師自受行省已下衆官  
䟽以來憫天長之聖位殿閣常住堂宇皆上頽下圯至  
于窗戶堦砌毀撤殆盡乃命其徒日益修葺罅漏者補  
之傾斜者正之斷手于丙戌皆一新之又創修寮舍四  
十餘間不假外緣皆常住自給也凡遇夏月令諸齋舍  
不張燈至季秋稍親之所以預火備也十月下寶元居  
方壺每夕召衆師德以次坐高談清論或通宵不寐仲  
冬十有三日夜半振衣而起步于中庭既還坐以五言

律詩示衆云萬象彌天濶三更坐地勞參橫西嶺下斗  
轉北辰高大勢無由遏長空不可韜循環誰主宰億劫  
自堅牢丁亥自春及夏又早有司禱祈屢矣少不獲應  
京師奉道會衆一日請師爲祈雨醮旣而消災等會亦  
請作醮師徐謂曰我方留意醮事公等亦建此議所謂  
好事不約而同也公等兩家但當慇懃遂約以五月一  
日爲祈雨醮初三日爲賀雨醮三日中有雨是名瑞應  
雨過三日雖得非醮家雨也或曰天意未易度師對衆  
出是語萬一失期能無招小人之訾邪師曰非爾所知

也及醮竟日雨乃作翌日盈尺越日四天廓清以終而  
謝雨醮事果如其言時暑氣煩燠元帥張資允者請師  
遊西山再四過勤師赴之翌日齋罷雨後遊東山庵師  
與客坐于林間日夕將還以絕句示衆云西山爽氣清  
過雨白雲輕有客林間坐無心道自成既還元帥第樓  
居數日來聽道話者竟夕不寐又應大谷庵請次日清  
夢庵請其夕大雨自北來雷電怒合東西震曜師曰此  
道之用也得道之人威光烜赫無乎不在雷電莫能匹  
也夜深客散師偃息草堂須臾風雨驟至怒霆一震窗

戶幾裂少焉收聲人皆異之或曰霹靂當將至何一舉而息邪有應者曰無乃至人在茲雷師爲之霽威乎旣還五月二十有五日道人王志明至自泰州傳旨改北宮仙島爲萬安宮天長觀爲長春宮語天下出家善人皆隸焉且賜以金虎牌道家事一仰神仙處置小暑後大雨屢至暑氣愈熾以七言詩示衆云溽暑熏天萬里遙洪波拍海大川潮嘉禾已見三秋熟早魃仍聞五月消百姓共忻生有望三軍不待令方調實由道化行無外暗賜豐年助 聖朝自瓊島爲道院樵薪捕魚者絕



迹數年園池中禽魚蕃育歲時遊人往來不絕齋餘師  
乘馬日凡一往六月二十有一日因疾不出浴於宮之  
東溪二十有三日人報已午間雷雨大作太液池之南  
岸崩裂水入東湖聲聞數十里黿鼉魚鱉盡去池遂枯  
涸北口山亦摧師聞之初無言良久笑曰山摧池枯吾  
將與之俱乎七月四日師謂門人曰昔丹陽嘗授記于  
余云吾沒之後教門當大興四方徃徃化爲道鄉公正  
當其時也道院皆勅賜名額又當住持大宮觀仍有使  
者佩符乘傳句當教門事此時乃公功成名遂歸休之

時也丹陽之言一一皆驗若合符契况教門中句當人  
內外悉具吾歸無遺恨矣師既示疾于齊元一日數如  
偃中門弟子止之師曰吾不欲勞人汝等猶有分別在  
且偃寢奚異哉七月七日門人復請曰每日齋會善人  
甚衆願垂大慈還堂上以慰瞻禮師曰我九日上堂去  
也是日午後留頌云生死朝昏事一般幻泡出沒水長  
閑微光見處跳烏兔元量開時納海山揮斤八紘如咫  
尺吹噓萬有似機關狂辭落筆成塵垢寄在時人妄聽  
閒遂登葆光堂歸真焉異香滿室門人捻香拜別衆欲

哭臨侍者張志素武志攄等遂止衆曰真人適有遺語  
令門人宋道安提舉教門事尹志平副之張志松又其  
次王志明依舊勾當宋德方李志常等同議教門事遂  
復舉似遺世頌畢提舉宋道安等再拜而受黎明具麻  
服行喪禮奔走赴喪者萬計宣差劉仲祿聞之愕然歎  
曰真人朝見以來君臣道合離闕之後上意轉慕未嘗  
少忘今師旣昇去速當奏聞首七之後四方道俗遠來  
赴喪哀慟如喪考妣於是求訓法名者日益多一日提  
舉宋公謂志常曰今月上七日公暨我同受師旨法名

等事爾其代書止用吾手字印此事已行姑沿襲之繼而清和大師尹公至自德興行祀事既終七提舉宋公謂清和曰吾老矣不能維持教門君可代我領之也讓至于再清和受其托遠適奉道會中善衆不減往昔戊子春三月朔清和建議爲師構堂于白雲觀或曰工力浩大糧儲鮮少恐難成功清和曰凡事要人前思夫衆可與樂成不可與慮始但事不私已教門竭力何爲而不辦况先師遺德在人四方莫不瞻仰可不勞行化自有人贊助此緣公等勿疑更或不然常住之物費用靜

盡各操一畝乃所願也宣差便宜劉公聞而喜之力贊其事遂舉鞠志圖等董其役自四月上丁除地建址歷戊巳庚戌有平陽太原堅代蔚應等羣道人二百餘賁粮助力肯構是堂四旬告成其間同結茲緣者不能備紀議者以爲締構之勤雖由人力亦聖賢陰有以扶持也期以七月九日大葬先師六月間霖雨不止皆慮有妨葬事既七月初吉遽報晴霽人心翕然和悅前一日將事之初乃炷香設席以嚴其祀及啟柩師容色儼然如生遠近王官士庶僧尼善衆觀者凡三日日萬人皆

以手加額嘆其神異焉繼而喧播四方傾心歸嚮來奉香火者不可勝計本宮建奉安道場三晝夜預告齋旬日八日辰時元鶴自西南來尋有白鶴繼至人皆仰而異之九日子時後設靈寶清醮三百六十分位醮禮終藏仙蛻于堂異香芬馥移時不散臨午致齋黃冠羽服與坐者數千人奉道之衆又復萬餘旣寧神翌日大雨復降人皆嘆曰天道人事上下和應了此一大事非我師道德純備通于天地達于神明疇克如是乎諒非人力所能致也權省宣撫王公巨川咸陽巨族也素慕元

風近歲又與父師相會于燕雅懷昭映道同氣令尊仰之誠更甚疇昔故會茲葬事自爲主盟京城內外屯以甲兵備其不虞罷散之日畧無驚擾于是親榜其堂曰處順其觀曰白雲焉師爲文未始起橐臨紙肆筆而成後復有求者或輒自增損故兩存之嘗夜話謂門弟子曰古之得道人見于書傳者畧而不博失其傳者可勝言哉余屢對汝衆舉近世得道之士皆耳目所親接者其行事甚詳其談道甚明暇日當集全真大傳以貽後人師旣沒雖嘗口傳其概而後之學者尚未見其成書

惜哉

長春真人游記卷下



長春真人游記附錄

詔書

成吉思皇帝勅真人邱師省所奏應詔而來者備悉惟  
師道踰三子德重多方命臣奉厥元纁馳傳訪諸滄海  
時與願適天不人違兩朝屢詔而不行單使一邀而肯  
起謂朕天啟所以身歸不辭暴露於風霜自願跋涉於  
沙磧書章來上喜慰何言軍國之事非朕所期道德之  
心誠云可尚朕以彼隊不遜我伐用張軍旅試臨邊陸  
底定來從去背實力率之故久逸暫勞冀心服焉而後

已於是載揚威德略駐車途重念雲軒既發於蓬萊鶴  
馭可遊於天竺達磨東邁元印法以傳心老氏西行或  
化□而成道顧川途之雖濶瞻几杖以非遙爰答來章  
可明朕意秋暑

師比平安好指不多及

聖旨

成吉思皇帝聖旨道與諸處官員每

邱神仙應有底修行底院舍等係逐日念誦經文告天  
底人每與

皇帝祝壽萬萬歲者所據大小差發稅賦都休教著者  
據邱神仙底應係出家門人等隨處院舍都教免了差  
發稅賦者其外詐推出家影占差發底人每告到官司  
治罪斷按主者奉到如此不得違錯須至給付照用者  
右付 神仙門下收執

照使所據神仙應係出家門人精嚴住持院子底人等  
並免差發稅賦准此

癸未羊兒年三月 御寶日

宣差阿里鮮面奉

成吉思皇帝聖旨卹神仙奏知來底公事是也。瞧好我前時已有聖旨文字與你來教你天下應有底出家善人都管著者。好底歹底卹神仙你就便理會。只你識者奉到如此。

癸未年九月二十四日

宣差都元帥賈昌傳奉

成吉思皇帝聖旨卹神仙你春月行程別來至夏日路

上炎熱艱難來沿路好底鋪馬得騎來麼路裏飲食廣  
多不少來麼你到宣德州等處官員好觀你來麼下頭  
百姓得來麼你身起心裏好麼我這裏常思量著神仙  
你我不曾忘了你你休忘了我者

癸未年十一月十五日

請疏三

燕京行尚書省石抹公

謹請

真人長春公住持天長觀者

竊以必有至人而後可以啟箇中機必有仙關而後可  
以待方外士天長觀者人間紫府主上福田若非真神  
仙人誰稱此道場地仰惟長春上人識超羣品長悟長  
生舌根有花木香胸襟無塵土氣實人天之眼目乃世  
俗之津梁向也乘青牛而西邁不憚朝天今焉奉紫詔  
而南廻正當傳道幸無多讓早賜

光臨謹疏 癸未年八月 日

又

宣燕使御史大夫王

敦請

真人師父住持燕京十方大天長觀者

竊以應變神龍非蹄涔所能止無心野鶴亦何天不可  
飛故蒙莊出遊漆園增價陳搏歸隱雲臺生光不到若  
輩人難了如此事伏惟真人師父氣清而粹道大而高  
已書絳闕之名暫被玉壺之謫以千載為旦暮以八極  
爲門庭振柱史之宗風提全真之法印肯也三朝之教  
主今茲萬乘之國師幾年應

詔北行本擬惜安于海內一旦廻轅南邁可能獨善於

山東維太極之故宮實大燕之宏構國家元辰之所在  
遠近取則之所先必欲立接人之基莫如宅首善之地  
敢輒伸於管見冀少駐於霓旌萬里雲披式副人天之  
望四方風動舉聞道德之香謹疏

癸未年八月 日

又

燕京尚書省石林公

謹請

邱神仙久住天長觀



竊以時止時行雖聖人不凝滯於物爰居爰處而君子  
有恒久之心於此兩端存乎大致長春真人重陽高弟  
四海重名爲帝者之尊師亦天下之教父昔年應聘還  
自萬里尋思干今日接人久住十方天長觀上以祝皇  
王之聖壽下以膺生靈之福田頃因譏察於細人非敢  
動搖於仙仗不圖大老遂有遐心况京師者諸夏之本  
根而遠近取此法則如或舍此而就彼是謂一下喬而  
入幽輒敢堅留幸不易動休休莫莫無爲深山窮谷之  
行永永長長而作太極瓊華之主謹疏

丙戌年八月 日

侍行門人

虛靜先生趙道堅

沖虛大師宋道安

清和大師尹志平

虛寂大師孫志堅

清貧道人夏志誠

清虛大師宋德方

葆光大師王志明

沖虛大師于志可

崇道大師張志素

通真大師鞠志圓

通元大師李志常

頤真大師鄭志修

元真大師張志遠

悟真大師孟志穩

清真大師綦志清

保真大師何志清

通元大師楊志靜

沖和大師潘德沖

特旨蒙古四人從師護持

蒙古打 喝刺 八海

宣差 阿里鮮

宣差便宜使劉仲祿

長春真人游記附錄終















